

Canon

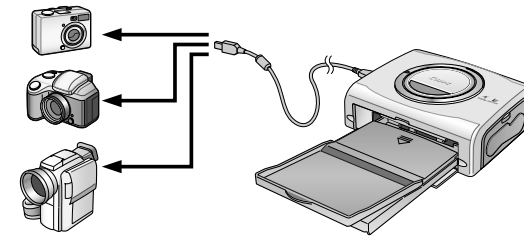
COMPACT PHOTO PRINTER CP-330/CP-220

Canon Compact Photo Printer
User Guide **ENGLISH**

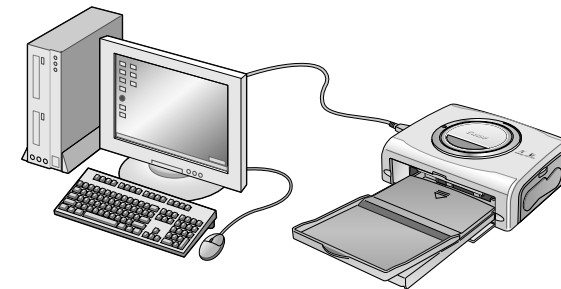
Fotoimpresora compacta
Guía del usuario **ESPAÑOL**

Imprimante Photo Compacte
Guide d'utilisation **FRANÇAIS**

Connecting the Printer to Camera and Printing
Conexión de la impresora a la cámara e impresión
Connexion de l'imprimante à l'appareil photo



Connecting the Printer to a Computer and Printing
Conexión de la impresora a un ordenador e impresión
Connexion de l'imprimante à un ordinateur et impression



NOTICE! Please be careful when installing the printer driver. Do not install without reading the *Printer Driver User Guide* included on the CD-ROM as a PDF file.

¡ATENCIÓN! Tenga cuidado al instalar el controlador de la impresora. No lo instale sin leer el *Manual del usuario del controlador de la impresora* incluido en el CD-ROM como un archivo PDF.

ATTENTION! Avant l'installation du pilote de l'imprimante, il est impératif de lire attentivement le *Guide d'utilisation du pilote de l'imprimante* au format pdf qui se trouve sur le CD-ROM.

Canon

Contents

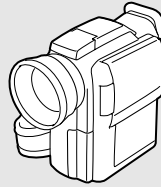
Enjoy Various Kinds of Printing	2
How to Use the Manuals.....	4
Symbols Used.....	4
Package Contents.....	5
Quick Start.....	6
Before You Begin.....	10
What Can Be Accomplished with this Printer	11
Read This First.....	12
Safety Precautions.....	12
Proper Usage and Handling	16
Components Guide.....	20
Let's Print	22
Preparing Your Ink Cassette/Paper Sets and Paper Cassette	22
Loading the Ink Cassette	24
Placing the Paper into the Paper Cassette	25
Loading the Paper Cassette	27
Connecting a Power Source and the Camera to the Printer.....	28
Printing.....	30
Battery Usage.....	32
Using the Battery Pack (CP-330 Only)	32
Using the Car Battery Adapter (CP-330/CP-220)	36
Troubleshooting.....	37
Error Messages.....	39
Specifications.....	41
Connecting the Printer to a Computer and Printing.....	43
Safety Precautions.....	43
Read Carefully Before Using!	44
System Requirements	46
Printing Operations Overview	47
Installing the Software from the CP Printer Solution Disk (Windows)	48
Installing the Software from the CP Printer Solution Disk (Macintosh).....	51
Viewing the <i>Printer Driver User Guide</i> (Windows/Macintosh)	52
Viewing the <i>ZoomBrowser EX Software User Guide</i> (Windows)/ <i>ImageBrowser Software User Guide</i> (Macintosh) PDF Manuals	53
Printing with Non-Canon Digital Cameras.....	54

Enjoy Various Kinds of Printing

Enjoy Printing Images from Your Digital Camera or Digital Camcorder

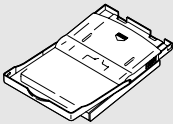
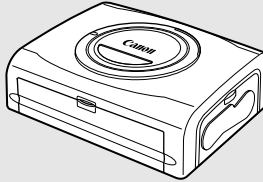


Connect to your digital camera



Connect to your digital camcorder

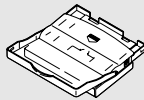
Compact Photo Printer
CP-330/CP-220



L size paper cassette
(sold separately)



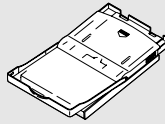
Print easily at home.



Credit card size paper cassette
(sold separately)



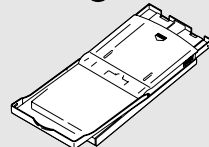
Make label stickers
(8 per sheet)



Postcard size paper cassette



Make original large size postcards.



Wide size paper cassette
(sold separately with the CP-220)

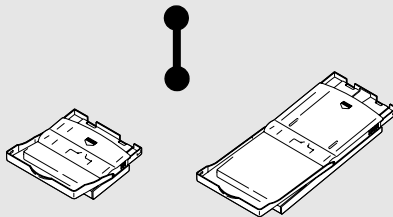
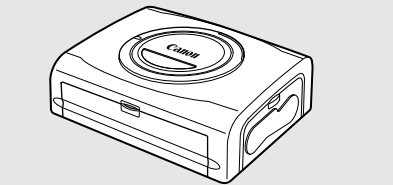
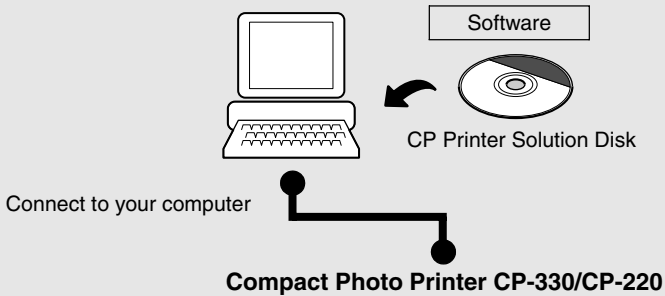


Write your message in the blank portion.

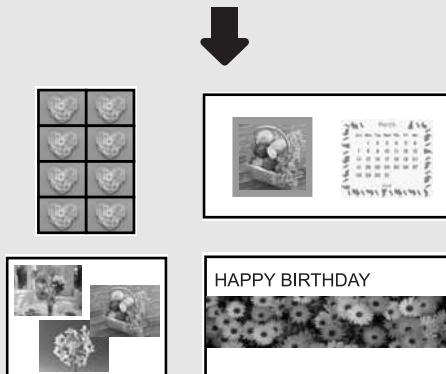
Make original greeting cards.

Printing Images from Your Computer

Be sure to read the *Printer Driver User Guide* (p. 52).



Various types of paper cassettes



You can design layouts as you like.

How to Use the Manuals

Please refer to the following manuals according to your purposes.



Printer User Guide (This Guide)

- Printer, paper and ink cassettes handling instructions
- Camera and printer connection instructions
- Printer and computer connection overview



Printer Driver User Guide (Bundled on the CP Printer Solution Disk)

- Printer driver installation instructions
- Printer and computer connection instructions and printing instructions



Camera User Guide (Included with the Camera)

- Shooting, playing back and erasing images from the camera
- Camera and printer connection instructions and printing instructions
- Camera and computer connection instructions



Direct Print User Guide (Included with the Camera)

- Camera and printer connection instructions and printing instructions
- * This user guide is not supplied with certain camera models.



ZoomBrowser EX Software User Guide (Windows) ImageBrowser Software User Guide (Macintosh)

- Instructions on how to use ZoomBrowser EX and ImageBrowser

These PDF format manuals are available on the Canon website. Please download them from the following URL:

<http://web.canon.jp/Imaging/information-e.html>

 : Included with the printer

Symbols Used



: This mark denotes issues that may affect the printer's operation.



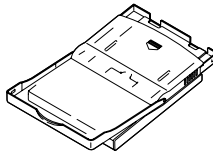
: This mark denotes additional topics that complement the basic operating procedures.

Package Contents

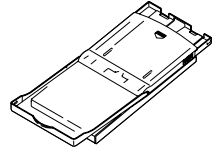
Compact Photo Printer



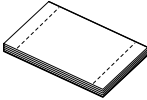
Paper Cassette (Postcard size)



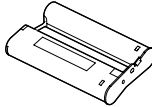
Paper Cassette (Wide size)*1



Standard Paper (Postcard size, 5 sheets)



Ink Cassette (Postcard size, for 5 sheets)



CP Printer Solution Disk



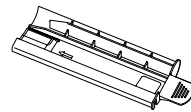
Battery Pack NB-CP1L*1



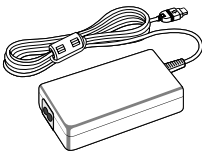
Battery Pack Terminal Cover*1



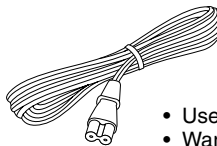
Cleaner Stick



Compact Power Adapter CA-CP100



Power Cord



- User Guide (This Guide)
- Warranty Card*2
- Canon Customer Support Leaflet*2

*1 Included with the CP-330 only.

*2 Not included in some regions.

The following products are sold separately.

Paper Cassette PCL-CP100	L size*
Paper Cassette PCC-CP100	Credit card size
Paper Cassette PCW-CP100	Wide size (100 × 200 mm (4 × 8 in.))
Color Ink/Paper Set KP-36IP	Postcard size, 36 standard sheets
Color Ink/Paper Set KP-108IP	Postcard size, 108 standard sheets
Color Ink/Paper Set KL-36IP	L size, 36 standard sheets*
Color Ink/Paper Set KC-36IP	Credit card size, 36 standard sheets
Color Ink/Paper Set KW-24IP	Wide Size (100 × 200 mm), 24 standard sheets
Color Ink/Full-sized Label Set KC-18IF	Credit card size, full-size, 18 Label sheets
Color Ink/Label Set KC-18IL	Credit card size, Multiple (8-screen), 18 Label sheets
Battery Pack NB-CP1L	Spare battery pack. Cannot be used with the CP-220.
Battery/Charge Adapter Kit BCA-CP100	Set including the Battery Pack NB-CP1L and a battery charger. Cannot be used with the CP-220.
Car Battery Adapter CBA-CP100	Powers the printer from a car's battery.

* Not sold in some regions.

Quick Start

Let's start by printing on postcard size paper.

This section explains the procedures required to print with the paper and the ink cassette (trial kit) included with your printer. Some steps may vary according to the printer model so be sure to check which printer model you are using (CP-330 or CP-220).

If you have trouble understanding certain procedures, please refer to the relevant reference pages for detailed instructions.

General camera descriptions in this guide refer to digital cameras or digital camcorders compatible with the compact photo printer (CP-330/CP-220). However, in detailed instructions, "camera" refers to "digital cameras", and "compact power adapter" refers to "power source" throughout this guide. The name of the button which is used for printing differs depending on the model of your camera.

Things to Prepare

Printer (CP-330 or CP-220)

Standard Paper (Postcard size, 5 sheets)

Ink Cassette (Postcard size, for 5 sheets)

Paper Cassette (Postcard size)

Compact Power Adapter CA-CP100

Power cord

Canon camera

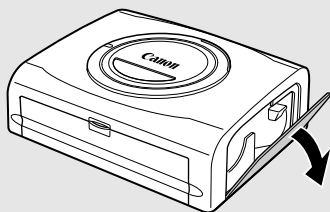
Memory card containing the images you wish to print

Camera User Guide or Direct Print User Guide

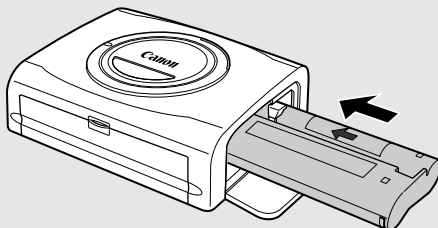
Interface cable included with your camera kit

 : Included with the printer

1 Loading the Ink Cassette in the Printer (p. 24)

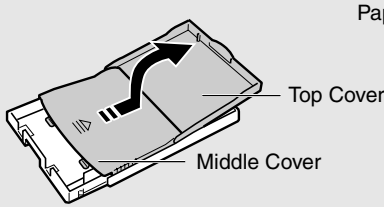


1 Open the ink cassette compartment cover.

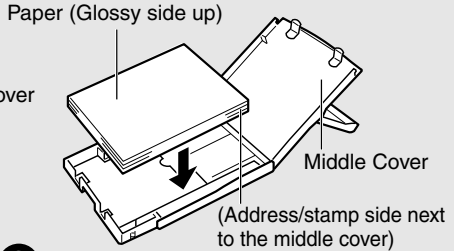


2 Load the ink cassette and close the ink cassette compartment cover.

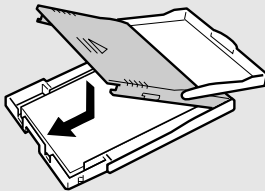
2 Placing the Paper into the Paper Cassette (p. 25)



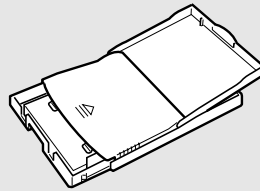
- 1** Open the paper cassette's top and middle covers.



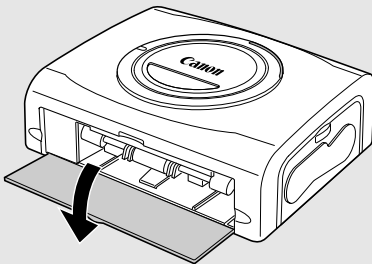
- 2** Place the paper (postcard size, 5 sheets), glossy side up and the address/stamp side next to the middle cover, in the paper cassette.



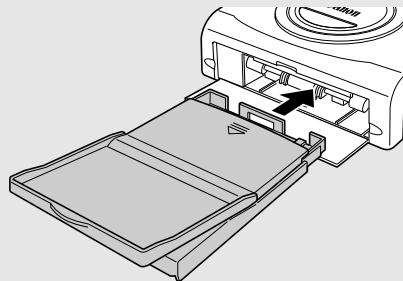
- 3** Place the middle cover back to its original position, and leave the top cover open.



3 Loading the Paper Cassette into the Printer (p. 27)



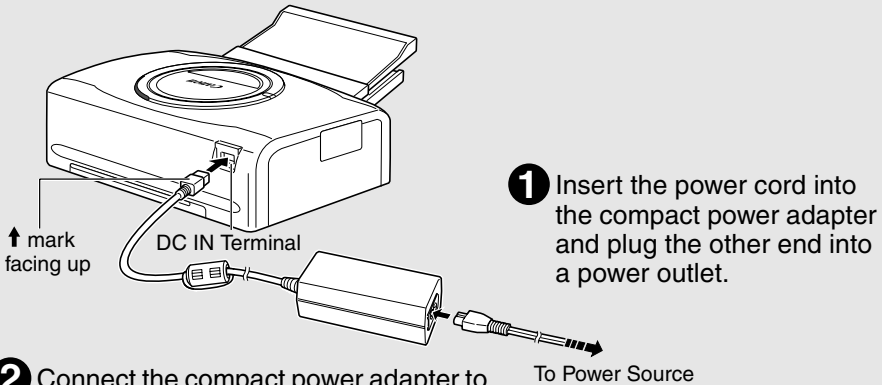
- 1** Open the paper cassette compartment cover.



- 2** Push the paper cassette all the way into the paper cassette compartment, with its top cover open and its middle cover closed.

Quick Start (Continued)

4 Connecting the Printer to a Power Source (p. 28)

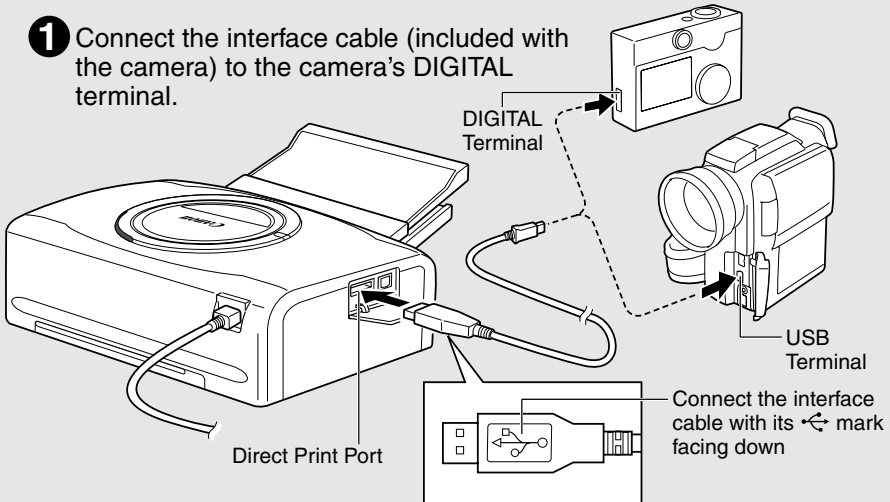


2 Connect the compact power adapter to the printer's DC IN terminal.

- At this point, the CP-220's power will turn on and the printer's indicator will light green.

5 Connecting the Camera to the Printer (p. 28)

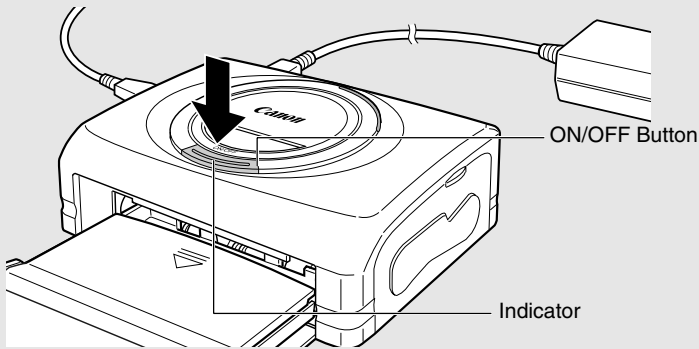
1 Connect the interface cable (included with the camera) to the camera's DIGITAL terminal.



2 Connect the other end of the interface cable to the printer's direct print port.



- If you are using the CP-220, go to step 7.

6 Turn On the Power (CP-330 Only) (p. 29)



Press the printer's ON/OFF button until the indicator lights green.

7 Printing (p. 30)

- 1 Turn the camera's power on and display the images.
 - The (*Canon Direct Print*) mark appears on the upper left corner of the LCD monitor.
- 2 Press the camera's , **SET** or **SELECT** button.
 - The button to be pressed differs depending on the camera.
 - If the  button is pressed, printing starts immediately.



Screen shot of the camera's LCD monitor

- 3 Select [Print] and press the **SET** or **SELECT** button.
 - Printing starts.
 - The color of the printer's display window changes (CP-330 only).

With certain camera models, the camera will power up and display its images when it is connected to the printer with the interface cable. For detailed instructions, please refer to the *Camera User Guide* or *Direct Print User Guide* that came with your camera.

Before You Begin

Thank you for your purchase of the Canon Compact Photo Printer CP-330/CP-220. This guide explains the printer's general flow of operations, from camera print settings to printing and computer connection operations to printing. For information about how to make prints, refer to the *Camera User Guide* or *Direct Print User Guide* that came with your camera and to the *Printer Driver User Guide* (bundled on the CP Printer Solution Disk).

Before using your printer for the first time, please read through the safety precautions (p. 12).

Warning Against Copyright Infringement

Please respect all copyrights. Use of images produced by this printer for purposes other than personal entertainment may be prohibited by law.

Warranty Limitations

This printer's warranty is only effective in the country of sale. If a problem arises while the printer is in use abroad, please convey it back to the country of sale before proceeding with a warranty claim to a Canon Customer Support center.

For Canon Customer Support contacts, please see the Canon Limited Warranty supplied with your printer.

Use of genuine Canon accessories is recommended.

This product is designed to perform optimally when used with genuine Canon accessories. Canon shall not be liable for any damage to this product and/or accidents such as fire, etc., caused by the malfunction of non-genuine Canon accessories (e.g., a leakage and/or explosion of a battery pack). Please note that this warranty does not apply to repairs arising out of the malfunction of non-genuine Canon accessories, although you may request such repairs on a chargeable basis.

Disclaimer

- While every effort has been made to ensure that the information contained in this User Guide is accurate and complete, no liability can be accepted for any errors or omissions. Canon reserves the right to change the specifications for the hardware and software described herein at any time without prior notice.
- No part of this User Guide may be reproduced, transmitted, transcribed, stored in a retrieval system, or translated into any language in any form, by any means, without the prior written permission of Canon.
- Canon makes no warranties for damages resulting from corrupted or lost data due to a mistaken operation or malfunction of the product, the CompactFlash™ cards (CF card) or use of non-Canon CF cards.

Trademark Acknowledgements

- Canon is a trademark of Canon Inc.
- Any other company and product names used herein may be trademarks of their respective companies.

What Can Be Accomplished with this Printer

Connects directly to supporting Canon cameras

Allows easy printing from any Canon camera that supports direct printing with the compact photo printer (CP-330/CP-220). Just connect the interface cable and you're ready to go.

Connects directly to computers

Simply connect the printer to a computer with a commercially available USB cable to perform the following operations.

- Print images shot with the camera
- Print part of an image (trimming)
- Print images with captions and artistic layout (Windows only)
- Make your own custom business cards

Four paper sizes and two types of labels

You can print on standard paper in postcard size, L size, credit-card size or wide size (100 × 200 mm (4 × 8 in.)). In addition to the standard size paper, you can print full-sized labels or 8-label stickers with the credit-card size paper.

High-quality prints, fast paper feeding

Offers photo-quality prints. Produces up to 18* prints without reloading.

* Up to 12 prints when using wide size paper (sold separately with the CP-220).

Fast printing

Postcard size images can be printed at the high speed of approximately 85 seconds per sheet.

Coated prints

Applies a protective coating to each print.

Borderless prints

Can produce borderless images that fill the paper completely.


Supports DPOF (Digital Print Order Format)

Supports DPOF settings for print selection, number of copies, and shooting date.

Easy outdoor printing

You can easily print outdoors by attaching the battery pack (CP-330 only). You can also print images using the power from a car cigarette lighter socket. This requires the Car Battery Adapter (sold separately).



- If  mark does not display on the camera's LCD monitor when you connect your camera to this printer, your camera's firmware may be incompatible with this printer. Please check the Canon BeBit website (<http://web.canon.jp/Imaging/BeBit-e.html>) or your regional Canon website, for information or to download compatible firmware.

Since this printer complies with an industry standard for direct printing, you can print with non-Canon cameras that are also compatible with this standard. For details, refer to page 54.

Safety Precautions

- Before using the devices, please ensure that you have read and understood the safety precautions described below. Always ensure that the devices are operated correctly.
- The safety precautions noted on the following pages are intended to instruct you in the safe and correct operation of the devices to prevent injuries or damage to yourself and other persons.
- “Devices” refers to the “printer, compact power adapter, battery pack (included with the CP-330 or sold separately) or charge adapter (sold separately)” throughout this guide.

WARNINGS

■ Devices

If the devices emit smoke or a burning odor, or show other signs of significant malfunction, immediately unplug the power cord from the power outlet. Continued operation under these conditions poses risk of fire or electric shock. Be sure that smoke or burning odor subsides, and then contact your dealer or the nearest Canon Customer Support help desk.

If the devices are dropped or the casing becomes damaged, unplug the power cord from the power outlet. Continued operation poses risk of fire or electric shock. Contact your dealer or the nearest canon Customer Support help desk.

Never rest small metallic objects or liquid containers on top of the devices. If liquid splashes onto the devices, wipe the devices dry using a soft absorbent cloth. If liquid spills into the devices or an object falls into the devices, immediately unplug the power cord from the power outlet. Continued operation poses risk of fire or electric shock. Contact your dealer or the nearest Canon Customer Support help desk.

Do not use flammable solvents such as alcohol, benzene, or paint thinner to clean the devices. Use of such solvents poses a fire risk.

Do not drop or insert metallic or combustible objects into the devices. Entry of foreign objects into the devices may result in fire, electric shock, or equipment failure. Store the devices out of the reach of children.

Do not disassemble or modify the devices. The devices contain high-voltage components, and there is risk of electric shock. If your devices need internal adjustments or repair, contact your dealer or a Canon Customer Support help desk.

Do not touch metal parts of the devices or the power plug during thunderstorms. Lightning strikes may produce lethal voltages within the devices. Keep clear of the devices while thunderstorms are in progress.

■ Power

Do not exceed the cable and power outlet ratings when operating this product. Do not operate this product outside of the specified voltage rating. Connecting too many devices to the same outlet may result in fire. Check that the voltage of the outlet is compatible with the devices before plugging them in.

If the power cord becomes damaged (if internal wiring is exposed, etc.), immediately unplug it from the power outlet. Continued use poses risk of fire or electric shock.

Do not plug in or unplug the power cord while your hands are wet, as this may result in electric shock. When unplugging the power cord, hold it firmly at the plug area. Do not pull directly on the cord, as this may damage or expose the cord's internal wiring, resulting in risk of fire or electric shock.

Be sure that the power cord is plugged all the way in. A loose connection may result in heat buildup, fire, or electric shock.

Do not damage, modify, or rest heavy objects on the power cord. Damage to the cord may result in the exposure of live wires, fire, or electric shock.

Keep the power cord free of dust. The presence of dust or metallic debris on the plug poses risk of fire or electric shock. If the plug area is not clean, unplug the power cord and then wipe the plug area clean using a dry cloth. Check the plug periodically to make sure it is clean.

■ Usage Location

Do not place the devices on an unstable or tilted table or desk, as there is risk that the devices may fall and cause injury.

CAUTIONS

■ Devices

Do not block the air vents on the printer. Blocking the vents may cause the inside of the printer to overheat, resulting in damage to internal components and risk of equipment failure or fire. Use the devices in a well-ventilated area.

Do not rest heavy objects on the devices. Objects may fall off the devices and cause injury. Weight placed on the devices may deform the casing, resulting in damage to internal parts and posing risk of fire.

Unplug the devices when you are not using them. If the devices remain plugged in, there is risk that accidental contact with the device's internal parts may cause electric shock. Leaving the devices plugged in during prolonged periods of non-use poses risk of fire.

Do not remove the paper cassette from the printer while printing is in progress. Paper moves back and forth in the cassette four times during printing. Placing your hand in the way of moving paper may result in injury. Wait for printing to finish completely before removing the cassette. Never place your hand into the paper cassette slot.

Do not reach into internal parts of the devices except as specified in the operating instructions. Reaching into inappropriate parts of the devices may cause your hand to become caught or injured.

■ Power

Do not move the devices while they are plugged in. Doing so may damage the power cord. Continued use of a damaged power cord poses risk of fire or electric shock.

Do not excessively bend or twist the power cord. Doing so may damage the cord. Continued use of a damaged cable poses risk of fire or equipment failure. Leave about 15 cm (6 in.) of clearance at the front and back of the devices and 10 cm (4 in.) of clearance on both sides to ensure adequate ventilation.

Do not pull on the power cord. Doing so may damage the cord. Continued use of a damaged cord poses risk of fire or electric shock. Always hold the cord by the plug area when unplugging it.

■ Usage Location

Do not use the devices in locations that are smoky, humid, dusty, or subject to strong vibration. Entry of water or dust into the devices, or internal damage caused by strong vibration, may pose risk of fire or electric shock. Have the devices checked approximately once a year (contact your dealer), preferably before the onset of your area's humid season.

Do not leave the devices exposed to high temperatures. Do not leave in direct sunlight, or close to heating equipment, or in a car with windows closed on a hot day. High temperatures may cause deformation of the devices and pose risk of fire.

Do not use the devices near an open flame. Sheets ejected from the printer (onto the top of the paper cassette) may fall into the flame, resulting in fire.

Do not use the devices close to TV sets or AM radios. Devices' operation may adversely affect TV and radio reception.

Proper Usage and Handling

■ Usage Location

Do not use near strong magnets or near devices that produce strong electromagnetic fields. Electromagnetic radiation from devices such as TVs and game machines, and strong magnetic fields from devices such as speakers and large motors, may cause distortion in printed images.

Use in a well-ventilated, level area.

Leave about 15 cm (6 in.) of clearance at the front and back of the devices and 10 cm (4 in.) of clearance on both sides. Be sure to leave clearance around the paper-handling slot (at the rear) so that paper has sufficient room to jut out from the slot during printing.

Peel off the protective seal on the top of the printer.

The air vents are covered by a protective seal. If you use the printer before removing the protective seal, the printer may stop operating because of heat built-up inside the printer.

■ Handling Precautions

Please avoid turning the printer's power on and off needlessly as the printer initialization consumes ink: There may not be enough ink left for the allotted sheets in the set.

When the printer is not in use, please remove the battery pack (CP-330 only).

Unplug the printer when you are not using it. But please note that you should plug in and run the printer at least once every six months to ensure that it remains functional.

Before transporting the printer, remove the paper and ink cassettes and close the paper cassette cover and the ink cassette cover. If dirt or foreign objects enter the printer, print quality may deteriorate.

Pack the printer into an appropriate case for transport. If a case is not available, wrap it with cloth or other protective material to protect against scratches.

Never use volatile compounds or insecticides on the printer, and do not allow rubber or vinyl material to remain in prolonged contact with the printer. These materials may cause deformation of the printer's casing.

□ Overheating

If the printer overheats, it will temporarily stop operating. *This does not mean that the printer has malfunctioned.* The printer will resume normal printing as soon as it cools down.

Temporary stoppages are most likely to occur in the following cases:

- When printing continuously.
 - If the room is unusually warm.
 - If the air vents on the top of the printer are blocked or if ventilation is inadequate.
-

□ To Prevent Damage from Condensation

Condensation may form in the printer if you suddenly move it from a cold location to a warm location. To prevent damage that might be caused by condensation, place the printer in a sealed plastic bag prior to moving it, and allow it to reach room temperature before using it. Stop using the printer immediately if you detect condensation. Continued use may damage the equipment. Wait until the moisture evaporates completely before resuming use.

□ Cleaning the Printer

Never use benzene, paint thinner, or other volatile solvents to clean the printer. Volatile solvents may cause deformation or peeling of the printer's casing. To clean the printer, wipe it with a soft dry cloth. If stronger cleaning is required, wipe first with a cloth moistened with a dilute neutral solvent, then wipe again with a soft dry cloth. If you use a chemical cleaning cloth, read the instructions that come with it and observe all indicated precautions.

Keep the air vents clean and free of dust. Clean the vents as necessary. Dust that enters the printer through the vents may land on the ink sheet, resulting in poor print quality and possibly leading to printer breakdown. If the ink sheet becomes dusty, remove the ink cassette and replace it with a new one.

■ Proper Handling of Ink Cassettes

Please use only the ink cassettes specified for use by Canon.

Do not open the ink cassette cover while printing is in progress, and do not pull the ink cassette out. These actions may damage the printer.

Do not touch or pull on the ink sheet.

Do not handle the ink cassettes with wet or sweaty hands.

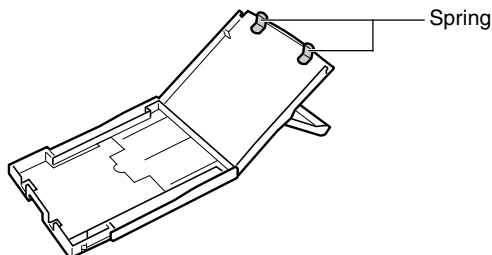
Allow ink cassettes to reach room temperature before installing and using them. Condensation may form if you suddenly move ink cassettes from a cold location to a warm location. If there is risk of condensation, leave the cassette in its packaging until it reaches room temperature, and wipe away any moisture before loading it.

If you are not planning to use the printer for a while, remove and store the ink cassette.

■ Proper Handling of Paper Cassettes

Do not apply excessive force to the paper cassette. Force or impact on the cassette may result in paper jams or equipment damage.

Do not bend or deform the spring located at the rear of the middle cover of the paper cassette.



Do not place any foreign objects in the print output receptacle (on the top of the paper cassette). This area is for paper only.

If you are not planning to use the printer for a while, remove the paper cassette, close the paper cassette's top cover and store the paper cassette. Also remove the paper from the paper cassette and store it horizontally.

■ Proper Handling of Paper

Please use only the paper types specified for use by Canon.

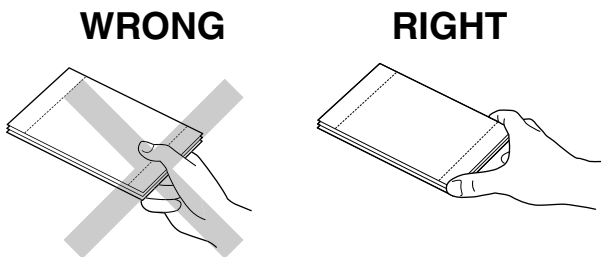
Paper must be printed on the glossy side (the side without any printed markings).

Always load paper into the cassette with the glossy side up. Loading the paper the wrong way may result in poor print quality, and in some cases may cause damage to the printer.

Do not tear or bend the paper's perforated edges before printing. Tearing the paper's perforated edges will cause the ink sheet to wind up automatically and waste one print's worth of ink. If this happens, there will not be enough ink left to print all the paper sheets included in the kit.

Do not use label sheets on which labels are partially peeled off.

Do not touch the print side of the paper with your fingers. Always hold the paper along the edges (outside the perforated border).



Be sure that hands are dry before touching the paper. Sharp objects will scratch the paper surface. Keep the paper surface free from fingerprints, dust, water droplets, etc.

Do not write on the paper before printing. Writing on paper before printing on it may result in malfunction.

Do not touch paper while it is being printed. During printing, the sheet repeatedly moves back and forth along the top of the paper cassette and in and out through the paper-handling slot. Please do not touch the sheet during this process.

Do not allow too many prints to accumulate in the print output receptacle. Do not allow more than 9 sheets to accumulate in the print output receptacle.

You may write on the paper with an oil-based pen, but to avoid smudging please allow ink time to dry before touching it.

Allow the paper to reach room temperature before installing and using it. Condensation may form if you suddenly move the paper from a cold location to a warm location. If there is risk of condensation, leave the paper in its packaging until it reaches room temperature, and wipe away any moisture before loading it.

Please avoid the following actions as they may result in color change, color fading or color bleeding.

- Sticking any type of adhesive tape onto the print surface.
 - Allowing print surfaces to come into contact with vinyl materials.
 - Applying alcohol or other volatile solvents to the print surface.
 - Leaving print surfaces tightly pressed against any other surfaces or objects for prolonged periods.
-

■ Paper Storage

If you wish to mount prints into an album, select an album with nylon-based sleeves, or with propylene or cellophane sleeves. Other types of sleeves may cause color loss or color bleeding.

Color change may occur over time in accordance with conditions of storage. Canon assumes no liability for color changes.

To avoid print quality deterioration, do not store your prints in the following types of locations.

- Locations that reach temperatures above 40 °C (104 °F)
 - Humid or dusty locations
 - Locations exposed to direct sunlight.
-

Remove unused paper from the paper cassette, return it to the bag and then into its original package. Store the package horizontally.

■ Others

When opening a color ink/paper set (full-sized label set, label set), check the contents. If something seems to be missing or appears to be damaged, contact the dealer for assistance.

The battery pack can be charged while installed on the printer (CP-330 only), using the printer.

- Charge the battery pack using the compact power adapter supplied with the printer.
 - The battery pack can also be charged using the separately sold the Battery/Charge Adapter Kit.
-

When using the battery pack (Included with the CP-330 in some regions or sold separately), if the battery status is low, the finished print may not be ejected into the print output receptacle completely. If this happens, please pull out the paper.

Components Guide

■ Compact Photo Printer CP-330

<Front View>

Indicator

Indicates the printer's status.

Orange: Charging the battery pack

Off: Charging complete

Green: Ready to print

Blinking green: Printing in progress

Blinking orange: Battery depleted

Red/Blinking red: Error

ON/OFF Button

Turns the printer's power ON and OFF.

Display Window

Ink Cassette Slot

The ink cassette is inserted into this compartment.

Paper Cassette Slot

The paper cassette loads into this compartment.

Paper Cassette Compartment Cover

Ink Cassette Compartment Cover

<Back View>

Battery Cover Lever

Used when the battery pack or battery cover is removed.

DC IN Terminal

Connects to the Compact Power Adapter.

Air Vents

USB Port

Connects commercially available USB cables to a computer.

Battery Cover

Direct Print Port

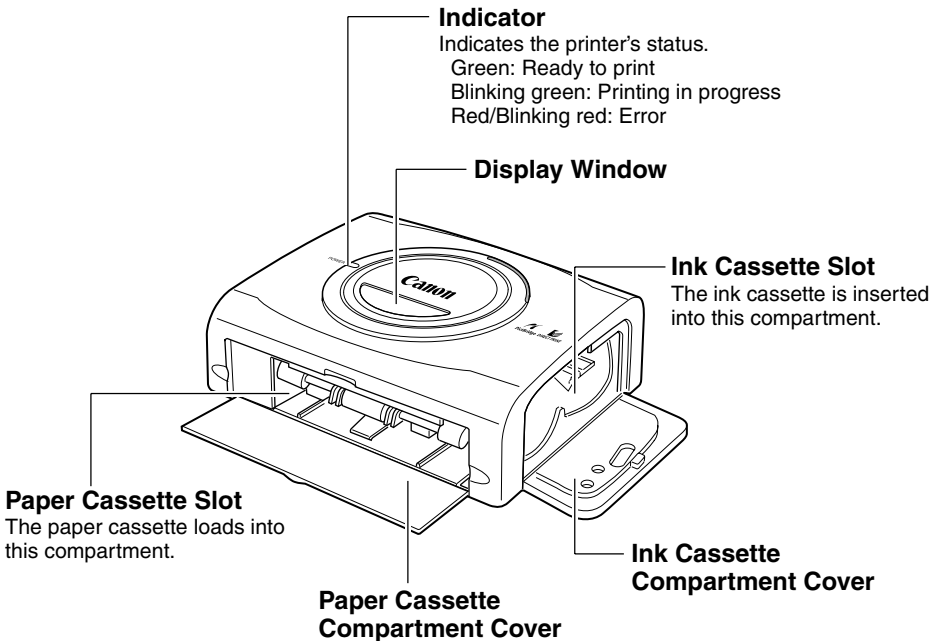
Connects the interface cable (included with the camera) to the camera.

Paper-handling Slot

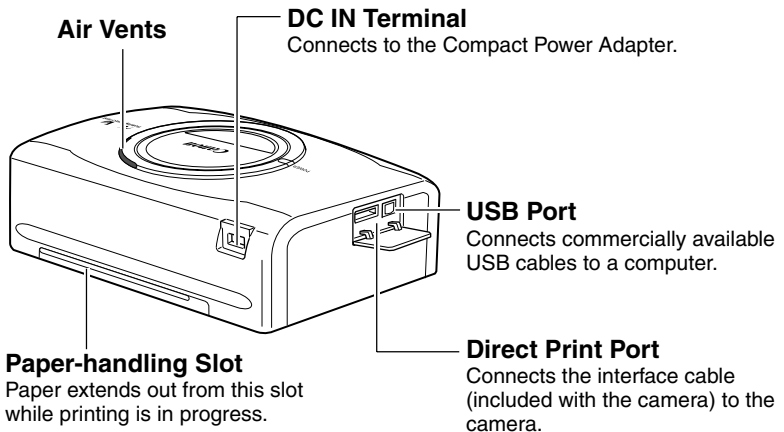
Paper extends out from this slot while printing is in progress.

■ Compact Photo Printer CP-220

<Front View>



<Back View>

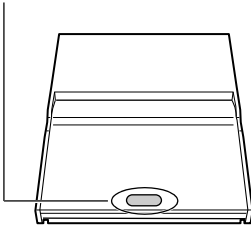


Preparing Your Ink Cassette/Paper Sets and Paper Cassette

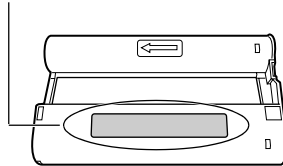
Since there are several kinds of paper set (including the separately sold sets), please make sure you are using the right ink cassette and paper cassette for the chosen paper. If the set is not correct, you will not be able to print.

Please check the sets and the names of their components in the table below.

Look here for the paper cassette name



Look here for the ink cassette name



■ Checking Your Ink/Paper Sets

□ Printing on Postcard Size Paper (100 × 148 mm (4 × 6 in.))

Paper	Number of Sheets	Paper Cassette Name	Ink Cassette Name The design of the seal on your ink cassette may slightly differ from the examples below.
	5	POSTCARD SIZE	Postcard (4x6in) size Canon 5 Printouts Made in Japan/Japon
	36	POSTCARD SIZE	Postcard (4x6in) size Canon 36 Printouts Made in Japan/Japon










- Included in package

□ Printing on L Size Paper (89 × 119 mm (3.5 × 4.7 in.))

Paper	Number of Sheets	Paper Cassette Name	Ink Cassette Name The design of the seal on your ink cassette may slightly differ from the example below.
	36	L SIZE	L size Canon 36 Printouts Made in Japan/Japon




- The paper cassette PCL-CP100 (sold separately) is required when printing on L size paper.

□ Printing on Credit Card Size Paper (54 × 86 mm (2.1 × 3.4 in.))

Paper	Number of Sheets	Paper Cassette Name	Ink Cassette Name The design of the seal on your ink cassette may slightly differ from the examples below.
 Standard Paper	36		
 Full-sized Label	18		
 8-sticker Label	18		

- The paper cassette PCC-CP100 (sold separately) is required when printing on credit card size paper.

□ Printing on Wide Size Paper (100 × 200 mm (4 × 8 in.))

Paper	Number of Sheets	Paper Cassette Name	Ink Cassette Name The design of the seal on your ink cassette may slightly differ from the examples below.
	24		

- The paper cassette PCW-CP100 (sold separately) is required when printing on Wide size paper (100 × 200 mm (4 × 8 in.)) with the CP-220.

□ Separately Sold Ink and Paper Products

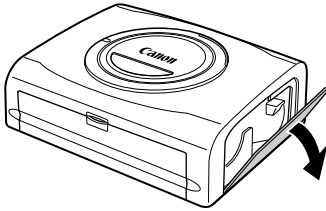
You can use the following color ink/paper sets (sold separately) with the Canon Compact Photo Printer CP-330/CP-220.

Paper Size	Contents	Product Name
Postcard size	Standard paper (36 sheets) Dedicated ink cassette	Color Ink/Paper Set KP-36IP
L size	Standard paper (36 sheets) Dedicated ink cassette	Color Ink/Paper Set KL-36IP
Credit card size	Standard paper (36 sheets) Dedicated ink cassette	Color Ink/Paper Set KC-36IP
	Full-sized label (18 sheets) Dedicated ink cassette	Color Ink/Full-Sized Label Set KC-18IF
	8-sticker label (18 sheets) Dedicated ink cassette	Color Ink/Label Set KC-18IL
Wide size (100 × 200 mm (4 × 8 in.))	Standard paper (24 sheets) Dedicated ink cassette	Color Ink/Paper Set KW-24IP

- One ink cassette can print to all of the paper included in the ink/paper set.

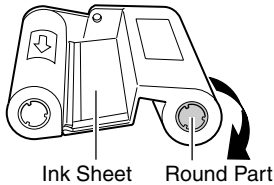
Loading the Ink Cassette

1



Open the ink cassette compartment cover.

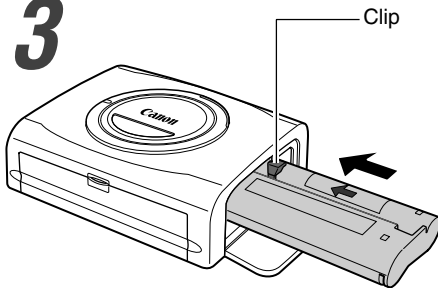
2



Remove any slack from the ink sheet.

- Push in on the round part in the middle of the cassette, and turn it in the indicated direction to take up the slack until the ink sheet straightens out (It will not be possible to print to all of the paper if you overwind the ink sheet).

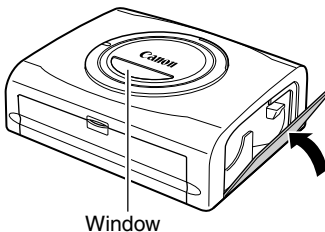
3



Hold the cassette so that the embossed arrow is at the top, and insert it all the way into the compartment (in the direction of the arrow).

- Be careful to avoid touching or pulling on the ink sheet when inserting the cassette.
- Push the cassette all the way in, so that it clicks into place.
- When you are ready to remove the ink cassette, lift the clip and pull the cassette out.

4



Close the ink cassette compartment cover.

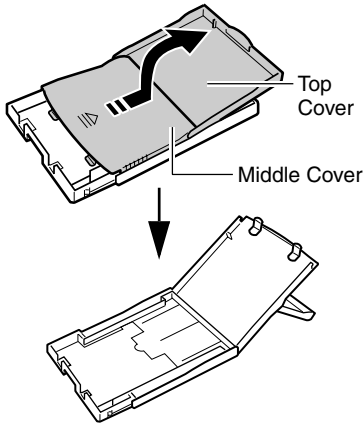
- You can check the name of the ink cassette in the printer through the window on the top of the printer.



- Do not reuse empty ink cassettes. Attempting to reuse an empty ink cassette may result in malfunction or damage to the printer.
- Please also refer to the *Proper Handling of Ink Cassettes* section of *Proper Usage and Handling* (p. 17).

Placing the Paper into the Paper Cassette

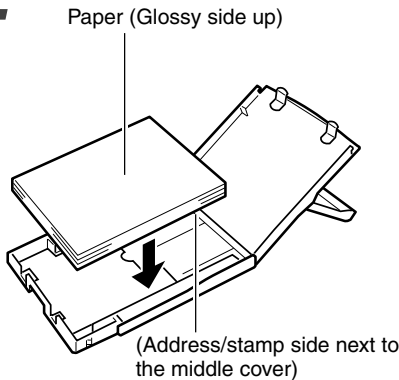
1



Open the paper cassette's top cover and middle cover.

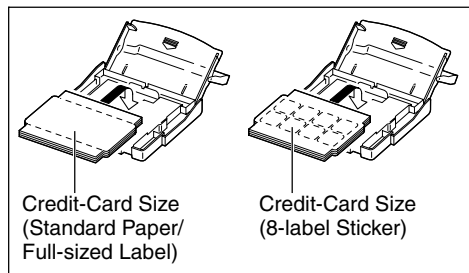
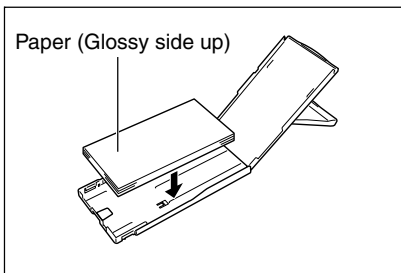
- Open the top cover, then push the middle cover in the direction of the arrow and lift it up.

2

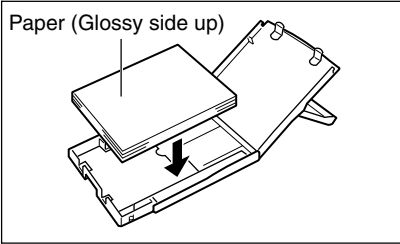


Fan the paper stack properly and place the paper into the paper cassette, with the printable side (glossy side) facing up.

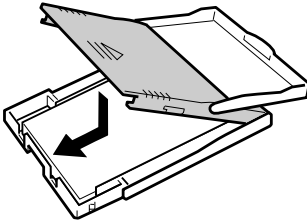
- Insert the postcard size paper with the glossy side up and the address/stamp side next to the middle cover as shown in the figure.
- Do not touch the glossy side of paper (to avoid fingerprints) when you fan the paper stack.
- Insert the wide size paper (100 × 200 mm (4 × 8 in.)) (sold separately with the CP-220) as shown in the figure below.
- Insert the credit-card size paper as shown in the figure below.



-
- Insert the L size paper (sold separately) as shown in the figure below



3



Place the middle cover back to its original position.

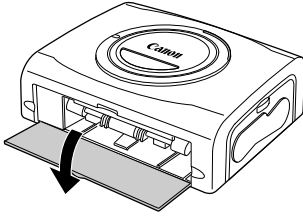
- After pulling the middle cover down, slide it in the direction of the arrows until it clicks back into place.
- Do not close the top cover.



- Please use specified paper types only.
- Do not insert more than 18 sheets in the paper cassette.
- Do not insert more than 12 sheets wide size paper (100 × 200 mm (4 × 8 in.); sold separately with the CP-220) in the paper cassette.
- Printed or fed paper is coated even when nothing is printed on the paper. Therefore, never reuse the printed or fed paper for printing. Reused paper may stick to the ink sheet, resulting in damage to the printer.
- Please also refer to the *Proper Handling of Paper Cassettes* and the *Proper Handling of Paper* sections of *Proper Usage and Handling* (p. 18).

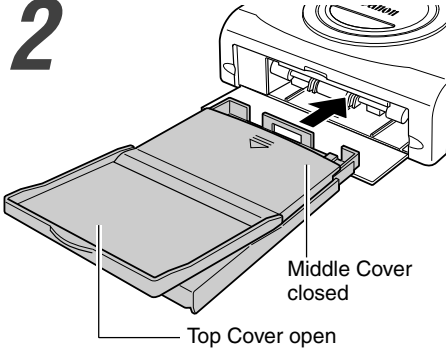
Loading the Paper Cassette

1



Open the paper cassette compartment cover.

2



Push the paper cassette all the way into the paper cassette slot.

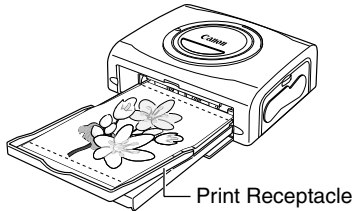
- Be sure the paper is set correctly before pushing the cassette in.
- Insert the paper cassette evenly so that it slides over the bottom of the slot entrance.



- Do not remove the paper cassette while feeding, printing, or ejection is in progress.



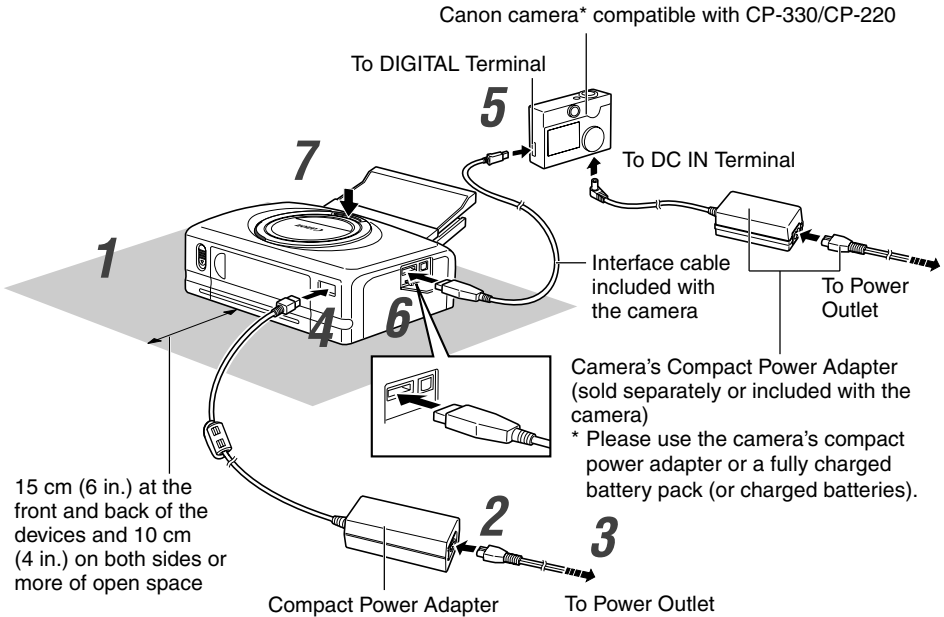
- The printer outputs the finished prints into the receptacle onto the top of the printer cassette (top of the middle cover or inside of the top cover). Be sure to close the middle cover and open the top cover so that output can proceed normally.



Connecting a Power Source and the Camera to the Printer

Connect the camera to the printer using the cable (included with the camera) and turn the printer's power on.

For more detailed camera connection instructions, refer to your *Camera User Guide* or *Direct Print User Guide*.



* *PictBridge* Compliant Non-Canon Printers can also be connected.

The numbered steps in the following instructions refer to the numbers in the above illustration.

1 Place the printer on a flat area.

- Be sure to leave about 15 cm (6 in.) of clearance around the paper-handling slot (at the rear) so that paper has sufficient room to jut out from the slot during printing.

2 Connect the supplied power cord to the supplied Compact Power Adapter CA-CP100.

3 Insert the plug in a power outlet.

-
- 4** **Connect the Compact Power Adapter cable to the printer.**
- Insert the cable **with its ↑ mark facing up.**
 - With the CP-220, the power turns on at this point and the indicator lights green.

-
- 5** **Connect the interface cable to the camera.**
- Use the interface cable that came with your camera.

-
- 6** **Connect the interface cable to the printer.**
- Insert the cable in the left port, **with the ↵ mark on the cable facing down.**

-
- 7** **Press the ON/OFF button until the indicator goes on. (CP-330 only)**
- The indicator lights green once the printer powers up.
-

■ Turning the Printer's Power Off

CP-330

Press the ON/OFF button until the indicator goes off.

CP-220

Unplug the cable of the compact power adapter from the printer. (The indicator will go off)



- We recommend that you also connect the camera's compact power adapter (sold separately or included with the camera) when using the camera with your printer. If you wish to run the camera on battery power, be sure that batteries are fresh (fully charged).
- When connecting the cable, be sure that the connectors on the cable match up correctly with the connectors on the camera and printer.
- Use an easily accessible power outlet for the printer's power cord, so that you can unplug the printer cable quickly in the event of a problem.
- Please also refer to the *Usage Location* section of *Proper Usage and Handling* for information about printer usage location (p. 16).



- Some camera models do not come with a compact power adapter. For details, please see the *System Map* that came with your camera.

Printing



This section explains the flow of printing operations with Canon camera*. For more details, refer to your *Camera User Guide* or *Direct Print User Guide*.

* In other cases, please refer to the *Printing with Non-Canon Digital Cameras* (p. 54).

1





Turn the camera's power on and display the images.

- Check that the  (Canon Direct Print)/ (PictBridge) mark is displayed in the upper left corner of the LCD monitor.
- Some camera models automatically power up when the cable is connected to the printer. The mark then displays on the LCD monitor.

2

Display the images to be printed and press the SET or SELECT button.

- If your camera has the  (Print/Share) button, printing starts immediately after you press the  button (Step 3 is not necessary).

3



Select [Print] and press the SET or SELECT button.

- Printing starts. The camera returns to the playback screen once printing is successfully completed.
- The display window lights as explained below.

CP-330 : The color changes in the following order: yellow → pink (magenta) → light blue (cyan) → white → blue.

CP-220 : Lights in blue.



If does not display in step 1, check the following:

- Is the cable correctly connected? (p. 28)
- Is the printer's power on? (p. 28)
- Is your camera's firmware compatible with this printer? (p. 37)

If printing does not start, check the following:

- Does the camera's LCD monitor display a message? (p. 39)

■ Printing on the the Wide Size (100 × 200 mm (4 × 8 in.)) (Sold Separately with the CP-220) Paper

You can make your own message cards and greeting cards.

The cards are printed as explained below.

When the Camera is Connected to the Printer

Printed on the 100 × 150 mm (4 × 6 in.) portion of the card.




Nothing is printed on this portion so you can write your message with an oil-based pen.

When a Computer is Connected to the Printer

Printed on the whole card.



- If  (*PictBridge*) mark appears on step 1 on page 30, select [Default] on the paper size setting screen.
- When a computer is connected to the printer, you can lay out pictures and letters as you wish. For details, refer to the *Printer Driver User Guide*.

Using the Battery Pack (CP-330 Only)

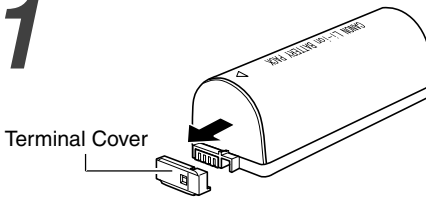
With the CP-330, you can use the rechargeable battery pack (Battery Pack NB-CP1L) to print.

The battery pack can either be charged in the printer or with the separately sold battery charger (included with the Battery/Charge Adapter Kit BCA-CP100).

■ Charging the Battery Pack in the Printer

Attach the battery pack NB-CP1L to the printer to charge it.

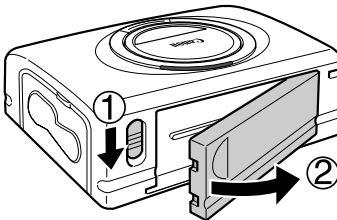
1



Remove the battery pack's terminal cover.

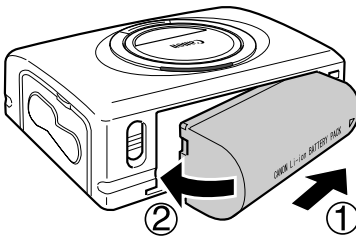
- When the battery pack is not in use, always store it with its terminal cover on.

2



Press the battery cover lever down and remove the battery cover.

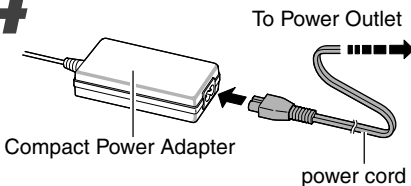
3



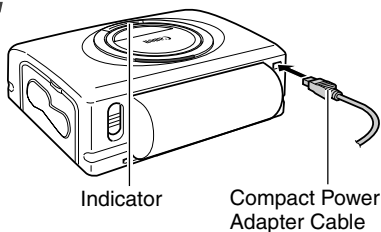
Install the battery pack.

- Slide the battery pack into place, in the direction of the arrow, and push it in until it clicks into place.
- To remove the battery pack, push the battery cover lever down and pull the battery pack out. Replace the battery cover afterwards.

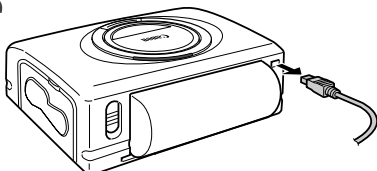
4



Attach the power cord to the compact power adapter CA-CP100 and plug it into a power outlet.

5**Connect the compact power adapter cable to the printer.**

- The indicator lights orange while charging and turns off once the battery pack is fully charged.

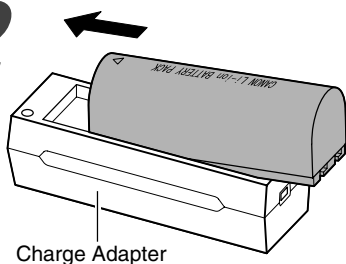
6**Disconnect the compact power adapter cable from the printer once charging is complete.**

■ Charging the Battery Pack with the Battery Charger

Use the separately sold battery charger (included with the Battery/Charge Adapter Kit BCA-CP100) to charge the battery pack NB-CP1L before attaching it to the printer.

1**Remove the battery pack's terminal cover.**

- Refer to step 1 of the *Charging the Battery Pack in the Printer* section (p. 32).

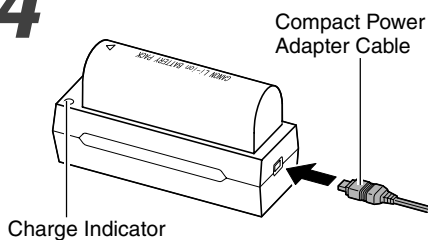
2**Attach the battery pack to the charge adapter.**

- Attach it firmly in the direction of the arrow.

3**Attach the power cord to the compact power adapter CA-CP100 and plug it into a power outlet.**

- Refer to step 4 of the *Charging the Battery Pack in the Printer* section (p. 32).
-

4



Connect the compact power adapter cable to the charge adapter.

- The charge indicator lights orange while charging and turns green once the battery pack is fully charged.
- Disconnect the cable from the charge adapter once charging is complete and detach the battery pack from the charge adapter.

5

Remove the battery cover and install the battery pack.

- Refer to step 2 and 3 of the *Charging the Battery Pack in the Printer* section (p. 32).



- If the ON/OFF button is pressed and the printer's power turns on while charging the battery pack, charging will stop. Pressing the ON/OFF button again will turn off the printer and charging will resume.
- Do not charge this battery pack with charge adapters other than those recommended by Canon.
- Do not use the battery pack in products other than those recommended by Canon.
- Do not charge battery packs other than the battery pack NB-CP1L.
- Do not carry or store the battery pack with metal objects with sharp edges, such as paper clips and pins. Always put the terminal cover on the battery pack's terminal when carrying it or before storing it.
- Avoid dropping or subjecting the battery pack to severe impact.
- Do not apply heat or expose the battery pack to open flame.
- Do not cover the compact power adapter with anything, such as a tablecloth, cushion or blanket, when it is charging. Heat will build up internally and possibly lead to fire.
- Immediately flush water over parts of the body or clothing that come into contact with the inner contents of a battery if the outer casing incurs damage. If any of these substances should contact internal tissues, such as eyes or the mouth, immediately flush with water and seek medical assistance.



- When the battery pack is used to power the printer, the printer will automatically turn off if it is idle for 5 minutes or more.
- This is a lithium ion battery pack so there is no need to completely use or discharge it before recharging. It can be charged at any charge state.
- It takes approximately 150 minutes to bring a fully discharged battery pack to a full charge state (based on standard Canon testing criteria).
- Charge it within a temperature range of 5 to 40 °C (41 to 104 °F).
- The charge adapter may emit noises while charging. This is not a malfunction.
- Do not charge the battery pack for more than 24 continuous hours to avoid performance loss.
- When the printer is not in use, remove the battery pack, replace its terminal cover and store it in a cool place (30 °C/86 °F or less). Charge it before using it again.
- Even charged battery packs continue to discharge naturally. You are advised to charge the battery on the day of use, or one day before, to ensure a full charge.
- Since storing a fully charged battery pack for long periods of time (about 1 year) can shorten its lifecycle or affect performance, you are recommended to discharge the battery pack fully in the printer before storing it in a cool place (30 °C/86 °F or less). If you do not use the battery pack for long periods of time, charge it fully and discharge it fully in the printer at least once a year before returning it to storage.
- The printer consumes the battery charge when the power is on even when a function is not being used. To conserve the battery charge, be particularly attentive in turning the power off.
- Although the battery pack's maximum operating range is 5 to 40 °C (41 to 104 °F), the optimal range is 10 to 30 °C (50 to 86 °F). At cold temperatures, such as those experienced on ski hills, performance will temporarily decline, reducing the usable time.
- If the usable time of a battery pack diminishes substantially even when fully charged, it should be replaced.
- Remove the battery pack when the printer is not in use. The battery pack continues to discharge a small amount when left in the printer or charge adapter even with the power turned off. This shortens the battery life.

■ Battery Status

If battery status is running down and the indicator of the printer blinks orange while the printer is connected to the camera, the camera's LCD monitor may display the following message.

Error Message	Solution
Recharge the printer battery	The battery pack's power is too low to operate the printer. Switch the battery pack for a fully charged one or recharge the battery pack.

■ Battery Performance

Number of prints	Postcard size paper: Approximately 36 sheets
	L size paper: Approximately 36 sheets
	Card size paper: Approximately 72 sheets
	Wide size (100 × 200 mm (4 × 8 in.)) paper: Approximately 24 sheets

Test conditions: Normal temperature (23 °C/73 °F), Canon images, continuous print.

* The above data may vary according to the printing environment and the image to be printed.

* At low temperatures, the battery pack performance may diminish and the low battery icon may appear very rapidly. In these circumstances, the performance can be improved by warming the battery pack in a pocket before use.





Using the Car Battery Adapter (CP-330/CP-220)

Car Battery Adapter CBA-CP100 (sold separately) can be used to power the printer or charge the battery pack from a car's cigarette lighter socket.

Please refer to the *Car Battery Adapter User Guide* for advice about proper handling.

Troubleshooting

If the printer does not seem to be working properly, run through the checks below to see if you can identify and correct the problem. If you are not able to solve the problem, please call your dealer or contact a Canon Customer Support help desk for assistance.

Problem	Cause	Solution
The printer has no power.	The compact power adapter or power cord is not correctly connected.	Be sure that the compact power adapter and power cord are connected correctly. Be sure that the power cord is plugged into a standard power outlet.
The printer's indicator is blinking red.	There is a malfunction in the printer.	Turn the printer's power off and turn it on again.
The  (Canon Direct Print) /  (PictBridge) mark does not display in the upper left corner of the LCD monitor.	The cable is not correctly connected.	Connect the cable correctly (p. 28).
	The printer's power is off.	Turn the printer's power on (p. 28).
	Your camera's firmware is incompatible with this printer.	Please check the Canon BeBit website or your regional Canon website.
	The printer is connected to a computer and printing is in progress.	Wait until the print outputted by the computer is complete.
The printer does not print.	The printer is not correctly connected to the camera.	Connect the cable correctly (p. 28). If the connection is correct, the  or  mark will appear on the camera's LCD monitor.
	The camera's batteries are depleted.	Replace with fully charged (fresh) batteries, or plug the camera into a power outlet (using the camera's optional compact power adapter).
	The printer's battery pack is depleted. (CP-330 only)	Use a fully charged battery pack or use the printer's compact power adapter.
	The ink cassette is not loaded correctly.	Load the ink cassette correctly. (p. 24)
	Too much slack in the ink cassette's ink sheet.	Take up the slack. (p. 24)
	The paper cassette is not pushed all the way in.	Load the paper cassette correctly. (p. 27)
	The printer has overheated.	Wait for the printer to cool down.
	Printing stopped midway.	The printer is not correctly connected to the camera.


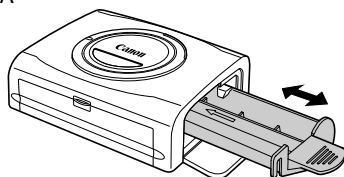
Problem	Cause	Solution
The printer's indicator lights red without the camera's LCD monitor displaying any error message.	There is a malfunction in the printer.	Remove the paper from the paper-handling slot and take up any slack in the ink sheet. Turn the printer's power off and turn it on again.
Print quality is not good.	You are not using the correct paper type.	Use the designated paper type.
	Paper is loaded with the wrong side up.	Load the paper correctly (p. 25).
	The ink sheet or paper is dirty.	Use a clean ink sheet and clean paper.
	Condensation has formed inside the printer.	Wait for condensation to evaporate.
Faint stripes appear in the print.	Dust has accumulated inside the printer.	Remove the ink cassette and insert the cleaner stick in the direction of the arrow and with the arrow on the cleaner stick facing up. Push it in completely as shown in figure A and slide it in and out of the printer 2 or 3 times.
Printed images are distorted.	The printer is too close to a TV, video game machine, or other electromagnetic source.	Move the printer so that it is at least one meter (3.3 ft.) away from the electromagnetic source.
	The printer is too close to a stereo speaker, large motor, or other strong magnetic source.	Move the printer away from the strong magnetic source.
Nothing happens when the camera's  or SET button is pressed.	The printer has overheated.	Wait for the printer to cool down.
	Printing is in progress.	Wait for the printer to finish printing.
Frequent paper jams.	The paper cassette is overloaded.	Do not load more than 18 sheets of paper into the cassette. Do not insert more than 12 sheets of wide size paper (100 × 200 mm (4 × 8 in.); sold separately) in the paper cassette.
	The print output receptacle is too full.	Do not allow more than 9 sheets to accumulate in the receptacle.
	Paper is creased or curled.	Do not use paper that is creased or curled.

Figure A



Error Messages

If a problem occurs while the printer is connected to the camera, the printer's indicator will light or blink red and the camera's LCD monitor may display one of the messages indicated below. (If the camera is connected to a TV, the message will appear on the TV screen.)

Error Message	Cause	Solution
No paper	Paper cassette is incorrectly installed.	Load the paper cassette correctly.
	Paper is not loaded correctly in the paper cassette.	Load paper into the cassette correctly.
	No paper in the paper cassette.	Load paper into the cassette.
	Paper is not feeding correctly.	Take out the paper cassette, and then manually remove any paper remaining in the printer.
No Ink	No ink cassette in the printer.	Load an ink cassette.
	The ink cassette is out of ink.	Load a new ink cassette.
Incompatible paper size	Wrong paper size is loaded in the printer.	Use the designated paper size.
Incompatible ink size	Wrong ink cassette size is loaded in the printer.	Use the designated ink cassette size.
Ink Cassette Error	The ink cassette is not working correctly.	Remove the ink cassette from the printer, take up the slack in the ink sheet, and then reload the cassette. If this does not solve the problem, replace with a new ink cassette. If the ink cassette is stuck in the printer, contact a Canon Customer Support help desk for assistance.
Paper and ink do not match	The paper and ink are from different sets.	Check the ink/paper sets.
Paper Jam	Paper jammed during printing.	Turn the printer's power off and turn it on again. If the printer fails to eject the paper, contact a Canon Customer Support help desk for assistance.
Paper has been changed.	Paper was changed after the print menu was displayed.	Change back to the original paper size or change the print settings.
Recharge the printer battery (CP-330 only)	The printer's battery pack is depleted.	Change it with a fully charged battery pack or recharge the battery pack. You can also use the printer's compact power adapter.

Error Message	Cause	Solution
Communication Error	Error in communication between printer and camera.	Turn the printer's power off and turn it on again. If the error message does not clear, contact a Canon Customer Support help desk for assistance.
Cannot Print!	The image was taken with a different camera, recorded in a different format, or has been altered by a computer.	Check whether the image's size matches the camera's pixel capacity. If the size is not appropriate, resize the image and convert as necessary so that the image is in a JPEG format that the camera can display.
Could not print xx images	You have selected a number of images for DPOF printing, but some of these images cannot be printed because they were taken with a different camera, recorded in a different format, or have been altered by a computer. (Where xx indicates the number of unprintable images from among those selected)	Check whether the image size matches the camera's pixel capacity. If sizes are not appropriate, resize the images and convert as necessary so that images are in a JPEG format that the camera can display.

Specifications

■ Compact Photo Printer CP-330/CP-220

□ General Specifications

Printer Type	Full-color direct digital printer
Print Method	Dye-sublimation thermal transfer (with overcoating)
Resolution Reproduction	300 × 300 dpi
Gradation	256 gradations/color
Ink	Dedicated ink cassette for each paper size (Y/M/C/overcoating)
Paper	Postcard size (standard sheets) L size (standard sheets) Credit card size (standard sheets, full-sized label and 8-label sticker) Wide size (100 × 200 mm (4 × 8 in.)) (standard sheets)
Paper-Feed Method	Automatic feed from paper cassette
Paper-Eject Method	Sheets eject onto top of paper cassette
Print Modes	Standard (1-screen) print (bordered or borderless) Multiple (8-screen) print (for use with labels)
Print Sizes	Postcard size print (borderless): 100 × 148 mm (4 × 6 in.) Postcard size print (bordered): 91.4 × 121.9 mm (3.6 × 4.8 in.) L size print (borderless): 89 × 119 mm (3.5 × 4.7 in.) L size print (bordered): 79.2 × 105.3 mm (3.1 × 4.2 in.) Credit card size print (full-sized, borderless): 54 × 86 mm (2.1 × 3.4 in.) Credit card size print (full-sized, bordered): 50 × 66.7 mm (2.0 × 2.6 in.) Credit card size multiple print (8 stickers per label): 17.3 × 22 mm (0.7 × 0.9 in.) (per sticker) Wide size (100 × 200 mm (4 × 8 in.)) print (computer connection): 100 × 200 mm (4 × 8 in.) Wide size (100 × 200 mm (4 × 8 in.)) print (camera connection): 100 × 150 mm (4 × 6 in.)
Print Speeds*	Postcard size print (bordered/borderless): Approx. 85 sec. L size print (bordered/borderless): Approx. 70 sec. Credit card size print (full-sized, bordered/borderless): Approx. 40 sec. Credit card size multiple print (8 stickers): Approx. 40 sec. Wide size (100 × 200 mm (4 × 8 in.)) print (computer connection): Approx. 106 sec. Wide size (100 × 200 mm (4 × 8 in.)) print (camera connection): Approx. 85 sec.

□ Interface

Signal Transfer	Proprietary protocol for Canon cameras, PictBridge
Connection Method	Camera/Printer connection Interface cable included with the camera Computer/Printer connection Commercially available USB cable Recommended printer cable Material: AWG 28 or better Type: Twisted-pair, sealed cable (compatible with high-speed mode) Length: max. 5.0 m (16.4 ft.)

□ Device Specifications

Operating Environment	5 – 40 °C (41 – 104 °F), 20% to 80% RH (when running)
Power Source	AC 100 – 240 V (50/60 Hz)
Power consumption	AC 50 W or less (4 W or less when idle)
Dimensions	CP-330: 170.0 (W) × 55.0 (H) × 123.0 (D) mm (6.70 × 2.17 × 4.84 in.) CP-220: 170.0 (W) × 54.8 (H) × 119.0 (D) mm (6.70 × 2.16 × 4.69 in.)
Weight	CP-330: Approx. 860 g (30.3 oz.) (excluding ink and paper cassettes) CP-220: Approx. 820 g (28.9 oz.) (excluding ink and paper cassettes)

* Based on Canon's standard testing conditions. Variations may occur depending on printing conditions.

■ Compact Power Adapter CA-CP100

Input voltage	AC 100-240 V (50/60 Hz) 95 VA (100 V) – 120 VA (240 V)
Rated output	DC 24 V, 2 A
Operating temperatures	0 – 40 °C (32 – 104 °F)
Dimensions	100 × 50 × 24 mm (3.9 × 2.0 × 0.9 in.) (excluding cable)
Weight	Approx. 200 g (7.1 oz.)

■ Battery Pack NB-CP1L

Supplied with the CP-330, supplied with the separately sold Battery/Charge Adapter Kit BCA-CP100, or sold separately.

Type	Lithium ion battery
Nominal voltage	DC 22.2 V
Nominal capacity	1200 mAh
Charge cycles	Approx. 300
Operating temperatures	5 – 40 °C (41 – 104 °F)
Dimensions	110.0 × 40.7 × 37.5 mm (4.3 × 1.6 × 1.5 in.)
Weight	Approx. 230 g (8.1 oz.)

■ Charge Adapter CG-CP100

Supplied with the separately sold Battery/charge Adapter Kit BCA-CP100

Input voltage	DC 24 V, 2 A
Rated output	DC 24 V, 0.7 A
Charging time	2.5 hours
Operating temperatures	0 – 40 °C (32 – 104 °F)
Dimensions	136.7 × 46.5 × 41.1 mm (5.4 × 1.8 × 1.6 in.)
Weight	Approx. 120 g (4.2 oz.)

■ Car Battery Adapter CBA-CP100 (Sold Separately)

Input voltage	DC 12 V, 90 W
Rated output	DC 24 V, 3.2 A
Operating temperatures	0 – 40 °C (32 – 104 °F)
Dimensions	89.4 × 63.3 × 40.0 mm (3.5 × 2.5 × 1.6 in.) (excluding cable)
Weight	Approx. 370 g (13.1 oz.) (including cable)

* The specifications and appearance are subject to change without notice.

Safety Precautions

The precautions noted within this guide are intended to instruct you in the safe and correct use of the products and to prevent injuries or damage to yourself, other persons and property. Please read and ensure that you understand them before proceeding to other sections of the guide.



Warning

This symbol indicates topics that could lead to death or serious injury if ignored or handled incorrectly.



Warning

Do not play the supplied CD-ROM(s) in any CD player that does not support data CD-ROMs. Playing the CD-ROM(s) in an audio CD player (music player) could damage the speakers. It is also possible to suffer from hearing loss from listening with headphones to the loud sounds of a CD-ROM played on a music CD player.

Disclaimer

- While every effort has been made to ensure that the information contained in this guide is accurate and complete, no liability can be accepted for any errors or omissions. Canon reserves the right to change the specifications of the hardware and software described herein at any time without prior notice.
- No part of this guide may be reproduced, transmitted, transcribed, stored in a retrieval system, or translated into any language in any form, by any means, without the prior written permission of Canon.
- Canon makes no warranties for damages resulting from corrupted or lost data due to a mistaken operation or malfunction of the camera, the software, the CompactFlash™ cards (CF cards), personal computers, peripheral devices, or use of non-Canon CF cards.

Trademark Acknowledgments

- Canon and PowerShot are trademarks of Canon Inc.
- Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.
- CompactFlash is a trademark of SanDisk Corporation.
- iBook and iMac are trademarks of Apple Computer, Inc.
- Macintosh, PowerBook, Power Macintosh and QuickTime are trademarks of Apple Computer Inc., registered in the United States and other countries.
- Microsoft and Windows are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- Other names and products not mentioned above may be registered trademarks or trademarks of their respective companies.

Read Carefully Before Using!

CANON SOFTWARE LICENSE AGREEMENT

IMPORTANT – READ THIS AGREEMENT BEFORE USING THE SOFTWARE ON THE CD-ROM IN THIS BOX. BY USING THE SOFTWARE, YOU AGREE TO BE BOUND BY THE TERMS OF THIS AGREEMENT.

This is a license agreement (the “Agreement”) between you and Canon Inc. (“Canon”).

IF YOU DO NOT AGREE TO THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS AGREEMENT, DO NOT USE THE SOFTWARE PROGRAM ON THE CD-ROM (INCLUDING ALL SOUND AND IMAGE DATA) AND THE USER MANUAL IN THIS BOX (COLLECTIVELY, THE “SOFTWARE”) AND PROMPTLY RETURN THE SOFTWARE TO YOUR POINT OF PURCHASE FOR A REFUND.

In consideration of the right to use the SOFTWARE, you agree to abide by the terms and conditions of this Agreement.

1. **LICENSE:** Canon grants you the personal, non-exclusive right to use the SOFTWARE only on a single computer. You may physically transfer the SOFTWARE from one computer to another provided that the SOFTWARE is used on only one computer at a time. You shall not install or use the SOFTWARE on a network, multiple CPU, multiple site arrangement, or any other hardware configuration where the SOFTWARE is accessible to more than one CPU or to more than one user.

With respect to the sound and image data (“Data”) contained in the Software, which are to be downloaded to the applicable Canon digital camera product, Canon grants you a personal, non-exclusive license to use the Data on a single Canon digital camera product only.

YOU SHALL NOT ASSIGN, SUBLICENSE, RENT, LEASE, LOAN, CONVEY OR OTHERWISE USE, TRANSFER, COPY, TRANSLATE, CONVERT TO ANOTHER PROGRAMMING LANGUAGE, ALTER, MODIFY, DECOMPILE OR DISASSEMBLE THE SOFTWARE, IN WHOLE OR IN PART, EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED IN THIS AGREEMENT.

2. **BACK-UP COPY:** You may make one copy of the SOFTWARE solely for back-up purposes, or copy the SOFTWARE onto the permanent storage device (e.g. a hard disk) of your computer and retain the original for back-up purposes. Any other copying of the SOFTWARE is a violation of this Agreement. You must reproduce and include the copyright notice on the back-up copy.
3. **SUPPORT AND UPDATES:** Neither Canon, nor its subsidiaries, dealers or distributors will be responsible for providing maintenance or support for use of the SOFTWARE. No updates, fixes or support will be made available for the SOFTWARE.
4. **LIMITED WARRANTY AND LIMITATION OF LIABILITY:** It is your responsibility to choose, maintain and match the hardware and software components of your computer system. Thus Canon does not guarantee uninterrupted service or correction of errors or that the functions or performance of the SOFTWARE will meet your requirements. THE SOFTWARE IS LICENSED ON AN “AS IS” BASIS AND WITHOUT WARRANTY OR CONDITION OF ANY KIND. The CD-ROM storing the SOFTWARE is warranted only against defective material under normal use for a period of ninety (90) days after purchase from an authorized Canon dealer as evidenced by your sales receipt. Your sole remedy for a defective CD-ROM shall be replacement of the same without charge when returned by you at your expense to your point of purchase and proven to be defective upon inspection. The Replacement CD-ROM will be warranted for the remainder of the original ninety (90) day warranty period of the defective CD-ROM. The limited warranty does not apply if the failure of the CD-ROM resulted from accident, abuse or misapplication of the SOFTWARE and shall not extend to anyone other than the original user of the SOFTWARE.

EXCEPT AS SPECIFICALLY SET FORTH IN THIS PARAGRAPH 4, CANON, CANON’S SUBSIDIARIES, DISTRIBUTORS AND DEALERS DISCLAIM ALL WARRANTIES, OR CONDITIONS, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY WARRANTY OR CONDITION OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, WITH RESPECT TO THE SOFTWARE.

NEITHER CANON NOR ANY OF CANON’S SUBSIDIARIES, DISTRIBUTORS OR DEALERS IS LIABLE FOR ANY DAMAGES HOWSOEVER CAUSED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, DIRECT, CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL LOSS OR DAMAGE INCLUDING LOSS OF PROFITS, EXPENSE OR INCONVENIENCE HOWSOEVER CAUSED OR ARISING OUT OF THE SOFTWARE OR THE USE THEREOF.

NEITHER CANON, NOR ANY OF CANON’S SUBSIDIARIES, DISTRIBUTORS OR DEALERS SHALL HAVE ANY OBLIGATION TO INDEMNIFY YOU AGAINST ANY CLAIM OR SUIT BROUGHT BY A THIRD PARTY ALLEGING THAT THE SOFTWARE OR THE USE THEREOF INFRINGES ANY INTELLECTUAL PROPERTY OF SUCH THIRD PARTY.

SOME STATES, PROVINCES OR LEGAL JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES, OR THE LIMITATION OR EXCLUSION OF LIABILITY FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR PERSONAL INJURY OR DEATH RESULTING FROM NEGLIGENCE ON THE PART OF THE SELLER, SO THE ABOVE DISCLAIMERS AND EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

5. **TERM:** This Agreement is effective upon your using the SOFTWARE and remains in effect until expiration of all copyright interests in the SOFTWARE unless earlier terminated. You may terminate this Agreement by destroying the SOFTWARE. This Agreement will also terminate without notice to you if you fail to comply with any of the terms of this Agreement and you must then promptly return the SOFTWARE. In addition, Canon may enforce its other legal rights.
6. **U.S. GOVERNMENT RESTRICTED RIGHTS NOTICE:**
The SOFTWARE is a "commercial item," as that term is defined at 48 C.F.R. 2.101 (Oct 1995), consisting of "commercial computer software" and "commercial computer software documentation," as such terms are used in 48 C.F.R. 12.212 (Sept 1995). Consistent with 48 C.F.R. 12.212 and 48 C.F.R. 227.7202-1 through 227.72024 (June 1995), all U.S. Government End Users shall acquire the SOFTWARE with only those rights set forth herein. Manufacturer is Canon Inc./30-2, Shimomarucho 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan.
7. **EXPORT RESTRICTIONS:** You agree to comply with all export laws and restrictions and regulations of the country involved, and not to export or re-export, directly or indirectly, the SOFTWARE in violation of any such laws and restrictions and regulations, or without all necessary approvals.
8. **SEVERABILITY:**
In the event that any provision of this Agreement is declared or found to be illegal by any court or tribunal of competent jurisdiction, such provision shall be null and void with respect to the jurisdiction of that court or tribunal and all the remaining provisions of this Agreement shall remain in full force and effect.
9. **CONTROLLING LAW:** The terms of this Agreement as it relates to purchases of the Software in the United States of America shall be governed and construed in all respects in accordance with the laws and regulations of the State of New York, without reference to choice of law principles. The terms of this Agreement as it relates to purchases of the Software in Canada shall be governed by the laws of the province of Ontario.
10. **OWNERSHIP:** All rights, including but not limited to copyrights and trade secret rights, to the SOFTWARE belong to Canon, its affiliated corporations and third party licensors. Your use of the SOFTWARE is subject to the laws of the United States, and Canada, and other applicable copyright and trademark laws, and nothing in this Agreement constitutes a waiver of the rights of Canon, its affiliated corporations and third party licensors under such laws. You only own the CD-ROM media in which the Software is stored. Except as expressly provided herein, no license or right, express or implied, is hereby conveyed or granted by Canon to you for any intellectual property of Canon. Nothing contained in Paragraph 1 shall be construed to give Canon any ownership rights in any images, graphics or textual material that you save in connection with the Software.
You may not modify, remove or delete any or all copyright notices (i) which are contained in the Software, including any copy thereof, and (ii) which are on the original CD-ROM and on the medium of a back-up copy made pursuant to Section 2 above.
11. **ACKNOWLEDGEMENT: BY USING THE SOFTWARE, YOU ACKNOWLEDGE THAT YOU HAVE READ THIS AGREEMENT, UNDERSTOOD IT, AND AGREE TO BE BOUND BY ITS TERMS AND CONDITIONS. YOU ALSO AGREE THAT THIS AGREEMENT IS THE COMPLETE AND EXCLUSIVE STATEMENT OF AGREEMENT BETWEEN YOU AND CANON CONCERNING THE SUBJECT MATTER HEREOF AND SUPERSEDES ALL PROPOSALS OR PRIOR AGREEMENTS, VERBAL OR WRITTEN, AND ANY OTHER COMMUNICATIONS BETWEEN THE PARTIES RELATING TO THE SUBJECT MATTER HEREOF. NO AMENDMENT TO THIS AGREEMENT SHALL BE EFFECTIVE UNLESS SIGNED BY A DULY AUTHORIZED OFFICER OF CANON.**

System Requirements

Please install the software on a computer meeting the following minimum requirements.

■ Windows

OS	Windows 98 (First or Second Edition), Windows Me, Windows 2000, Windows XP (Home Edition, Professional)
Computer Model	The above OS should be pre-installed on computers with built-in USB ports.
CPU	Windows 98/Windows Me/Windows 2000: Pentium 150 MHz or better Windows XP: Pentium 300 MHz or better
RAM	Windows 98/Windows Me/Windows 2000: 64 MB or more Windows XP: 128 MB or more
Interface	USB
Free Hard Disk Space	<ul style="list-style-type: none">• Canon Utilities<ul style="list-style-type: none">- ZoomBrowser EX: 200 MB or more (including the PhotoRecord printing program)- PhotoStitch: 40 MB or more• Canon CP-330/CP-220 Printer Driver: 1 MB or more (the amount of free space required for installation)
Display	800 × 600 pixels/High Color (16 bit) or better is required 1,024 × 768 pixels or better is recommended

■ Macintosh

OS	Mac OS 9.0 – 9.2, Mac OS X (v10.1/v10.2/v10.3)
Computer Model	The above OS should be pre-installed on computers with built-in USB ports.
CPU	PowerPC
RAM	Mac OS 9.0 – 9.2: 64 MB or more of application memory Mac OS X (v10.1/v10.2/v10.3): 128 MB or more
Interface	USB
Free Hard Disk Space	<ul style="list-style-type: none">• Canon Utilities<ul style="list-style-type: none">- ImageBrowser: 120 MB or more- PhotoStitch: 30 MB or more• Canon CP-330/CP-220 Printer Driver: 3.8 MB or more (the amount of free space required for installation)
Display	800 × 600 pixels/32,000 colors or better is required 1,024 × 768 pixels or better is recommended

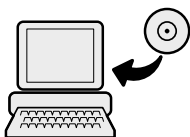


- A CD-ROM drive is required to install the software.
- All procedures performed with a connection to a USB 2.0 compliant board are not guaranteed.
- The Macintosh version of the software is compatible with Mac OS X (v10.1/v10.2/v10.3). However, it is not compatible with disks formatted with the Unix File System (UFS).

Printing Operations Overview

Follow the steps outlined below to prepare the printer and install the necessary software to enable printing.

Install the software onto the computer.



Place the supplied Canon CP Printer Solution Disk in the computer's CD-ROM drive and install the necessary software and the *Printer Driver User Guide* (PDF format).



See this guide.
Windows → p. 48
Macintosh → p. 51

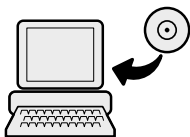
Read the *Printer Driver User Guide*.



CP Printer Guide

Double-click the icon on the desktop.

Install the printer driver onto the computer.

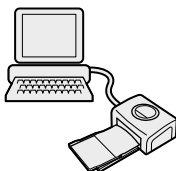


- Please be sure to install the printer driver according to the procedures of the *Printer Driver User Guide*. If the printer driver is not installed properly, you may not be able to print.



See the *Printer Driver User Guide*.

Connect the printer to the computer.



Load the paper and ink cassettes in the printer, turn the printer's power on and connect it to the computer using a commercially available USB cable.



See the *Printer Driver User Guide* and this guide (p.24 – 29).

Print the image.



See the *Printer Driver User Guide*.



- Please refer to the specifications on page 41 and to the *Printer Driver User Guide* for detailed information about USB cables.

Installing the Software from the CP Printer Solution Disk (Windows)

Canon CP Printer Solution Disk contains software required for printing from your computer.



- With Windows 2000 or Windows XP, be sure to log on with Administrator privileges (computer system administrator) when installing the software.

■ Installing

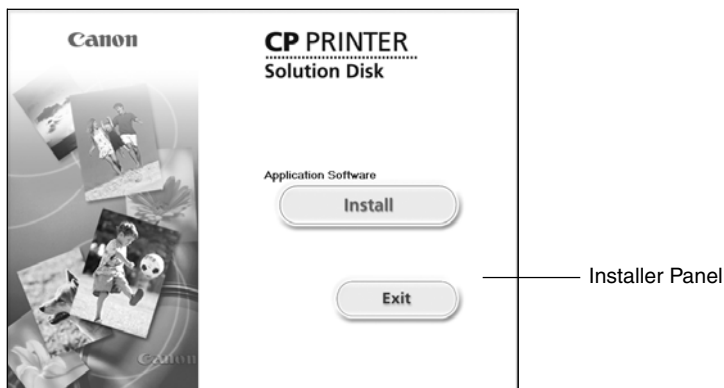


- The explanations in this section are based on Windows XP. If you are using another version of Windows, the actual screen contents and procedures may vary slightly from those shown.

1 Close any programs that are running.

2 Place the Canon CP Printer Solution Disk in the CD-ROM drive.

- The installer panel automatically appears.



If the installer panel does not automatically appear, use the following procedure to start it.

- For Windows 98/Me/2000, double-click the [My Computer] icon on the desktop, and double-click the CD-ROM icon in the next window.
- For Windows XP, click the [Start] button and select [My Computer], double-click the CD-ROM icon in the next window.

3 Click the Application Software [Install] button and click [Next].

4 Select **[Easy Installation]** as the setup type and click **[Next]**.

- Select **[Custom Installation]** to select programs individually for installation.

5 Read the software license agreement and click **[Yes]** if you consent to all conditions.

6 Review the installation settings and click **[Next]**.

- Installation starts.
Follow the onscreen instructions to proceed.

7 When the installation is over, select **[Yes, I want to restart my computer now.]** and click **[Finish]**.



- Users of Windows 2000 and Windows XP must log in as an Administrator (computer system administrator) after restarting to carry out the subsequent procedures.

8 Remove the disk from the CD-ROM drive when your normal desktop screen appears after restarting.

- This concludes the software installation.



- When you connect a computer to the printer for printing, you must also install the printer driver. Refer to the *Printer Driver User Guide* on how to install the printer driver (p. 52).

■ Uninstalling

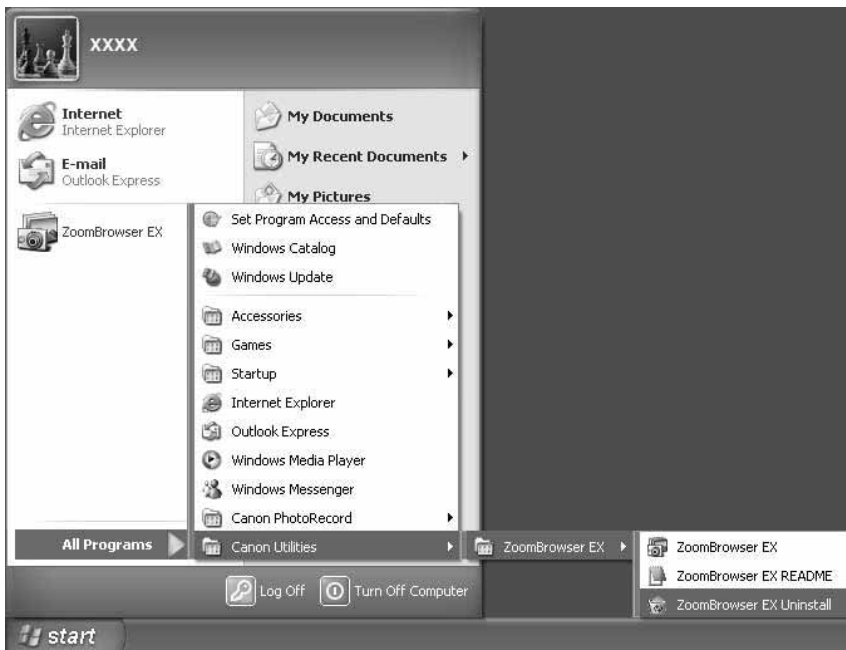
This section describes how to uninstall the software, using ZoomBrowser EX as an example.



- Uninstall the software when it is no longer needed, or if a problem occurs and uninstalling becomes necessary. Note that if you uninstall the software, you will not be able to use it anymore.

1

Click the [Start] button and select [Programs] ([All Programs] for Windows XP), [Canon Utilities], [ZoomBrowser EX], and [ZoomBrowser EX Uninstall].



- Uninstallation begins and ZoomBrowser EX is removed.



- You can use the same procedure to uninstall PhotoStitch.
- To uninstall PhotoRecord, click the [Start] button and select [Programs] or [All Programs], [Canon PhotoRecord], and [PhotoRecord Uninstall].

Installing the Software from the CP Printer Solution Disk (Macintosh)

Canon CP Printer Solution Disk contains software required for printing from your computer.

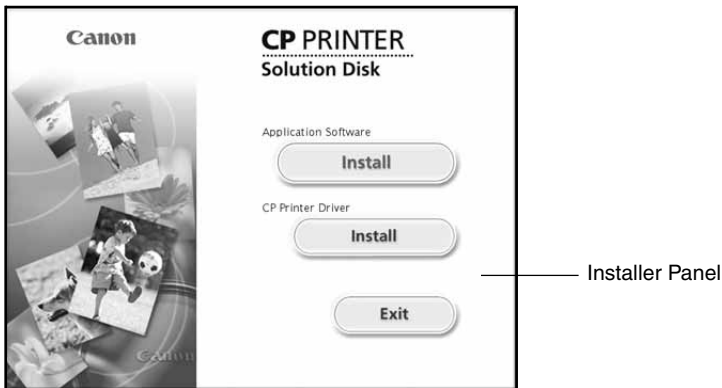
■ Installing

1 Close any programs that are running.

2 Place the Canon CP Printer Solution Disk in the CD-ROM drive.

3 Double-click the CD-ROM icon, followed by the [Mac OS X] and [Canon Digital Camera Installer] icons.

- With Mac OS 9-9.2, double-click the CD-ROM icon, followed by the [Mac OS 9] and [Canon Digital Camera Installer] icons.



4 Click the Application Software [Install] button.

5 Select [Easy Installation] and click [Next].

- Select [Custom Installation] to select programs individually for installation.
-

6 Read the software license agreement and click [Agree] if you consent to all the conditions.

7 Review the installation settings and click [Next].

- Follow the onscreen instructions to proceed.

8 When the installation is over, click [OK] and remove the disk from the CD-ROM drive.

- This concludes the software installation.



- When you connect a computer to the printer for printing, you must also install the printer driver. Refer to the *Printer Driver User Guide* on how to install the printer driver (p. 52).

■ Uninstalling



- Uninstall the software when it is no longer needed, or if a problem occurs and uninstalling becomes necessary. Note that if you uninstall the software, you will not be able to use it anymore.

Uninstall the programs by dragging the application's folder (the folder in which it was installed) into the Trash, and then empty the Trash.



- Please be careful not to accidentally delete any folders with downloaded images that may be contained within the application folder.

Viewing the *Printer Driver User Guide* (Windows/Macintosh)

When connecting to your computer for printing, be sure to read the *Printer Driver User Guide* and install the printer driver following the steps. If the printer driver is not installed properly, you may not be able to print.



- Adobe Reader or Adobe Acrobat Reader must be installed to view the *Printer Driver User Guide* (Windows/Macintosh). If this software is not installed in your computer, access the following web site and download the software.

<http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html>

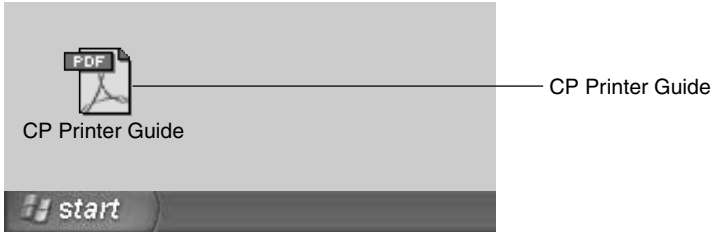
1 Install the software from the CP Printer Solution Disk (Windows → p. 48, Macintosh → p. 51)

- The Printer Driver User Guide is installed on your computer automatically at the same time.
-

2

Double-click [CP Printer Guide]

- *Printer Driver User Guide* will be displayed.



- If you need the *Printer Driver User Guide* in a different language:

Windows: Double-click the desired language folder in the [Readme] folder on the CD-ROM, then double-click [CP Printer User Guide.pdf].

Macintosh: Double-click the following folders in order: the CD-ROM icon, [Mac OS X], [Readme], then the desired language folder. Then double-click [CP Printer User Guide.pdf].

Viewing the *ZoomBrowser EX Software User Guide (Windows)/ImageBrowser Software User Guide (Macintosh) PDF Manuals*

These PDF format manuals are available on the Canon Inc. website, from the following URL address:

<http://web.canon.jp/Imaging/information-e.html>



- Adobe Reader or Adobe Acrobat Reader must be installed on your computer to view the *ZoomBrowser EX Software User Guide (Windows)* or *ImageBrowser Software User Guide (Macintosh)*. If this software is not installed on your computer, access to the following site and download the software.

<http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html>

Printing with Non-Canon Digital Cameras

Since the CP-330/CP-220 printers support the direct print *PictBridge** standard, you can connect *PictBridge* compliant non-Canon digital cameras to easily print high image quality photos.

* *PictBridge*: *PictBridge* is an industry standard for direct printing that allows you to print images without using a computer by directly connecting a digital camera or digital camcorder (hereafter “camera”) to a printer, regardless of their brands and models.

■ Before Using the Printer

Please read carefully the user guide that came with your camera and make sure that:

- The camera is *PictBridge* compliant.
- You are using the USB cable for the camera/computer connection to connect the printer to the camera. (This cable may be included with the camera)
- You set the print settings with the camera. For details, refer to the camera’s user guide.

■ Connecting the Camera

Insert one end of the USB cable used for the camera/computer connection in the printer’s direct print port (see p. 28) and insert the other end in the camera’s terminal. (For details, refer to the camera’s user guide)

- The printer’s indicator blinks green several times once the printer and camera are correctly connected. The indicator lights steadily green once it is ready to print.
- If a problem occurs during a connection or during printing, the printer’s indicator lights or blinks red. If this happens, the error message that appears on the camera’s LCD monitor may differ according to your camera model.

■ Printing Functions

When printing with non-Canon cameras, the following items differ from Canon-camera printing operations.

□ Functions Available with Non-Canon Cameras

- Printing different selected images on an 8-label sheet.*
- If you connect a camera which has an automatic image enhancement function to the printer, the image is automatically adjusted for even more beautiful prints.
* You can use this function if it is supported by your camera. Refer to the camera’s user guide for details.

□ Functions Not Available with Non-Canon Cameras

- Printing indexes with the file name.



- Printing speed may differ according to your camera model and the image’s number of recorded pixels. (The value written on page 41 is a printing speed obtained when printing with a Canon camera.)

Contenido

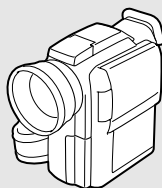
Para disfrutar de varios tipos de impresión	2
Cómo usar los manuales.....	4
Símbolos empleados	4
Contenido del paquete.....	5
Inicio rápido	6
Antes de empezar a imprimir	10
Qué se puede conseguir con esta impresora	11
Léame primero.....	12
Precauciones de seguridad	12
Uso y manejo adecuados	16
Guía de los componentes.....	20
Comencemos a imprimir	22
Preparación de los juegos de cassette de tinta/papel y del cassette de papel	22
Carga del cassette de tinta	24
Carga del papel en el cassette de papel	25
Carga del cassette de papel	27
Conexión de la impresora a una fuente de alimentación y a la cámara ...	28
Impresión	30
Utilización de las baterías	32
Utilización del paquete de baterías (sólo la CP-330).....	32
Uso del adaptador de baterías para coches (CP-330/CP-220)....	36
Solución de problemas.....	37
Mensajes de error.....	39
Especificaciones	41
Conexión de la impresora a un ordenador e impresión	43
Precauciones de seguridad	43
Lea Minuciosamente Antes De Usar	44
Requisitos del sistema.....	46
Resumen de operaciones de impresión	47
Instalación del software desde el disco CP Printer Solution Disk (Windows)	48
Instalación del software desde el disco CP Printer Solution Disk (Macintosh).....	51
Consulta del Manual del usuario del controlador de la impresora (Windows/Macintosh)	52
Visualización de los manuales en PDF ZoomBrowser EX Software User Guide (Windows)/ImageBrowser Software User Guide (Macintosh).....	53
Impresión con cámaras digitales que no son de Canon	54

Para disfrutar de varios tipos de impresión

Para disfrutar imprimiendo imágenes de su cámara digital o videocámara digital

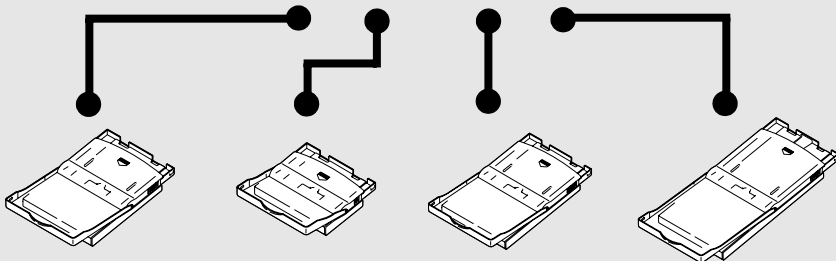
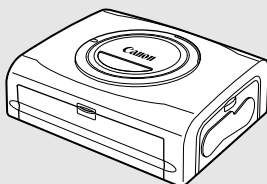


Conecte a su cámara digital



Conecte a su videocámara digital

Fotoimpresora compacta
CP-330/CP-220



Cassette de papel tamaño L (se vende por separado)

Cassette de papel tamaño tarjeta de crédito (se vende por separado)

Cassette de papel tamaño tarjeta postal

Cassette de papel tamaño ancho (se vende por separado con la CP-220)



Puede imprimir fácilmente en casa.



También puede hacer pegatinas con 8 etiquetas.



Puede hacer tarjetas postales originales de tamaño grande.

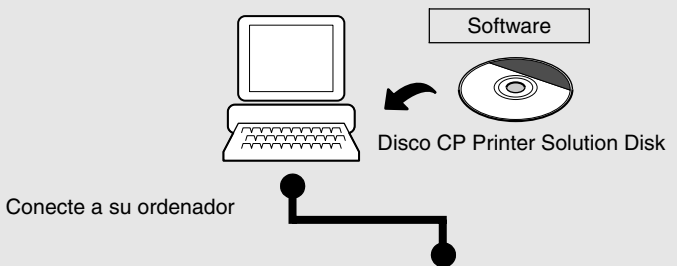


Escriba su mensaje en la parte que está en blanco.

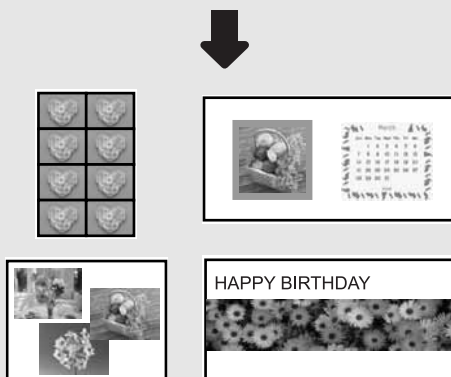
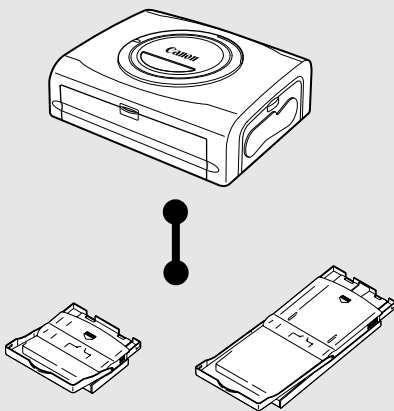
Puede hacer tarjetas de presentación originales.

Para disfrutar imprimiendo imágenes de su ordenador

Asegúrese de leer el *Manual del usuario del controlador de la impresora*. (p. 52).



Fotoimpresora compacta CP-330/CP-220



Puede diseñar la configuración que usted desee.

Cómo usar los manuales

Por favor, consulte los siguientes manuales en función de la información que necesite.



Guía de usuario de la impresora (esta guía)

- Instrucciones de manejo de la impresora, el papel y los cassettes de tinta
- Instrucciones de conexión de la cámara y la impresora
- Resumen de conexiones de la impresora y el ordenador



Manual del usuario del controlador de la impresora (se suministra con el disco CP Printer Solution Disk)

- Instrucciones de instalación del controlador de impresora
- Instrucciones de conexión de la impresora y el ordenador e instrucciones de impresión



Guía del usuario de la cámara (se suministra con la cámara)

- Filmación, reproducción y borrado de imágenes con la cámara
- Instrucciones de conexión de la cámara y la impresora e instrucciones de impresión
- Instrucciones de conexión de la cámara y el ordenador



Guía del usuario de impresión directa (se suministra con la cámara)

- Instrucciones de conexión de la cámara y la impresora e instrucciones de impresión
- * Esta guía del usuario no se suministra con ciertos modelos de cámara.




ZoomBrowser EX Software User Guide (Windows) ImageBrowser Software User Guide (Macintosh)

- Instrucciones de uso de ZoomBrowser EX e ImageBrowser

Estos manuales en formato PDF están disponibles en el sitio web de Canon. Puede descargarlos de la siguiente dirección:

<http://web.canon.jp/Imaging/information-e.html>

 : Se suministra con la impresora

Símbolos empleados



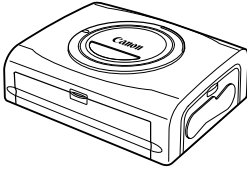
: Este símbolo indica aspectos que pueden afectar al funcionamiento de la impresora.



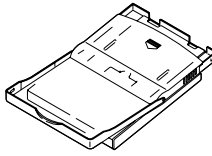
: Este símbolo indica aspectos adicionales que complementan a los procedimientos básicos de funcionamiento.

Contenido del paquete

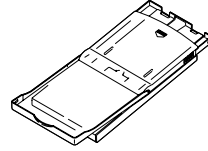
Fotoimpresora compacta



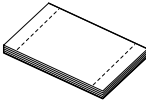
Cassette de papel (tamaño postal)



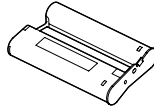
Cassette de papel (tamaño ancho)*1



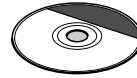
Papel estándar (tamaño postal, 5 hojas)



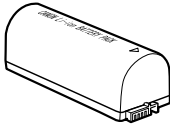
Cassette de tinta (tamaño postal, para 5 hojas)



CP Printer Solution Disk



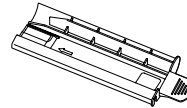
Paquete de baterías NB-CP1L*1



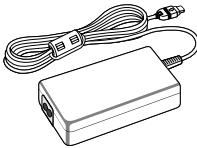
Tapa del terminal de la batería*1



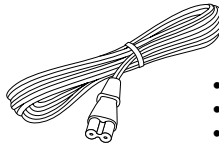
Vara limpiadora



Alimentador compacto CA-CP100



Cable de alimentación



- Guía del usuario (Esta guía)
- Tarjeta de garantía*2
- Folleto "Canon Customer Support"*2

*1 Se suministra sólo con la CP-330.

*2 No se incluye en algunos países.

Los siguientes productos se venden por separado.

Cassette de papel PCL-CP100	Tamaño L*
Cassette de papel PCC-CP100	Tamaño tarjeta de crédito
Cassette de papel PCW-CP100	Tamaño ancho (100 × 200 mm (4 × 8 pulg.))
Juego de papel/tinta color KP-36IP	Tamaño postal, 36 hojas estándar
Juego de papel/tinta color KP-108IP	Tamaño postal, 108 hojas estándar
Juego de papel/tinta color KL-36IP	Tamaño L, 36 hojas estándar*
Juego de papel/tinta color KC-36IP	Tamaño tarjeta de crédito, 36 hojas estándar
Juego de papel/tinta color KW-24IP	Tamaño ancho (100 × 200 mm), 24 hojas estándar
Juego de etiqueta tamaño natural/tinta color KC-18IF	Tamaño tarjeta de crédito, tamaño natural, hojas de 18 etiquetas
Juego de etiqueta/tinta color KC-18IL	Tamaño tarjeta de crédito, múltiple (de 8 pantallas), hojas de 18 etiquetas
Paquete de baterías NB-CP1L	Paquete de baterías de repuesto. No se pueden usar con la CP-220.
Kit del adaptador de carga/baterías BCA-CP100	El juego incluye el paquete de baterías NB-CP1L y un cargador de baterías. No se pueden usar con la CP-220.
Adaptador de baterías para coches CBA-CP100	Para alimentar a la impresora desde la batería de un automóvil.

* No se vende en algunos países.

Inicio rápido

Empecemos imprimiendo sobre papel de tamaño tarjeta postal.

Esta sección explica los procedimientos requeridos para imprimir con el papel y el cassette de tinta (juego de prueba) que se suministran con la impresora.

Algunos pasos de dicho procedimiento pueden variar dependiendo del modelo de impresora. Por este motivo, conviene comprobar el modelo que está usando (CP-330 o CP-220).

Si tiene problemas para entender algún procedimiento, por favor consulte las páginas de referencia correspondientes para buscar instrucciones detalladas.

Las descripciones generales de cámaras de esta guía se refieren a cámaras fotográficas o videocámaras digitales compatibles con la Fotoimpresora compacta CP-330/CP-220. No obstante, en instrucciones detalladas, "cámara" hace referencia a "cámaras fotográficas digitales" y "adaptador de alimentación compacto" se refiere a "fuente de alimentación".

El nombre del botón que se utiliza para imprimir es diferente dependiendo del modelo de su cámara.

Cosas que debe preparar

Impresora (CP-330 o CP-220)

Papel estándar (tamaño postal, 5 hojas)

Cassette de tinta (tamaño postal, para 5 hojas)

Cassette de papel (tamaño postal)

Alimentador compacto CA-CP100


Cable de alimentación

Cámara Canon

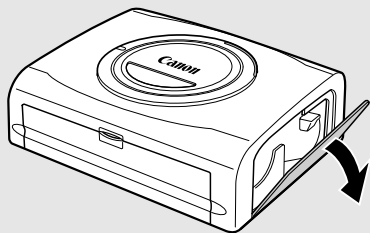
Tarjeta de memoria que contenga las imágenes que desee imprimir

Guía del usuario de la cámara o Guía del usuario de impresión directa

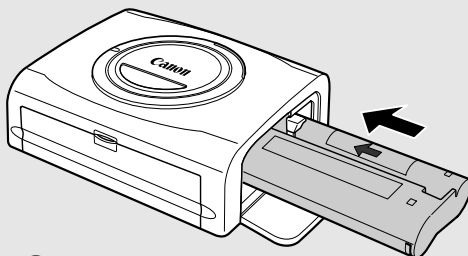
Cable de interfaz incluido con el juego de su cámara

 : Se suministra con la impresora

1 Carga del cassette de tinta en la impresora (p. 24)

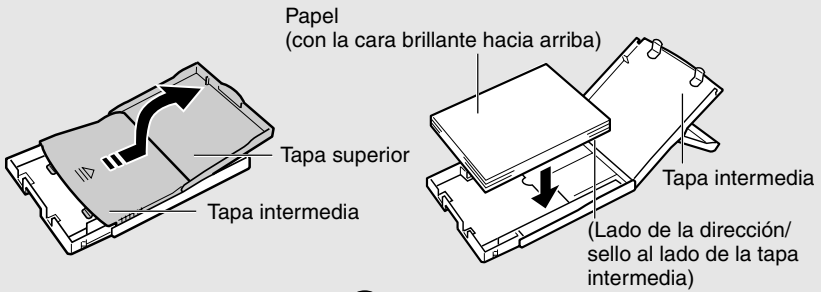


1 Abra la cubierta del compartimento del cassette de tinta.



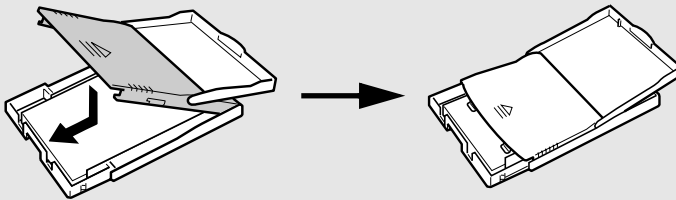
2 Cargue el cassette de tinta y cierre la cubierta del compartimento del cassette de tinta.

2 Carga del papel en el cassette de papel (p. 25)



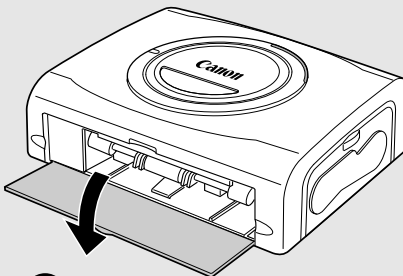
1 Abra las tapas superior e intermedia del cassette del papel.

2 Coloque el papel (tamaño tarjeta postal, 5 hojas), con el lado satinado hacia arriba y el lado de la dirección o sello al lado de la tapa intermedia, en el cassette del papel.

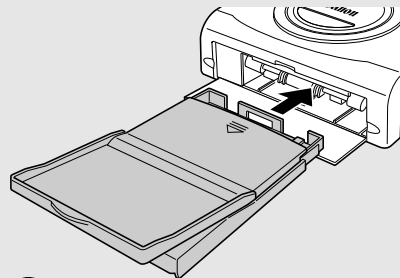


3 Vuelva a colocar la tapa intermedia en su posición original, dejando la tapa superior abierta.

3 Carga del cassette de papel en la impresora (p. 27)



1 Abra la cubierta del compartimento del cassette de papel.

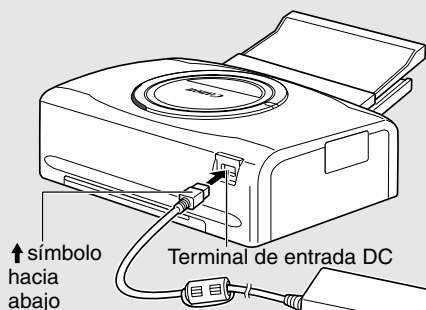


2 Introduzca el cassette de papel en el compartimento del cassette, con la tapa superior abierta y la intermedia cerrada.

→ Continúa en la siguiente página.

Inicio rápido (continuación)

4 Conexión de la impresora a la fuente de alimentación eléctrica (p. 28)



1 Introduzca el cable de alimentación en el adaptador de alimentación compacto y enchufe el otro extremo a una toma de corriente.

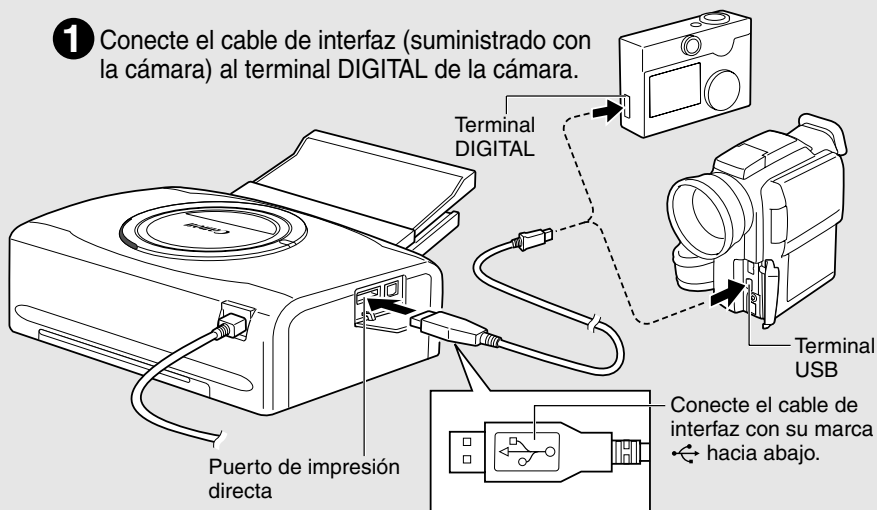
2 Conecte el adaptador de alimentación compacto al terminal DC IN de la impresora.

A la fuente de alimentación

- En este punto, la impresora CP-220 se encenderá y el indicador de la impresora se iluminará en color verde.

5 Conexión de la cámara a la impresora (p. 28)

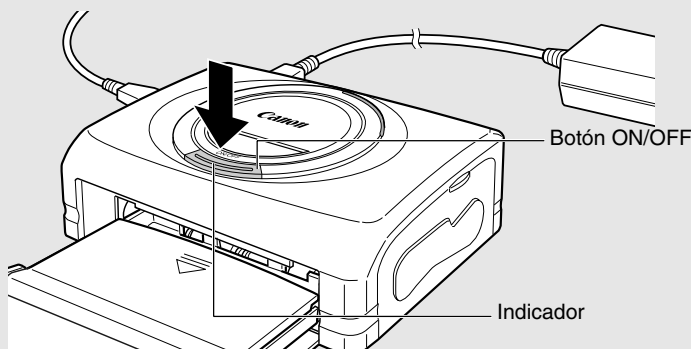
1 Conecte el cable de interfaz (suministrado con la cámara) al terminal DIGITAL de la cámara.



2 Conecte el otro extremo del cable de interfaz al puerto de impresión directa de la impresora.

- Si está usando la CP-220, vaya al paso 7.

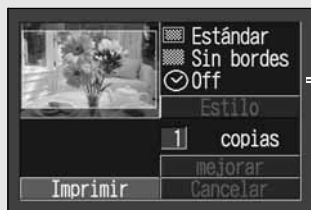
6 Encienda la unidad (sólo CP-330) (p. 29)



Presione el botón ON/OFF de la impresora hasta que se encienda el indicador verde.

7 Impresión (p. 30)

- 1 Encienda la cámara y visualice las imágenes.
 - El símbolo  (*Impresión Directa de Canon*) aparece en la esquina superior izquierda del monitor de LCD.
- 2 Presione el botón , **SET** o **SELECT** de la cámara.
 - El botón que debe pulsarse cambia dependiendo de la cámara.
 - Si se pulsa el botón , la impresión empezará automáticamente.



Captura de pantalla del monitor LCD de la cámara

- 3 Seleccione [Imprimir] y presione el botón **SET** o **SELECT**.
 - La impresión comienza.
 - El color de la ventana de visualización de la impresora cambia (CP-330 solamente).

En determinados modelos, la cámara se encenderá y mostrará sus imágenes cuando esté conectada a la impresora a través del cable de interfaz. Para obtener más información, consulte la *Guía del usuario de la cámara* o la *Guía del usuario de impresión directa* suministrada con su cámara.

Antes de empezar a imprimir

Gracias por la compra de la Fotoimpresora compacta Canon CP-330/CP-220. Esta guía explica las operaciones generales de la impresora, desde los ajustes de impresión de la cámara y las operaciones de conexión al ordenador hasta la impresión. Si desea instrucciones sobre la impresión, consulte la *Guía del usuario de la cámara* o la *Guía del usuario de impresión directa* suministrada con la cámara y el *Manual del usuario del controlador de la impresora* (suministrada con el disco CP Printer Solution Disk).

Antes de utilizar la impresora por primera vez, lea las precauciones de seguridad. (p. 12)

Advertencia sobre la violación de las leyes de copyright

Respete las leyes de copyright. Queda legalmente prohibido el uso de las imágenes producidas por esta impresora con otros fines que no sean los del disfrute personal.

Limitaciones de la garantía

La garantía de esta impresora sólo tiene validez en el país de venta. Si experimenta algún problema con la impresora cuando esté utilizándola en el extranjero, llévela al país de compra antes de realizar una reclamación de garantía en un Servicio de asistencia al cliente de Canon.

Para ponerse en contacto con el Servicio de asistencia al cliente de Canon, consulte la Tarjeta de garantía que se incluye con la impresora.

Se recomienda el uso de accesorios originales de Canon.

Este producto está diseñado para ofrecer un rendimiento óptimo si se utiliza con accesorios originales de Canon. Canon no será responsable de ningún daño en el producto ni accidentes como fuego, etc., provocados por un funcionamiento incorrecto de accesorios que no sean originales de Canon (por ejemplo, fugas y/o explosiones de la batería). Tenga en cuenta que esta garantía no se aplica a reparaciones como consecuencia de un funcionamiento incorrecto de accesorios que no sean originales de Canon. No obstante, podrá solicitar dichas reparaciones que estarán sujetas a un recargo.

Denegación de responsabilidad

- Se ha hecho lo imposible por garantizar que la información contenida en la Guía del usuario sea exacta y completa; no se aceptarán cargos por errores u omisiones. Canon se reserva el derecho a modificar las especificaciones del hardware y del software descritas en el presente documento en cualquier momento y sin previo aviso.
- Esta guía no puede ser reproducida, transmitida, transcripta, almacenada en sistemas de recuperación ni traducida a ningún idioma, de ninguna forma ni por ningún medio, sin la autorización previa por escrito de Canon.
- Canon no proporciona garantías por los daños resultantes de datos dañados o perdidos debido a un manejo erróneo o al mal funcionamiento del producto, las tarjetas CompactFlash™ (tarjetas CF) o el uso de tarjetas CF que no sean de Canon.

Reconocimiento de marcas registradas

- Canon es una marca registrada de Canon Inc.
- Los demás nombres de empresas y productos utilizados en el presente documento son marcas registradas de sus respectivas empresas.

Qué se puede conseguir con esta impresora

Se conecta directamente a las cámaras Canon compatibles

Permite imprimir de forma sencilla desde cualquier cámara Canon que admita la impresión con la fotoinpresora compacta (CP-330/CP-220). Sólo es necesario conectar el cable de interfaz.

Se conecta directamente a ordenadores

Simplemente conecte la impresora a un ordenador con un cable USB (disponible comercialmente) para realizar las siguientes operaciones.

- Imprimir imágenes tomadas con la cámara
- Imprimir parte de una imagen (recorte)
- Imprimir imágenes con texto y diseño artístico (sólo Windows)
- Hacer sus propias tarjetas de visita

Cuatro tamaños de papel y dos tipos de etiquetas

Puede imprimir sobre papel estándar en tamaño postal, tamaño L, tamaño tarjeta de crédito o tamaño ancho (100 × 200 mm (4 × 8 pulg.)). Además del papel de tamaño estándar, puede imprimir etiquetas a tamaño completo o 8 etiquetas autoadhesivas con el papel de tamaño tarjeta de crédito.

Impresiones de alta calidad y rápida alimentación de papel

Ofrece impresiones de calidad fotográfica. Produce hasta 18* impresiones sin necesidad de volver a cargar.

* Hasta 12 impresiones cuando utiliza papel de tamaño ancho (se vende por separado con la CP-220).

Impresión rápida

Las imágenes en tamaño postal se pueden imprimir a alta velocidad, aproximadamente 85 segundos por página.

Impresiones con papel tratado

Aplica una capa protectora a cada impresión.

Impresiones sin borde

Puede producir imágenes sin borde que abarquen la totalidad del papel.


Es compatible con DPOF (Digital Print Order Format, formato de orden de impresión digital)

Es compatible con los valores de DPOF que se aplican a las opciones de impresión, número de copias y fecha de disparo.

Fácil impresión en el exterior

Puede imprimir en exteriores, gracias al paquete de baterías (sólo la CP-330). También puede imprimir imágenes usando la toma de alimentación del encendedor de cigarrillos de un automóvil. Para esto se necesita el adaptador de baterías para coches (se vende por separado).



- Si la marca  no se visualiza en el monitor LCD de la cámara cuando la conecta a esta impresora, el firmware de su cámara puede que no sea compatible con esta impresora. Para obtener información o descargar el firmware compatible, consulte el sitio Web BeBit de Canon (<http://web.canon.jp/Imaging/BeBit-e.html>) o el sitio Web de Canon que corresponda a su región.

Ya que esta impresora cumple con una norma industrial relacionada con la impresión directa, usted podrá imprimir con cámaras que no sean de la marca Canon pero que sí sean compatibles con esta norma. Para obtener más información, consulte la página 54.

Precauciones de seguridad

- Antes de utilizar los dispositivos, asegúrese de haber leído y comprendido las precauciones de seguridad descritas a continuación. Asegúrese también de utilizar dichos dispositivos adecuadamente.
- Las precauciones de seguridad detalladas en las páginas a continuación son para informarle sobre las medidas para el funcionamiento adecuado y seguro de los dispositivos, a fin de evitar lesiones y daños a su persona o terceros.
- En esta guía “Dispositivos” hace referencia a “la impresora, el adaptador de alimentación compacto, el paquete de baterías (suministrado con la CP-330 o vendido por separado) o el adaptador de carga (se vende por separado)”.



ADVERTENCIAS

■ Dispositivos

Si los dispositivos emiten humo u olor a quemado, o muestran otros signos de mal funcionamiento, desconecte inmediatamente el cable de alimentación de la toma de corriente. Si continúa utilizándolos en estas condiciones, se corre riesgo de incendio o de descarga eléctrica. Asegúrese de que el humo, o el olor a quemado, disminuye y, a continuación, póngase en contacto con el distribuidor o Servicio de soporte de clientes Canon más cercano a su domicilio.

Si los dispositivos se caen o sus carcasas resultan dañadas, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente. Si continúa utilizándolos en estas condiciones, se corre riesgo de incendio o de descarga eléctrica. Póngase en contacto con el distribuidor o Servicio de soporte de clientes Canon más cercano a su domicilio.

Nunca apoye pequeños objetos metálicos ni recipientes con líquido sobre los dispositivos. Si se producen salpicaduras de líquidos en los dispositivos, séquelos con un trapo absorbente suave. Si se derraman líquidos sobre los dispositivos o si se cae algún objeto sobre los mismos, desconecte inmediatamente el cable de alimentación de la toma de corriente. El funcionamiento continuo supone riesgos de incendio o descarga eléctrica. Contacte con su distribuidor o con el centro de soporte al cliente de Canon más cercano.

No utilice disolventes inflamables como alcohol, benceno o disolventes para limpiar los dispositivos. El uso de tales solventes conlleva peligro de incendio.

Evite que caigan o entren objetos metálicos o combustibles en los dispositivos. Dichos objetos podrían provocar fuego, descargas eléctricas o fallos en el equipo. Mantenga los dispositivos fuera del alcance de los niños.

No desarme ni modifique los dispositivos. Contienen componentes de alto voltaje, por lo que existe riesgo de descarga eléctrica. Si alguno de los dispositivos requiere de ajustes o reparaciones internas, póngase en contacto con el distribuidor o Servicio de soporte de clientes Canon más cercano a su domicilio.

Evite el contacto con las partes metálicas de los dispositivos o la clavija del enchufe. Los relámpagos pueden generar voltajes letales dentro de los dispositivos. Manténgase alejado de ellos durante las tormentas.

■ Alimentación eléctrica

No supere los valores para el cable y el enchufe de corriente al usar este producto.

Respete los parámetros de voltaje especificados. Si se conectan demasiados dispositivos a la misma toma, se puede producir un incendio. Controle que el voltaje de la toma sea compatible con los dispositivos antes de conectarlos.

Si el cable de alimentación resulta dañado (si los hilos internos quedan expuestos, etc.) desconecte inmediatamente el cable de alimentación de la toma de corriente.

Si continúa utilizándolo en estas condiciones, se corre riesgo de incendio o de descarga eléctrica.

No enchufe y desenchufe el cable de alimentación con las manos húmedas; podría provocar una descarga eléctrica. Al desenchufar el cable, tómelo con firmeza de la parte del enchufe en sí. No tire directamente del cable, ya que esto podría dejar expuesto el cableado interno o bien dañarlo, causando riesgo de incendio o descarga eléctrica.

Asegúrese de que el cable de alimentación esté bien enchufado. Una conexión floja puede generar acumulación de calor, incendio o descarga eléctrica.

No dañe, modifique ni coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación. Si esto ocurre, los hilos internos del cable pueden quedar expuestos, se puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.

Mantenga el cable de alimentación libre de polvo. La presencia de polvo o de residuos metálicos en el enchufe puede ocasionar un incendio o una descarga eléctrica. Si el área del enchufe no está limpia, desenchufe el cable de alimentación y limpie el enchufe utilizando un paño seco. Compruebe periódicamente que el enchufe este limpio.

■ Ubicación para su uso

No coloque los dispositivos en una tabla o escritorio inestable o inclinado, ya que pueden caerse provocando daños.

■ Dispositivos

No bloquee las ventilaciones de aire de la impresora. De lo contrario, el interior de la impresora se recalientará, provocando daños a los componentes internos y riesgo de incendio o de fallos en el equipo. Utilice los dispositivos en un área bien ventilada.

No apoye objetos pesados sobre los dispositivos. Dichos objetos pueden caer y provocar daños, a la vez que pueden deformar la cubierta de los dispositivos, dañando las piezas internas y corriendo riesgo de incendio.

Desenchufe los dispositivos cuando no los esté utilizando. Si permanecen enchufados, existe el riesgo de contacto accidental con las piezas internas del dispositivo, provocando una descarga eléctrica. Al dejar enchufados y sin uso los dispositivos por períodos prolongados, se corre riesgo de incendio.

No retire el cassette de papel de la impresora durante un trabajo de impresión. El papel realiza un movimiento oscilante en cuatro tiempos dentro del cassette durante dicho período. Si coloca la mano donde se mueve el papel, puede ocasionar daños. Espere a que el proceso de impresión haya finalizado antes de retirar el cassette. Nunca coloque la mano en la ranura del cassette de papel.

No manipule las piezas internas de los dispositivos, sin seguir las instrucciones de operación especificadas. Al manipular piezas inadecuadas de los dispositivos, su mano puede quedar atrapada o bien sufrir daños.

■ Alimentación eléctrica

No mueva los dispositivos mientras están enchufados. Al hacerlo puede dañar el cable de alimentación. Si continúa utilizando el cable dañado, se corre riesgo de incendio o de descarga eléctrica.

No doble ni tuerza el cable de alimentación en exceso. Al hacerlo, puede dañarlo. Si continúa utilizando el cable dañado, se corre riesgo de incendio o de fallos en el equipo. Para garantizar una ventilación adecuada, deje una separación de unos 15 cm (6 pulg.) por la parte delantera y trasera de los dispositivos y unos 10 cm (4 pulg.) por ambos lados.

No tire del cable de alimentación. Al hacerlo, puede dañarlo. Si continúa utilizando el cable dañado, se corre riesgo de incendio o de descarga eléctrica. Al desenchufar el cable, tómelo siempre del enchufe.

■ Ubicación para su uso

No utilice los dispositivos en lugares donde hay mucho humo, polvo, humedad o vibración. Si se filtran agua o polvo dentro de los dispositivos o se producen daños internos a causa de la vibración intensa, se puede producir un incendio o una descarga eléctrica. Controle los dispositivos aproximadamente una vez por año (póngase en contacto con el distribuidor), preferentemente antes del comienzo de una estación húmeda.

No deje los dispositivos expuestos a altas temperaturas. No los exponga a la luz directa del sol ni cerca de un equipo de calefacción, tampoco dentro de un automóvil con las ventanillas cerradas durante un día de calor. Las altas temperaturas pueden causar deformaciones y se corre riesgo de incendio.

No utilice los dispositivos cerca de las llamas. Las hojas que expulsa la impresora (en la parte superior del cassette de papel) pueden caer en las llamas y ocasionar un incendio.

No utilice los dispositivos cerca de aparatos de televisión o radio. El funcionamiento de los dispositivos afecta la recepción de las ondas de radio y televisión.

Uso y manejo adecuados

■ Ubicación para su uso

No utilice imanes poderosos cerca de los dispositivos ya que pueden producir potentes campos electromagnéticos. La radiación electromagnética de aparatos como televisores o juegos electrónicos, así como los poderosos campos magnéticos de artefactos tales como altavoces o grandes motores pueden causar distorsiones en las imágenes impresas.

Utilícese en áreas niveladas y bien ventiladas.

Deje una separación de unos 15 cm (6 pulg.) por la parte delantera y trasera de los dispositivos y unos 10 cm (4 pulg.) por ambos lados. Asegúrese de hacer lo mismo alrededor de la ranura de manejo de papel (en la parte posterior) para que el mismo tenga suficiente espacio y sobresalga de la ranura durante la impresión.

Despegue el sello de protección de la parte superior de la impresora. Los orificios de ventilación están tapados por un sello de protección. Si utiliza la impresora antes de quitar el sello de protección, ésta podrá dejar de funcionar debido a la acumulación de calor en su interior.

■ Precauciones de manejo

Evite encender o apagar la impresora sin necesidad, ya que al encenderla consume tinta. Quizás no quede suficiente tinta para las hojas que hay para imprimir.

Cuando la impresora no esté en uso, retire el paquete de baterías (sólo la CP-330).

Desenchufe la impresora cuando no esté en uso. Tenga en cuenta que es aconsejable enchufar y poner en funcionamiento la impresora por lo menos una vez cada seis meses para asegurarse de que su funcionamiento es óptimo.

Si va a mover la impresora, quite los cassettes de papel y de tinta y cierre la cubierta de ambos cassettes. Antes de transportar la impresora, retire los cassettes de papel y tinta y cierra la cubierta del cassette de tinta. Si entra suciedad u objetos extraños en la impresora, la calidad de impresión podría verse deteriorada.

Empaquete la impresora en una caja adecuada para su transporte. Si no dispusiera de una caja, envuélvala en paños u otro material que sirva de protección contra las raspaduras.

No utilice compuestos volátiles ni insecticidas sobre la impresora, no deje materiales plásticos ni vinílicos en contacto prolongado con la impresora. Estos materiales pueden provocar la deformación de la cubierta de la impresora.

□ Recalentamiento

Si la impresora se recalienta, dejará de funcionar temporalmente. *Esto no significa que la impresora funcione mal.* Volverá a funcionar normalmente tan pronto como se enfríe.

La impresora podrá dejar de funcionar temporalmente en los siguientes casos:

- Cuando ha estado imprimiendo ininterrumpidamente.
 - Si la temperatura de la habitación es excepcionalmente alta.
 - Si los orificios de ventilación de la parte superior de la impresora están tapados o si la ventilación no es adecuada.
-

□ Modo de evitar los daños provocados por la condensación

La condensación puede provocarse al transportar la impresora de un lugar frío a un lugar cálido. Para evitar el daño que la condensación puede causar, antes de mover la impresora colóquela en una bolsa de material vinílico sellada y espere a que alcance la temperatura ambiente antes de utilizarla. Deje de usar la impresora inmediatamente si detecta condensación. El uso continuado puede dañar el equipo. Espere a que se evapore la humedad completamente antes de volver a usar la unidad.

□ Limpieza de la impresora

Nunca utilice benceno, disolvente ni ningún otro solvente volátil para limpiar la impresora. Los solventes volátiles pueden causar deformación o descascarillado de la cubierta de la impresora. Para limpiarla utilice un paño suave y seco. Si es necesario realizar una limpieza más profunda, utilice un paño humedecido con un solvente neutro diluido y vuelva a pasar el paño suave y seco. Si utiliza un paño químico, lea las instrucciones adjuntas y preste atención a todas las precauciones detalladas.

Mantenga las ventilaciones de aire limpias y libres de polvo. Limpie las ventilaciones toda vez que sea necesario. El polvo que se filtra en la impresora a través de las ventilaciones puede depositarse en la plancha de tinta y hacer que el resultado de la impresión sea de baja calidad, a la vez que puede dañar la impresora. Si la plancha de tinta se cubre de polvo, retire el cassette de tinta y reemplácelo por uno nuevo.

■ Manejo correcto de los cassettes de tinta

Utilice sólo los cassettes de tinta especificados para Canon.

No abra la tapa del cassette de tinta ni tire de él durante el proceso de impresión ya que se puede dañar la impresora.

No toque ni tire de la plancha de tinta.

No maneje los cassettes de tinta teniendo las manos húmedas o sudadas.

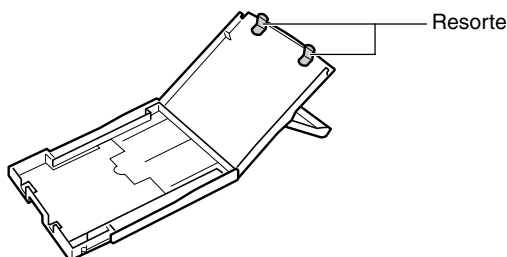
Deje que los cassettes de tinta alcancen la temperatura ambiente antes de instalarlos y utilizarlos. Puede formarse condensación si traslada rápidamente los cassettes de tinta desde un lugar frío a uno caliente. Si hay riesgo de condensación, deje el cassette en su envoltorio hasta que alcance la temperatura ambiente, y limpie la posible humedad formada antes de cargarlo.

Si no va a utilizar la impresora durante un periodo prolongado de tiempo, retire y guarde el cassette de tinta.

■ Manejo correcto de los cassettes de papel

No ejerza una fuerza extrema sobre el cassette de papel. Si se ejerce una fuerza desmedida o se provoca un impacto sobre el cassette, se puede producir un atasco de papel o daños en el equipo.

No doble ni deforme el resorte ubicado en la parte posterior de la tapa intermedia del cassette de papel.



No coloque objetos extraños en el receptáculo de salida de la impresora (en la parte superior del cassette de papel). Esta área es únicamente para el papel.

Si no va a utilizar la impresora durante un periodo prolongado de tiempo, retire y guarde el cassette de papel, cierre la cubierta superior del cassette de papel y guarde el cassette de papel. Retire también el papel del cassette de papel y guárdelo en posición horizontal.

■ Manejo correcto del papel

Utilice sólo los tipos de papel especificados para Canon.

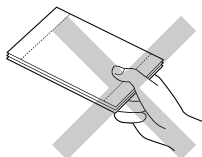
La impresión debe realizarse sobre la cara brillante del papel (el lado que no tiene marcas impresas). Cuando cargue papel en el cassette, hágalo con la cara brillante hacia arriba. De lo contrario, la calidad de la impresión será deficiente y es posible que se dañe la impresora.

No corte ni doble los bordes perforados del papel antes de imprimir. Si se rasgan los bordes perforados del papel, la plancha de tinta pasará hacia delante, desperdiándose la tinta equivalente a una impresión. Si esto ocurre, no quedará suficiente tinta para imprimir todas las hojas de papel incluidas en el juego.

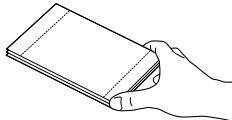
No utilice hojas de etiquetas en las que las etiquetas estén parcialmente despegadas.

No toque el lado impreso del papel. Siempre debe tomar el papel por los lados (por fuera del borde perforado).

INCORRECTO



CORRECTO



Al hacerlo, asegúrese de tener las manos secas. Los objetos afilados pueden rayar la superficie del papel. Mantenga la superficie del papel libre de huellas dactilares, polvo y humedad, etc.

No escriba en el papel antes de imprimir. De lo contrario, el funcionamiento puede verse afectado.

No toque el papel durante la impresión, ya que la hoja se mueve constantemente en forma oscilante sobre la superficie del cassette de papel y de adentro hacia afuera en la ranura de manejo de papel.

No deje que se acumulen más de 9 hojas en el receptáculo de salida de impresión.

Puede escribir en el papel con un bolígrafo de base oleosa, pero para evitar borrones, deje que la tinta se seque antes de tocarla.

Deje que el papel alcance la temperatura ambiente antes de instalarlo y utilizarlo.

Puede formarse condensación si traslada rápidamente el papel desde un lugar frío a uno caliente. Si hay riesgo de condensación, deje el papel en su envoltorio hasta que alcance la temperatura ambiente, y limpie la posible humedad formada antes de cargarlo.

Evite las siguientes acciones, que podrían provocar cambios de color, decoloración o sangrado de la tinta.

- Pegar cualquier tipo de cinta adhesiva sobre la superficie impresa.
 - Permitir que las superficies impresas entren en contacto con materiales de vinilo.
 - Aplicar alcohol o cualquier otro disolvente volátil sobre la superficie impresa.
 - Presionar las superficies impresas contra otras superficies u objetos durante periodos prolongados.
-

■ Almacenamiento del papel

Si desea colocar las impresiones en un álbum, seleccione un álbum cuyas hojas estén basadas en nailon, propileno o celofán. Otro tipo de hojas pueden provocar decoloración o borrones en el color.

Se pueden producir cambios de color con el paso del tiempo, dependiendo de las condiciones en que tenga guardadas las impresiones. Canon no se hace responsable por los cambios en el color.

Para evitar el deterioro de la calidad de impresión, no almacene las copias impresas en los siguientes lugares:

- Lugares en los que se alcancen temperaturas superiores a 40 °C (104 °F).
 - Lugares húmedos o polvorientos
 - Lugares expuestos a luz directa del sol
-

Saque el papel sin usar del cassette de papel y póngalo en la bolsa, y luego métalo en el paquete original. Guarde el paquete horizontalmente.

■ Otras recomendaciones

Al abrir el juego de papel/tinta color (juego de etiquetas tamaño natural, juego de etiquetas), verifique el contenido. Si nota que falta alguna parte o que cierta pieza está dañada, póngase en contacto con el distribuidor para que lo asista.

El paquete de baterías se puede cargar mientras está instalado en la impresora (sólo la CP-330) usando la impresora.

- Cargue el paquete de baterías usando el adaptador de alimentación compacto suministrado con la impresora.
 - El paquete de baterías también se puede cargar usando el adaptador de carga de batería (se vende por separado).
-

Si al utilizar el paquete de baterías (suministrado con la CP-330 en algunas regiones o vendido por separado) nota que la carga de la batería está baja, es posible que la copia impresa no sea depositada adecuadamente en el receptáculo de salida de impresión. En ese caso, tire del papel para extraerlo.

Guía de los componentes

■ Fotoimpresora compacta CP-330

<Vista frontal>

Indicador

Informa sobre el estado de la impresora.

Anaranjado:

Carga del paquete de baterías

Apagado: Carga completada

Verde: Lista para imprimir

Parpadeo verde: Imprimiendo

Parpadeo naranja: Batería agotada

Rojo/parpadeo rojo: Error

Botón ON/OFF (encendido y apagado)

Enciende y apaga la impresora.

Ventana de visualización

Ranura del cassette de tinta

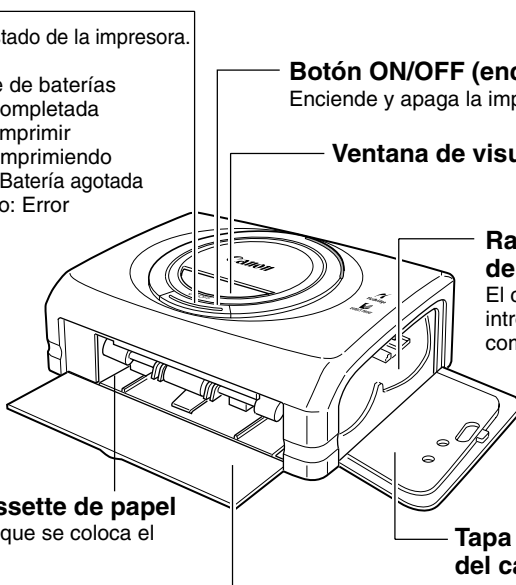
El cassette de tinta se introduce en este compartimiento.

Ranura del cassette de papel

Es la ranura en la que se coloca el cassette de papel.

Tapa del compartimento del cassette de tinta

Cassette de papel Tapa del compartimento



<Vista posterior>

Palanca de la tapa de batería

Se utiliza cuando se quita el paquete de baterías o la tapa de las baterías.

Terminal de entrada DC

Se conecta al alimentador compacto.

Orificios de ventilación

Puerto USB

Conecta cables USB disponibles comercialmente a un ordenador.

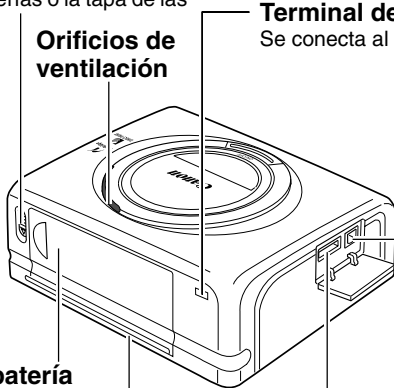
Tapa de batería

Puerto de impresión directa

Conecta el cable de interfaz (suministrado con la cámara) a la cámara.

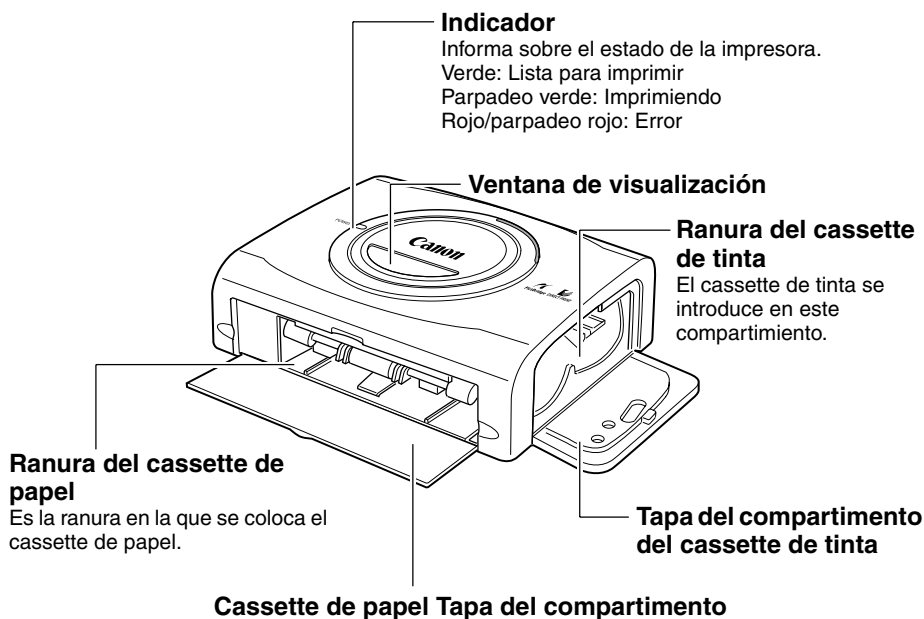
Ranura de manejo de papel

El papel sobresale de esta ranura durante el proceso de impresión.

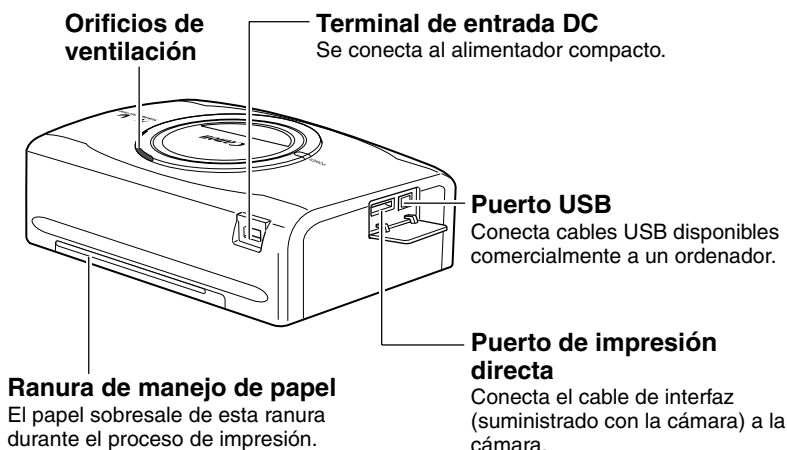


■ Fotoimpresora compacta CP-220

<Vista frontal>



<Vista posterior>

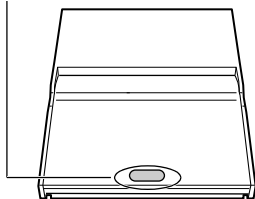


Preparación de los juegos de cassette de tinta/papel y del cassette de papel

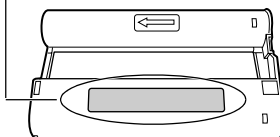
Como hay varios tipos de juegos (incluyendo los juegos que se venden por separado), asegúrese de que está usando el cassette de tinta, el papel y el cassette de papel correctos. Si el juego no es correcto, no podrá imprimir.

Compruebe los juegos y los nombres de sus componentes en la tabla de abajo.

Busque aquí el nombre del cassette de papel


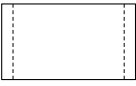


Busque aquí el nombre del cassette de tinta




■ Control de la tinta y del papel

□ Impresión en papel de tamaño tarjeta postal (100 x 148 mm (4 x 6 pulgadas))

Papel	Número de hojas	Nombre del cassette de papel	Nombre del cassette de tinta El diseño del sello del cassette de tinta puede ser ligeramente distinto al de los ejemplos.
	5	POSTCARD SIZE	Postcard (4x6in) size Canon 5 Printouts Made in Japan/Japon
	36	POSTCARD SIZE	Postcard (4x6in) size Canon 36 Printouts Made in Japan/Japon




-  Artículo incluido en el paquete

□ Impresión en papel tamaño L (89 x 119 mm (3,5 x 4,7 pulgadas))

Papel	Número de hojas	Nombre del cassette de papel	Nombre del cassette de tinta El diseño del sello del cassette de tinta puede ser ligeramente distinto al del ejemplo.
	36	L SIZE	L size Canon 36 Printouts Made in Japan/Japon


- Cuando se imprime en papel tamaño L se necesita el cassette de papel PCL-CP100 (se vende por separado)

□ Impresión en papel tamaño tarjeta de crédito (54 × 86 mm (2,1 × 3,4 pulgadas))

Papel	Número de hojas	Nombre del cassette de papel	Nombre del cassette de tinta El diseño del sello del cassette de tinta puede ser ligeramente distinto al de los ejemplos.
 Papel estándar	36	CARD SIZE	Card size Canon 36 Printouts Made in Japan/Japon
 Etiqueta tamaño natural	18	CARD SIZE	Card size Canon 18 Printouts Made in Japan/Japon
 8 etiquetas autoadhesivas	18	CARD SIZE	Card size Canon 18 Printouts Made in Japan/Japon

- El cassette de papel PCC-CP100 (vendido por separado) es necesario al imprimir en papel tamaño tarjeta de crédito.

□ Impresión en papel de tamaño ancho (100 × 200 mm (4 × 8 pulgadas))

Papel	Número de hojas	Nombre del cassette de papel	Nombre del cassette de tinta El diseño del sello del cassette de tinta puede ser ligeramente distinto al de los ejemplos.
	24	WIDE	Wide(100x200mm/4x8in) Canon 24 Printouts Made in Japan/Japon

- Cuando se imprime en papel de tamaño ancho (100 × 200 mm (4 × 8 pulg.)) con la CP-220 se necesita el cassette de papel PCW-CP100 (se vende por separado).

□ Productos de tinta y papel que se venden por separado

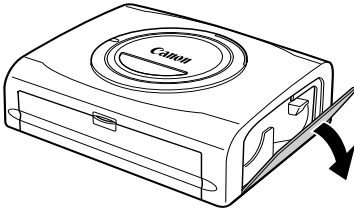
Puede usar el siguiente juego de papel / tinta de color (vendidos por separado) con la fotopiadora compacta Canon CP-330/CP-220.

Tamaño del papel	Contenido	Nombre del producto
Tamaño postal	Papel estándar (36 hojas) Cassette de tinta especial	Juego de papel/tinta color KP-36IP
Tamaño L	Papel estándar (36 hojas) Cassette de tinta especial	Juego de papel/tinta color KL-36IP
Tamaño tarjeta de crédito	Papel estándar (36 hojas) Cassette de tinta especial	Juego de papel/tinta color KC-36IP
	Etiqueta tamaño natural (18 hojas) Cassette de tinta especial	Juego de etiqueta tamaño natural/tinta color KC-18IF
	8 etiquetas autoadhesivas (18 hojas) Cassette de tinta especial	Juego de etiqueta/tinta color KC-18IL
Tamaño ancho (100 × 200 mm) (4 × 8 pulgadas)	Papel estándar (24 hojas) Cassette de tinta especial	Juego de papel/tinta color KW-24IP

- Un cassette de tinta puede imprimir todo el papel incluido en el juego de tinta y papel.

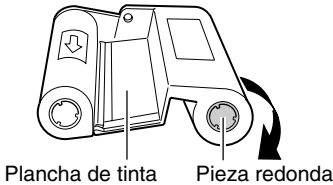
Carga del cassette de tinta

1



Abra la tapa del compartimento del cassette de tinta.

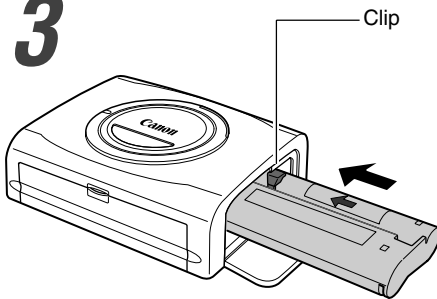
2



Elimine la tensión de la plancha de tinta.

- Empuje la pieza redonda en el centro del cassette y gírela en la dirección indicada para tensar la plancha de tinta (no podrá imprimir todo el papel si sobrepasa el fin de la carrera de la plancha de tinta).

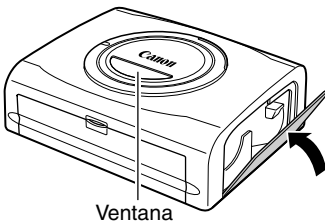
3



Sostenga el cassette para que la flecha impresa quede hacia arriba e insértelo en el compartimento (en la dirección que indica la flecha).

- Tenga cuidado de no tocar o tirar de la plancha de tinta al insertar el cassette.
- Empuje el cassette hasta oír un chasquido que le indique que quedó bien colocado.
- Cuando esté listo para retirar el cassette de tinta, levante el clip y extraiga el cassette tirando de él.

4



Cierre la tapa del compartimento del cassette de tinta.

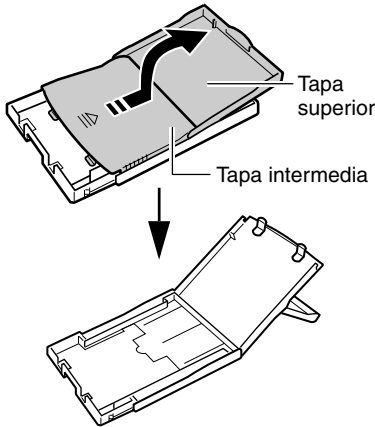
- Puede comprobar el nombre del cassette de tinta en la impresora a través de la ventana de la parte superior de la impresora.



- No vuelva a utilizar cassettes de tinta vacíos. De lo contrario, puede ocasionar daños o afectar el funcionamiento de la impresora.
- Consulte también la sección *Manejo correcto de los cassettes de tinta de Uso y manejo adecuados*. (p. 17)

Carga del papel en el cassette de papel

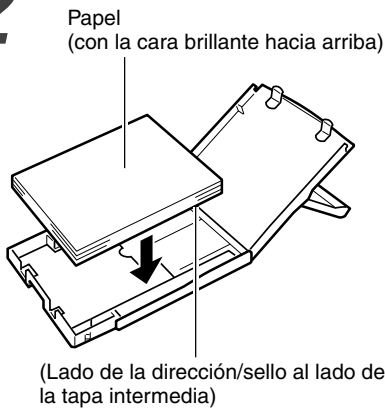
1



Abra las tapas superior e intermedia del cassette de papel.

- Abra la tapa superior, empuje la tapa intermedia en la dirección de la flecha y levántela.

2

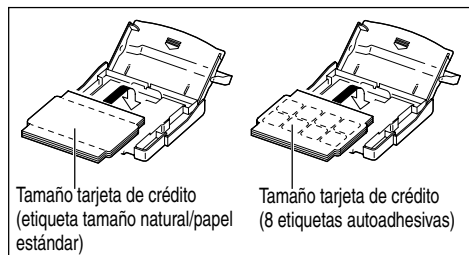
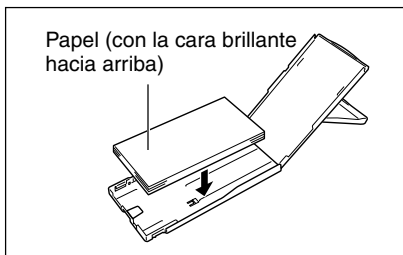


Avanque el panel convenientemente y colóquelo en el cassette de papel, con el lado de impresión (lado satinado) hacia arriba.

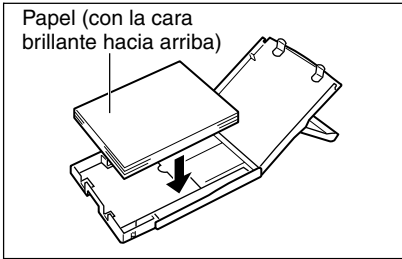
- Introduzca el papel de tamaño tarjeta postal con el lado satinado hacia arriba y el lado de la dirección o sello al lado de la cubierta central, como se muestra en la figura.
- No toque la cara brillante del papel (para evitar mancharla con huellas dactilares) cuando separe la pila de papel formando un abanico.

- Introduzca el papel de tamaño ancho [100 × 200 mm (4 × 8 pulg.)] (vendido por separado con la CP-220) como se muestra en la figura de abajo.

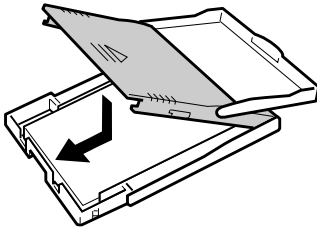
- Introduzca el papel de tamaño tarjeta de crédito como se muestra en la figura de abajo.



- Introduzca el papel de tamaño L como se muestra en la figura de abajo.



3



Vuelva a colocar la cubierta central en su posición original.

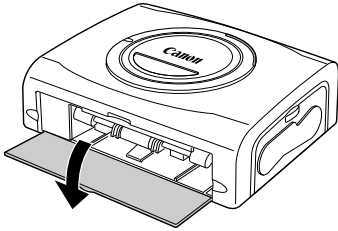
- Después de tirar de la tapa intermedia, deslízcela en la dirección de las flechas hasta que quede en su sitio, escuchándose un “clic”.
- No cierre la tapa superior.



- Utilice sólo los tipos de papel especificados.
- No inserte más de 18 hojas en el cassette de papel.
- No introduzca más de 12 hojas de papel de tamaño ancho (100 × 200 mm (4 × 8 pulg.)) (vendido por separado con la CP-220) en el cassette de papel.
- El papel impreso o alimentado está esmaltado aunque no hay nada impreso en él. Por lo tanto, no vuelva a usar nunca el papel impreso o alimentado para imprimir. Al volver a utilizar un mismo papel es probable que se adhiera a la plancha de tinta, dañando la impresora.
- Consulte también las secciones *Manejo correcto de los cassettes de papel* y *Manejo correcto del papel* de *Uso y manejo adecuados*. (p. 18)

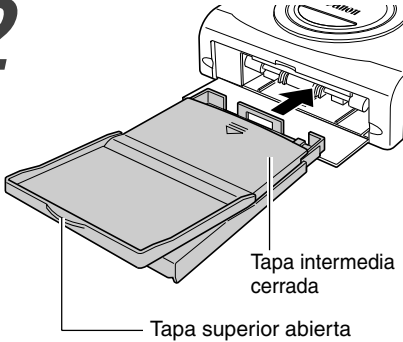
Carga del cassette de papel

1



Abra la tapa del compartimento del cassette de papel.

2



Introduzca el cassette de papel hasta que quede bien colocado en la ranura correspondiente.

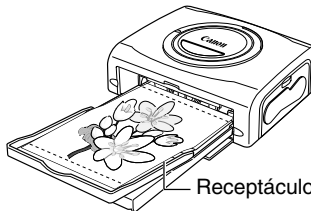
- Asegúrese de que el papel esté correctamente colocado antes de insertar el cassette.
- Inserte el cassette de papel de modo tal que se pueda deslizar sobre la base de la entrada de la ranura.



- No quite el cassette de papel al cargar papel, imprimir o cuando la impresora está depositando las copias.



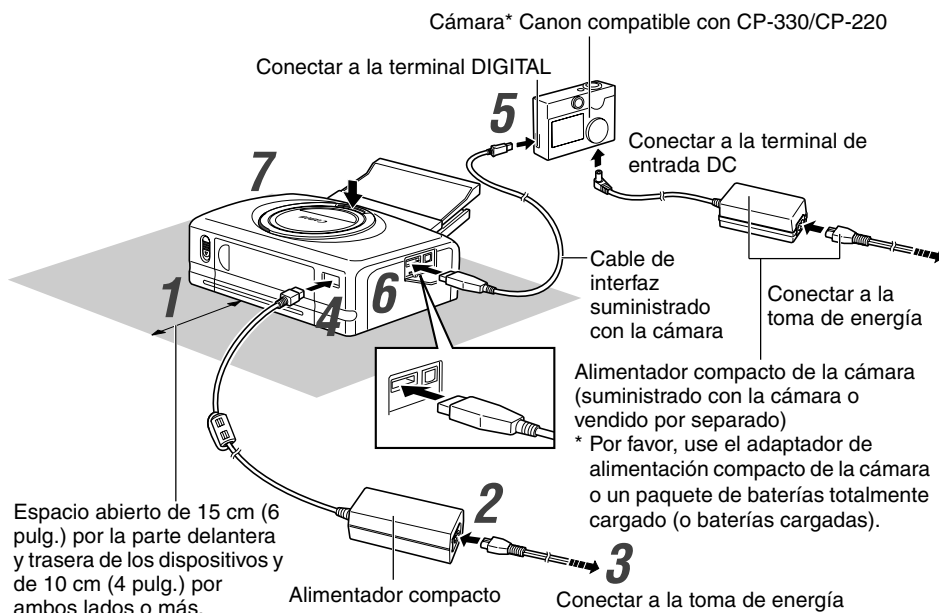
- La impresora deposita las copias impresas en el receptáculo que se encuentra en la parte superior del cassette de la impresora (sobre la tapa intermedia o dentro de la tapa superior). Asegúrese de cerrar la tapa intermedia y de abrir la superior para que el proceso de impresión se realice correctamente.



Conexión de la impresora a una fuente de alimentación y a la cámara

Conecte la cámara a la impresora usando el cable (suministrado con la cámara) y encienda la impresora.

Para obtener más información acerca de la conexión, consulte la *Guía del usuario de la cámara* o *Guía del usuario de impresión directa*.



* También se pueden utilizar las impresoras que no sean de Canon pero que sean compatibles con la norma *PictBridge*.

Los pasos numerados de las siguientes instrucciones hacen referencia a los números de la ilustración de arriba.

1 Coloque la impresora sobre una superficie llana.

- Asegúrese de dejar aproximadamente 15 cm (6 pulg.) de espacio alrededor de la ranura de manejo de papel (en la parte posterior) para que el papel tenga suficiente espacio y sobresalga de la ranura durante la impresión.

2 Conecte el cable de alimentación suministrado al adaptador de alimentación compacto CA-CP100.

3 Introduzca el enchufe a un toma de corriente.

4 Conecte el cable del adaptador de alimentación compacto a la impresora.

- Introduzca el cable con el símbolo ↑ mirando hacia arriba.
- En el caso de la CP-220, ésta se enciende en este momento y el indicador se ilumina de color verde.

5 Conecte el cable de interfaz a la cámara.

- Utilice el cable USB que se suministra con la cámara.

6 Conecte el cable de interfaz a la impresora.

- Introduzca el cable en el puerto izquierdo, con la marca ↶ del cable mirando hacia abajo.

7 Presione el botón ON/OFF hasta que se encienda el indicador. (sólo la CP-330)

- Cuando la impresora se enciende, el indicador se ilumina de color verde.

■ Apagado de la impresora

CP-330

Presione el botón ON/OFF hasta que se apague el indicador.

CP-220

Desenchufe el cable del adaptador de alimentación compacto de la impresora (el indicador se apagará)



- Le recomendamos que también conecte el adaptador de alimentación compacto de la cámara (vendido por separado o incluido con la cámara) cuando utilice la cámara con la impresora. Si desea utilizar la cámara con alimentación de baterías, asegúrese de que están completamente cargadas.
- Al conectar el cable, asegúrese de que los conectores del cable coinciden con los conectores correspondientes de la cámara y la impresora.
- Escoja una toma de energía de fácil acceso para el cable de alimentación de la impresora para poder desenchufar el cable de inmediato en caso de un problema.
- Consulte también la sección *Ubicación para su uso* de *Uso y manejo adecuados* si desea información sobre los lugares en los que puede utilizarse la impresora. (p. 16)



- Algunos modelos de cámara no incorporan un adaptador de alimentación compacto. Si desea más detalles, consulte el *Diagrama del sistema* de su cámara.

Impresión

Esta sección explica el flujo de las operaciones de impresión con Cámara Canon*.



Para obtener más información, consulte la *Guía del usuario de la cámara* o *Guía del usuario de impresión directa*.

* En otros casos, consulte *Impresión con cámaras digitales que no son de Canon*.

1





Encienda la cámara y visualice las imágenes.

- Verifique que la marca  (*Impresión directa de Canon*) /  (*PictBridge*) se visualice en la esquina superior izquierda del monitor LCD.
- En determinados modelos, la cámara se encenderá automáticamente cuando se conecte el cable a la impresora. El símbolo aparece en el monitor de LCD.

2

Visualice las imágenes a imprimir y pulse el botón SET (Ajuste) o SELECT.

- Si su cámara tiene el botón  (Imprimir / Compartir), la impresión empieza inmediatamente después de pulsar el botón  (el paso 3 no es necesario).

3



Seleccione [Imprimir] y presione el botón SET o SELECT.

- La impresión comienza. La cámara vuelve a la pantalla de repetición una vez completada la impresión correctamente.
- La ventana de visualización se enciende como se explica a continuación:

CP-330 : El color cambia en el orden siguiente:
amarillo → rosado (magenta) →
azul claro (cian) → blanco → azul.

CP-220 : Se enciende en azul.



Si no se visualiza en el paso 1, compruebe lo siguiente:

- ¿El cable está correctamente conectado? (p. 28)
- ¿La impresora está encendida? (p. 28)
- ¿El firmware de la cámara es compatible con esta impresora? (p. 37)

Si la impresora no comienza a funcionar, verifique lo siguiente:

- ¿El monitor LCD de la cámara muestra un mensaje? (p. 39)

■ Impresión en papel de tamaño ancho (100 × 200 mm (4 × 8 pulg.)) (vendido por separado con la CP-220)

Puede hacer sus tarjetas con mensajes y tarjetas de presentación originales.

Las tarjetas se imprimen como se explica a continuación.

Quando la cámara está conectada a la impresora

Impresión en la parte de 100 × 150
mm (4 × 6 pulg.)




Quando un ordenador está conectado a la impresora

Impresión en toda la tarjeta.



En esta parte no se imprime nada, y usted puede escribir un mensaje con un bolígrafo de base oleosa.



- Si aparece la marca  (*PictBridge*) en el paso 1 de la página 30, seleccione [Defecto] en la pantalla de ajuste del tamaño del papel.
- Cuando se conecte un ordenador a la impresora, usted podrá poner las imágenes y las letras como usted quiera. Para conocer más detalles, consulte del *Manual del usuario del controlador de la impresora*.

Utilización del paquete de baterías (sólo la CP-330)

Con la CP-330 puede utilizar el paquete de baterías recargables (Paquete de baterías NB-CP1L) para imprimir.

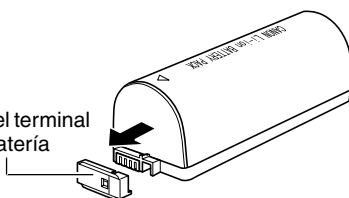
El paquete de baterías se puede cargar con la impresora encendida o usando el adaptador de carga de batería (se vende por separado, junto con el juego de batería y adaptador de carga BCA-CP100).

■ Carga del paquete de baterías en la impresora

Para cargar el paquete de baterías NB-CP1L, introdúzcalo en la impresora.

1

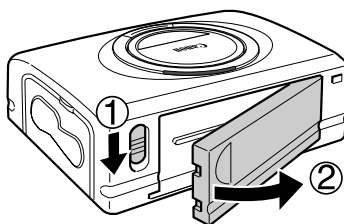
Tapa del terminal de la batería



Retire la tapa del terminal del paquete de baterías.

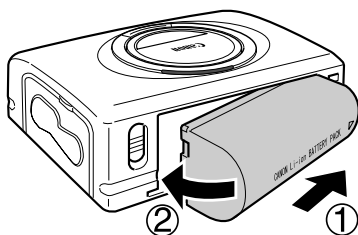
- Cuando el paquete de baterías no se esté utilizando, guárdelo con la cubierta terminal puesta.

2



Presione la palanca de la tapa de la batería y quite la tapa.

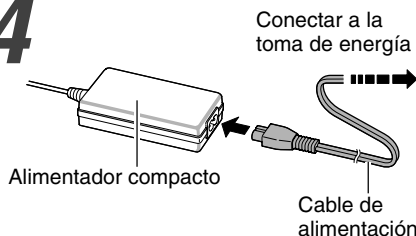
3



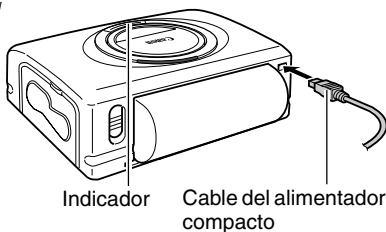
Instale el paquete de baterías.

- Coloque el paquete de baterías en su sitio, deslizándolo en la dirección de la flecha, y empújelo hasta que se escuche un "clic".
- Para retirar el paquete de baterías, baje la palanca de la tapa de la batería y tire del paquete de baterías. A continuación, vuelva a colocar la tapa de la batería.

4

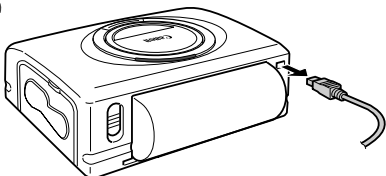


Conecte el cable de alimentación al alimentador compacto CA-CP100 y enchúfelo a la toma de energía.

5

Conecte el cable del adaptador de alimentación compacto a la impresora.

- El indicador se ilumina de color naranja cuando está cargando y se apaga cuando el paquete de baterías está totalmente cargado.

6

Una vez terminada la carga, desenchufe el cable del adaptador de alimentación compacto de la impresora.

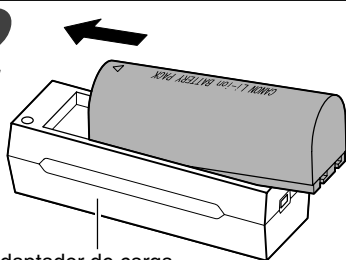
■ Carga del paquete de baterías con el cargador de baterías

El paquete de baterías NB-CP1L se puede cargar con el adaptador de carga de batería (se vende por separado, junto con el juego de batería y adaptador de carga BCA-CP100) antes de introducirlo en la impresora.

1

Retire la tapa del terminal del paquete de baterías.

- Consulte el paso 1 de la sección *Carga del paquete de baterías en la impresora*. (p. 32)

2

Conecte el paquete de baterías al adaptador de carga.

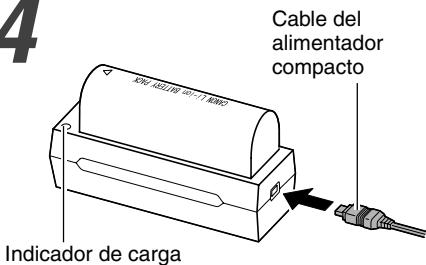
- Hágalo en la dirección que indica la flecha.

3

Conecte el cable de alimentación al alimentador compacto CA-CP100 y enchúfelo a la toma de energía.

- Consulte el paso 4 de la sección *Carga del paquete de baterías en la impresora*. (p. 32)
-

4



Conecte el cable del alimentador compacto al adaptador de carga.

- El indicador de carga se ilumina de color naranja cuando está cargando y se ilumina en color verde cuando el paquete de baterías está totalmente cargado.
- Una vez terminada la carga, desenchufe el cable del adaptador de carga y saque el paquete de baterías del adaptador de carga.

5

Retire la cubierta terminal e instale el paquete de baterías.

- Consulte el pasos 2 y 3 de la sección *Carga del paquete de baterías en la impresora*. (p. 32)



- Si se presiona el botón ON/OFF y la impresora se enciende mientras se está cargando el paquete de baterías, la carga se detendrá. Si se vuelve a presionar el botón ON/OFF, la impresora se apagará y se reanudará la carga.
- No cargue este paquete de baterías mediante adaptadores de carga que no sean los recomendados por Canon.
- No utilice este paquete de baterías con productos que no sean los recomendados por Canon.
- No cargue paquetes de baterías que no sean el paquete de baterías NB-CP1L.
- No transporte ni guarde el paquete de baterías con objetos metálicos que tengan bordes cortantes, como clips de papel y alfileres. Antes de guardar o transportar el paquete de baterías, tape el terminal.
- Evite que el paquete de baterías se caiga o reciba impactos serios.
- No exponga el paquete de baterías al calor ni a las llamas.
- No cubra el alimentador compacto con manteles, almohadones ni cobertores durante la carga. Al generarse calor internamente puede provocar un incendio.
- En caso de daños o contacto con las partes internas de una batería debe lavar de inmediato con agua. Si cualquiera de estas sustancias entrara en contacto con los tejidos internos, como los ojos o la boca, lave con agua y consulte a un médico.



- Cuando se emplee el paquete de baterías para alimentar la impresora, ésta se apagará si está inactiva durante 5 minutos o más.
- Como éste es un paquete de baterías de litio-ion, no hay necesidad de utilizar toda la carga ni de descargar las baterías antes de volverlas a cargar; puede hacerlo en cualquier momento.
- Para que un paquete de baterías sin carga alcance el nivel de carga plena tarda aproximadamente 150 minutos (según el criterio de control estándar de Canon).
- La carga debe realizarse a temperaturas que oscilen entre los 5 y los 40 °C (entre 41 y 104 °F).
- El adaptador de carga emite sonidos durante la carga; no es signo de desperfecto.
- No cargue el paquete de baterías durante más de 24 horas seguidas para evitar afectar su rendimiento.
- Cuando no se esté utilizando la impresora, retire el paquete de baterías, vuelva a colocarle su cubierta terminal y guárdelo en un lugar fresco (30 °C/86 °F o menos). Cárguelo antes de volver a utilizarlo.
- Aun cuando el paquete de baterías esté cargado, se descargan naturalmente. Se recomienda cargar la batería durante el día en que se va a utilizar, o bien con un día de antelación, para asegurarse de que la carga esté completa.
- El almacenamiento prolongado (más de un año) de un paquete de baterías totalmente cargado puede acortar su ciclo de vida o afectar a su rendimiento. Se recomienda descargar completamente el paquete de baterías antes de guardarlo en un lugar fresco y seco (30 °C/86 °F o menos). Si no utiliza el paquete de baterías por períodos prolongados, cárguelo completamente y descárguelo en la impresora por lo menos una vez al año antes de volver a guardarlo.
- La impresora consume carga de la batería cuando está encendida, aun cuando no se está utilizando ninguna función. Para conservar la carga de la batería, recuerde siempre apagar el equipo.
- Si bien el rango de operación máximo del paquete de baterías oscila entre los 5 y los 40 °C (entre 41 y 104 °F), la temperatura óptima se encuentra entre los 10 y los 30 °C (entre 50 y 86 °F). En condiciones climáticas frías, como en los centros de esquí, el rendimiento puede disminuir temporalmente, reduciendo así el tiempo de vida útil.
- Si el ciclo de vida útil se viera afectado sustancialmente, aun cuando la carga fuera plena, será necesario cambiar el paquete de baterías.
- Cuando la impresora no esté en uso retire el paquete de baterías. El paquete de baterías sufre una leve descarga cuando se deja dentro de la impresora o del adaptador de carga, aun cuando esté apagado. Esto acorta la vida útil de la batería.

■ Estado de la batería

Si la batería se está agotando y el indicador de la impresora parpadea en anaranjado mientras la impresora está conectada a la cámara, el monitor LCD de la cámara puede que muestre el mensaje siguiente.

Mensaje de error	Solución
Recargar la batería de la impresora	La carga del paquete de baterías es demasiado baja para el funcionamiento de la impresora. Cambie el paquete de baterías por otro cuya carga esté completa o vuelva a cargar el que está utilizando.

■ Rendimiento de la batería

Número de impresiones	Papel tamaño postal: aproximadamente 36 hojas
	Papel de tamaño L: aproximadamente 36 hojas
	Papel tamaño tarjeta de crédito: aproximadamente 72 hojas
	Papel tamaño ancho (100 × 200 mm (4 × 8 pulg.)): aproximadamente 24 hojas

Condiciones de la prueba: Temperatura normal (23 °C/73 °F), imágenes Canon, impresión continua.

- * Los datos anteriores pueden variar dependiendo del medio ambiente de la impresión de impresión y de la imagen a imprimir.
- * A temperaturas bajas, el rendimiento del paquete de baterías puede disminuir. Es probable que el icono de batería baja aparezca de inmediato. En casos como éste, es posible mejorar el rendimiento calentando el paquete de baterías dentro del bolsillo antes de utilizarlo.





Uso del adaptador de baterías para coches (CP-330/CP-220)


El adaptador de baterías para coches CBA-CP100 (se vende por separado) se puede usar para alimentar la impresora o para cargar el paquete de baterías desde la toma del encendedor de cigarrillo de un automóvil.

Para obtener más información sobre el manejo adecuado del equipo, consulte la *Guía del usuario del adaptador de baterías para coches*.

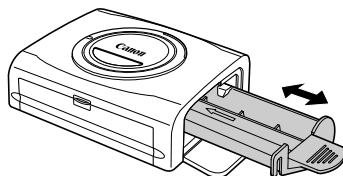
Solución de problemas

Si la impresora no parece estar funcionando correctamente, haga los controles detallados a continuación para ver si puede identificar y corregir el problema. Si no lo logra, póngase en contacto con el distribuidor de su zona o con el Servicio de soporte de clientes Canon para que lo asistan.

Problema	Causa	Solución
La impresora no tiene energía.	El alimentador compacto y el cable de alimentación no están correctamente conectados.	Asegúrese de que el alimentador compacto y el cable de alimentación están conectados correctamente y de que este último esté enchufado a una toma de energía doméstica estándar.
El indicador luminoso de la impresora está en rojo intermitente.	La impresora no está funcionando correctamente.	La impresora está conectada a un ordenador y está imprimiendo.
La marca  (<i>Impresión directa de Canon</i>)/  (<i>PictBridge</i>) no se visualiza en la esquina superior izquierda del monitor LCD.	El cable no está conectado correctamente.	Conecte el cable correctamente (p. 28).
	La impresora está apagada.	Encienda la impresora (p. 28).
	El firmware de su cámara es incompatible con esta impresora.	Consulte el sitio Web BeBit de Canon o el sitio Web de Canon que corresponda a su región.
	Apague la impresora y vuelva a encenderla.	Espere hasta que se termine la impresión enviada por el ordenador.
La impresora no imprime.	La impresora no está correctamente conectada a la cámara.	Conecte el cable correctamente (p. 28). Si la conexión es correcta, aparecerá el símbolo  o  en el monitor LCD de la cámara.
	Las baterías de la cámara están descargadas.	Sustitúyalo por baterías totalmente cargadas o enchufe la cámara a una toma de corriente (usando el adaptador de alimentación compacto opcional de la cámara).
	El paquete de baterías de la impresora está descargado. (Sólo la CP-330)	Utilice un paquete de baterías totalmente cargado o el adaptador de alimentación compacto de la impresora.
	El cassette de tinta no está cargado correctamente.	Cargue el cassette de tinta correctamente. (p. 24)
	La tensión de la plancha de tinta del cassette de tinta es muy alta.	Disminuya la tensión. (p. 24)
	El cassette de papel no está bien colocado.	Cargue el cassette de papel. (p. 27)
	La impresora está recalentada.	Espere que la impresora se enfríe.
	Se interrumpió el proceso de impresión.	La impresora no está correctamente conectada a la cámara.

Problema	Causa	Solución
El indicador de la impresora se ilumina de color rojo sin que el monitor de LCD de la cámara muestre ningún mensaje de error.	La impresora no está funcionando correctamente.	Retire el papel de la ranura de manejo de papel y disminuya la tensión en la plancha de tinta. La impresora está conectada a un ordenador y está imprimiendo.
La calidad de impresión no es buena.	No está utilizando el tipo de papel adecuado.	Utilice el tipo de papel indicado.
	El papel está cargado del lado equivocado.	Cargue el papel correctamente. (p. 25)
	El papel o la plancha de tinta están sucios.	Utilice un papel y una plancha de tinta limpios.
	Se ha formado condensación dentro de la impresora.	Espere a que la condensación se evapore.
La impresión presenta vetas.	Se ha acumulado polvo dentro de la impresora.	Retire el cassette de tinta e inserte la vara limpiadora en la dirección que indica la flecha, con la flecha de la vara limpiadora apuntando hacia arriba. Insértelo como se muestra en la figura A y deslicelo hacia adentro y hacia afuera de la impresora 2 o 3 veces.
Las imágenes impresas están distorsionadas.	La impresora está demasiado cerca de un televisor, un juego electrónico u otro campo electromagnético.	Aleje la impresora por lo menos un metro (3,3 pies) de distancia del campo electromagnético.
	La impresora está demasiado cerca de un altavoz estéreo, un motor grande u otro campo magnético intenso.	Aleje la impresora del campo magnético.
Al pulsar el botón  o SET de ajuste no sucede nada.	La impresora está recalentada.	Espere a que la impresora se enfríe.
	Imprimiendo.	Espere a que la impresora termine de imprimir.
Atascos de papel frecuentes.	El cassette de papel está sobrecargado.	No cargue más de 18 hojas de papel en el cassette. No introduzca más de 12 hojas de papel de tamaño ancho (100 x 200 mm (4 x 8 pulg.)) (vendido por separado) en el cassette de papel.
	El receptáculo de salida de impresión está demasiado lleno.	No deje que se acumulen más de 9 hojas en el receptáculo.
	El papel está arrugado o ajado.	No utilice papel arrugado ni ajado.

A



Mensajes de error

Si se produce un problema mientras la impresora está conectada a la cámara, el indicador de la impresora se iluminará o parpadeará en color rojo y el monitor de LCD podrá mostrar alguno de los siguientes mensajes. (Si la cámara está conectada a un televisor, el mensaje aparecerá en la pantalla de dicho aparato.)

Mensaje de error	Causa	Solución
No hay papel	Cassette de papel mal instalado.	Cargue el cassette de papel correctamente.
	El papel no está cargado correctamente en el cassette de papel.	Cargue el papel en el cassette correctamente.
	No hay papel en el cassette de papel.	Cargue el papel en el cassette.
	La alimentación de papel es inadecuada.	Quite el cassette de papel y, a continuación, retire manualmente el papel restante de la impresora.
No hay tinta	No hay cassette de tinta en la impresora.	Cargue un cassette de tinta.
	El cassette de tinta está agotado.	Cargue un nuevo cassette de tinta.
Tamaño papel incompatible	El papel cargado en la impresora no es del tamaño adecuado.	Utilice el tamaño de papel indicado.
Tamaño cartucho incompatible	El cassette de tinta cargado en la impresora no es del tamaño adecuado.	Utilice el tamaño de cassette de tinta indicado.
Error de cassette de tinta	El cassette de tinta no está funcionando correctamente.	Retire el cassette de tinta de la impresora, disminuya la tensión en la plancha de tinta y vuelva a colocar el cassette. Si esto no soluciona el problema, coloque un cassette de tinta nuevo. Si el cassette de tinta está atascado en la impresora, póngase en contacto con el Servicio de soporte de clientes Canon para que lo asistan.
Papel y tinta incompatibles	El papel y la tinta corresponden a juegos diferentes.	Compruebe los juegos de tinta/papel.
Atasco de papel	Atasco de papel durante la impresión.	La impresora está conectada a un ordenador y está imprimiendo. De lo contrario debe ponerse en contacto con el Servicio de soporte de clientes Canon para que lo asistan.

Mensaje de error	Causa	Solución
Cambio papel	El papel se cambió después de que apareció el menú de impresión.	Utilice el tamaño de papel original o cambie los valores de la configuración de impresión.
Recarga batería impresora (sólo la CP-330)	El paquete de baterías de la impresora está descargado.	Cambie el paquete de baterías por otro cuya carga esté completa o vuelva a cargar el que está utilizando.
Error de comunicación	Error de comunicación entre la impresora y la cámara.	La impresora está conectada a un ordenador y está imprimiendo. Si el mensaje de error no desaparece, póngase en contacto con el Servicio de soporte de clientes Canon para que lo asistan.
No se puede imprimir	La imagen se tomó con una cámara diferente, se guardó en un formato diferente o se alteró con la ayuda de un ordenador.	Compruebe que el tamaño de la imagen coincide con la capacidad de pixels de la cámara. Si el tamaño no es el adecuado, modifique el tamaño de la imagen según sea necesario para que la imagen esté en un formato JPEG que sea compatible con la cámara.
No se puede imprimir xx	Ha seleccionado un cierto número de imágenes para impresión DPOF, pero algunas de ellas no se pueden imprimir porque se tomaron con una cámara diferente o se guardaron en un formato diferente, o bien fueron modificadas con la ayuda de un ordenador. (Donde xx indica el número de imágenes seleccionadas que no es posible imprimir.)	Compruebe que el tamaño de la imagen coincide con la capacidad de pixels de la cámara. Si el tamaño no es el adecuado, modifique el tamaño de la imagen según sea necesario para que la imagen esté en un formato JPEG que sea compatible con la cámara.

Especificaciones

■ Fotoimpresora compacta CP-330/CP-220

□ Especificaciones generales

Tipo de impresora:	Impresora digital de impresión directa a todo color	
Método de impresión:	Transferencia térmica para sublimación del color (con recubrimiento)	
Reproducción de la resolución:	300 × 300 ppp	
Matices:	256 matices/color	
Tinta:	Cassette de tinta especial para cada tamaño de papel (recubrimiento amarillo/magenta/cian)	
Papel:	Tamaño postal (hojas estándar) Tamaño L (hojas estándar) Tamaño tarjeta de crédito (hojas estándar, etiqueta tamaño natural y 8 etiquetas autoadhesivas) Tamaño ancho (100 × 200 mm (4 × 8 pulg.)) (hojas estándar)	
Método de alimentación del papel:	Alimentación automática desde el cassette de papel	
Método de expulsión del papel:	Las hojas son depositadas en la parte superior del cassette de papel	
Modos de impresión:	Impresión (con o sin bordes) estándar (de 1 pantalla) Impresión (para utilizar con etiquetas) múltiple (de 8 pantallas)	
Tamaños de impresión:	Postal (sin borde): 100 × 148 mm (4 × 6 pulg.) Tamaño postal (con borde): 91,4 × 121,9 mm (3,6 × 4,8 pulg.) Tamaño L (sin borde): 89 × 119 mm (3,5 × 4,7 pulg.) Tamaño L (con borde): 79,2 × 105,3 mm (3,1 × 4,2 pulg.) Tamaño tarjeta de crédito (tamaño natural, sin borde): 54 × 86 mm (2,1 × 3,4 pulg.) Tamaño tarjeta de crédito (tamaño natural, con borde): 50 × 66,7 mm (2,0 × 2,6 pulg.) Impresión múltiple en tamaño tarjeta de crédito (8 pegatinas por etiqueta): 17,3 × 22 mm (0,7 × 0,9 pulg.) (por etiqueta) Tamaño ancho (100 × 200 mm (4 × 8 pulg.)) (conexión del ordenador): 100 × 200 mm (4 × 8 pulg.) Tamaño ancho (100 × 200 mm (4 × 8 pulg.)) (conexión de la cámara): 100 × 150 mm (4 × 6 pulg.)	
Velocidades de impresión*:	Tamaño postal (con o sin borde): Aprox. 85 segundos Tamaño L (con o sin borde): Aprox. 70 segundos Tamaño tarjeta de crédito (tamaño natural, con o sin borde): Aprox. 40 segundos Impresión múltiple en tamaño tarjeta de crédito (8 pegatinas): Aprox. 40 segundos Tamaño ancho (100 × 200 mm) (conexión del ordenador): Aprox. 106 segundos Tamaño ancho (100 × 200 mm) (conexión de la cámara): Aprox. 85 segundos	

□ Interfaz

Transferencia de señal:	Protocolo de propiedad para las cámaras Canon, PictBridge	
Método de conexión:	Conexión cámara-impresora	Cable de interfaz suministrado con la cámara
	Conexión ordenador-impresora	Cable de interfaz disponible comercialmente
	Cable de impresora recomendado	Material: AWG 28 o mejor Tipo: Cable de par trenzado, estanco (compatible con el modo de alta velocidad) Longitud: máx. 5,0 m (16,4 pies)

□ Especificaciones para el dispositivo

Entorno de operación:	5 - 40 °C (41 - 104 °F), entre 20% y 80% de humedad relativa del ambiente (en funcionamiento)	
Alimentación eléctrica:	CA 100 - 240 V (50/60 Hz)	
Consumo de energía:	CA 50 W o menos (4 W o menos cuando está inactiva)	

Dimensiones:	CP-330: 170,0 (ancho) × 55,0 (altura) × 123,0 mm (profundidad) (6,70 × 2,17 × 4,84 pulg.) CP-220: 170,0 (ancho) × 54,8 (altura) × 119,0 mm (profundidad) (6,70 × 2,16 × 4,69 pulg.)
Peso:	CP-330: Aprox. 860 g (30,3 oz.) (sin contar los cassettes de tinta y de papel) CP-220: Aprox. 820 g (28,9 oz.) (sin contar los cassettes de tinta y de papel)

* Basadas en condiciones de pruebas estándar de Canon. Pueden ocurrir variaciones dependiendo de las condiciones de impresión.

■ Alimentador compacto CA-CP100

Voltaje de entrada:	AC de 100-240 V (50/60 Hz) 95 VA (100 V) - 120 VA (240 V)
Potencia de salida:	CC 24 V, 2 A
Temperaturas de operación:	0 - 40 °C (32 - 104 °F)
Dimensiones:	100 × 50 × 24 mm (3,9 × 2,0 × 0,9 pulg.) (sin contar el cable)
Peso:	Aprox. 200 g (7,1 oz.)

■ Paquete de baterías NB-CP1L

Suministrado con la CP-330, vendido por separado junto con el juego de batería y adaptador de carga BCA-CP100 o vendido por separado.

Tipo:	Batería de litio-ion
Voltaje nominal:	CC 22,2 V
Capacidad nominal:	1200 mAh
Ciclos de carga:	Aprox. 300
Temperaturas de operación:	5 - 40 °C (41 - 104 °F)
Dimensiones:	110,0 × 40,7 × 37,5 mm (4,3 × 1,6 × 1,5 pulg.)
Peso:	Aprox. 230 g (8,1 oz.)

■ Adaptador de carga CG-CP100

Suministrado junto con el juego de batería y adaptador de carga BCA-CP100 (vendido por separado).

Voltaje de entrada:	CC 24 V, 2 A
Potencia de salida:	CC 24 V, 0,7 A
Tiempo de carga:	2,5 horas
Temperaturas de operación:	0 - 40 °C (32 - 104 °F)
Dimensiones:	136,7 × 46,5 × 41,1 mm (5,4 × 1,8 × 1,6 pulg.)
Peso:	Aprox. 120 g (4,2 oz.)

■ Adaptador de baterías para coches CBA-CP100 (vendido por separado)

Voltaje de entrada:	DC de 12 V, 90 W
Potencia de salida:	CC 24 V, 3,2 A
Temperaturas de operación:	0 - 40 °C (32 - 104 °F)
Dimensiones:	89,4 × 63,3 × 40,0 mm (3,5 × 2,5 × 1,6 pulg.) (sin contar el cable)
Peso:	Aprox. 370 g (13,1 oz.) (con el cable)

* Las especificaciones y la apariencia quedan sujetos a cambios sin previo aviso.

Precauciones de seguridad

Las instrucciones de seguridad que contiene este manual indican cómo utilizar de forma correcta y segura los productos y cómo prevenir lesiones o daños personales al propio usuario, terceras personas o propiedades. Lea atentamente estas instrucciones antes de pasar a otras secciones de este manual.



Advertencia

Este símbolo indica aspectos que pueden ocasionar la muerte o lesiones graves si no se manipulan correctamente o no se respetan las normas.



Advertencia

No reproduzca los CD-ROM suministrados en ningún reproductor de CD que no admita CD-ROM de datos. La reproducción de los CD-ROM en un reproductor de CD de audio (música) puede dañar los altavoces. Asimismo, el uso de auriculares con un CD-ROM a gran volumen en un equipo de CD de música puede ocasionar pérdidas de la capacidad auditiva.

Denegación de responsabilidad

- Si bien se han realizado todos los esfuerzos posibles para garantizar que la información de este manual es precisa y completa, no se acepta responsabilidad alguna por errores u omisiones. Canon se reserva el derecho a modificar las especificaciones del hardware y el software descritas en el presente manual, en cualquier momento y sin previo aviso.
- Se prohíbe la reproducción, transmisión, transcripción, almacenamiento en sistemas de recuperación o traducción a cualquier idioma de cualquier modo y por cualquier medio de cualquier parte de este manual sin el permiso previo y por escrito de Canon.
- Canon no ofrece garantías por daños y perjuicios asociados a la pérdida o alteración de datos debido al uso o funcionamiento incorrecto de la cámara, el software, las tarjetas CompactFlash™ (tarjetas CF), ordenadores personales, dispositivos periféricos o el uso de tarjetas CF de marcas que no sean Canon.

Marcas comerciales

- Canon y PowerShot son marcas comerciales de Canon Inc.
- Adobe es una marca comercial de Adobe Systems Incorporated.
- CompactFlash es una marca comercial de SanDisk Corporation.
- iBook e iMac son marcas comerciales de Apple Computer, Inc.
- Macintosh, PowerBook, Power Macintosh y QuickTime son marcas comerciales de Apple Computer Inc. registradas en Estados Unidos y otros países.
- Microsoft y Windows son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/u otros países.
- Otros nombres y productos no mencionados aquí pueden ser marcas comerciales registradas o marcas comerciales de sus respectivas compañías.

Lea Minuciosamente Antes De Usar

CONTRATO DE LICENCIA DE SOFTWARE DE CANON

IMPORTANTE: LEA ESTE CONTRATO ANTES DE USAR EL SOFTWARE QUE VIENE EN EL CD-ROM DE ESTA CAJA. AL USAR EL SOFTWARE, SE COMPROMETE A REGIRSE POR LOS TÉRMINOS DE ESTE CONTRATO.

El presente es un contrato de licencia (el "Contrato") celebrado entre usted y Canon Inc. ("Canon").

SI NO ESTÁ DE ACUERDO CON LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DEL PRESENTE CONTRATO, NO USE EL PROGRAMA DE SOFTWARE QUE VIENE EN EL CD-ROM (INCLUIDOS TODOS LOS DATOS DE SONIDOS E IMÁGENES) Y EL MANUAL DEL USUARIO QUE TIENE ESTA CAJA (EN CONJUNTO, EL "SOFTWARE") Y DEVUELVA ENSEGUIDA EL SOFTWARE AL ESTABLECIMIENTO DONDE LO COMPRÓ PARA OBTENER EL CORRESPONDIENTE REEMBOLSO.

En atención al derecho de usar el SOFTWARE, se compromete a regirse por los términos y condiciones del presente Contrato.

1. **LICENCIA:** Canon le otorga el derecho personal pero no exclusivo de usar el SOFTWARE en una sola computadora únicamente. Podrá transferir físicamente el SOFTWARE de una computadora a otra siempre que use el SOFTWARE en una sola computadora por vez. No instalará ni usará el SOFTWARE en una red, varias CPU, varios sitios conectados ni en ninguna otra configuración de hardware en que el SOFTWARE esté accesible para más de una CPU o más de un usuario.

Con respecto a los datos de sonidos e imágenes (los "Datos") que tiene el Software, y que se descargarán al correspondiente producto de cámara digital de Canon, Canon le otorga una licencia personal, pero no exclusiva, para usar los Datos en una sola cámara digital de Canon únicamente.

NO CEDERÁ, OTORGARÁ UNA SUBLICENCIA, ALQUILARÁ, ARRENDARÁ, ENTREGARÁ EN PRÉSTAMO, TRANSFERIRÁ NI USARÁ DE NINGUNA OTRA MANERA O TRANSFERIRÁ, COPIARÁ, TRADUCIRÁ, CONVERTIRÁ A OTRO LENGUAJE DE PROGRAMACIÓN, ALTERARÁ, MODIFICARÁ, DESCOMPILARÁ O DESARMARÁ EL SOFTWARE, TANTO EN FORMA COMPLETA COMO PARCIAL, SALVO POR LO EXPRESAMENTE DISPUESTO EN EL PRESENTE CONTRATO.

2. **COPIA DE SEGURIDAD O RESERVA:** Podrá efectuar una copia del SOFTWARE solamente con fines de seguridad o reserva, o bien copiar el SOFTWARE en algún mecanismo de almacenamiento permanente (por ejemplo, un disco duro) de su computadora y guardará el original con fines de seguridad. Cualquier otra copia del SOFTWARE constituye una violación del presente Contrato. Deberá reproducir e incluir la declaración de derechos de autor (copyright) en la copia de seguridad.
3. **ASISTENCIA TÉCNICA Y ACTUALIZACIONES:** Ni Canon ni sus subsidiarias, representantes o distribuidores tendrán la responsabilidad de prestar servicios de mantenimiento o asistencia técnica para el uso del SOFTWARE. No habrá actualizaciones, correcciones ni asistencia técnica disponible para el SOFTWARE.
4. **GARANTÍA LIMITADA Y LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD:** Usted tiene la responsabilidad de elegir, mantener y combinar los componentes del hardware y software de su sistema de computación. Por lo tanto, Canon no garantiza el servicio ininterrumpido ni la corrección de errores, ni que las funciones o el funcionamiento del SOFTWARE responderán a sus necesidades. LA LICENCIA DEL SOFTWARE SE OTORGA "TAL CUAL" Y SIN GARANTÍA O CONDICIÓN DE NINGÚN TIPO. El CD-ROM que contiene el SOFTWARE está garantizado solamente contra materiales defectuosos, en condiciones de uso normal, durante un periodo de noventa (90) días después de la compra efectuada a un representante autorizado de Canon, según conste en su recibo de compra. El único remedio para un CD-ROM defectuoso será su reemplazo, sin cargo alguno, cuando usted lo devuelva por cuenta propia al establecimiento donde lo compró y se compruebe que está defectuoso mediante una inspección. El nuevo CD-ROM estará garantizado durante el resto del periodo de garantía original de noventa (90) días del CD-ROM defectuoso. La garantía limitada no corresponde si la falla del CD-ROM es consecuencia de algún accidente, abuso o aplicación errónea del SOFTWARE y no se extenderá a persona alguna que no sea el usuario original del SOFTWARE.

SALVO POR LO ESPECÍFICAMENTE ESTIPULADO EN EL PRESENTE PÁRRAFO 4, CANON, LAS SUBSIDIARIAS DE CANON, LOS DISTRIBUIDORES Y REPRESENTANTES RECHAZAN TODA GARANTÍA O CONDICIÓN, TANTO EXPRESA COMO IMPLÍCITA, LO CUAL INCLUYE TODA GARANTÍA O CONDICIÓN DE COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA ALGÚN FIN ESPECÍFICO, CON RESPECTO AL SOFTWARE.

NI CANON NI NINGUNA DE SUS SUBSIDIARIAS, DISTRIBUIDORES O REPRESENTANTES TIENEN RESPONSABILIDAD ALGUNA POR DAÑOS Y PERJUICIOS DE CUALQUIER TIPO Y OCASIONADOS DE CUALQUIERA MANERA, INCLUIDOS, ENTRE OTROS, LAS PÉRDIDAS O DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS O INCIDENTALS, INCLUIDO EL LUCRO CESANTE, LOS GASTOS O INCONVENIENTES DE CUALQUIER TIPO QUE FUERAN OCASIONADOS POR EL SOFTWARE Y EL USO DEL MISMO, O QUE SE DERIVARAN DE ELLO.

NI CANON NI NINGUNA DE SUS SUBSIDIARIAS, DISTRIBUIDORES O REPRESENTANTES TENDRÁN OBLIGACIÓN ALGUNA DE INDEMNIZARLE POR ALGUNA DEMANDA O JUICIO ENTABLADO POR TERCEROS, EN EL QUE SE ALEGUE QUE EL SOFTWARE O EL USO DEL MISMO INFRINGE CUALQUIER PROPIEDAD INTELECTUAL DE DICHO TERCEROS.

ALGUNOS ESTADOS, PROVINCIAS O JURISDICCIONES LEGALES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS NI LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN DE RESPONSABILIDADES POR DAÑOS O PERJUICIOS INCIDENTALES O INDIRECTOS, O BIEN POR LESIONES PERSONALES O MUERTE QUE SEAN CONSECUENCIA DE LA NEGLIGENCIA DEL VENDEDOR; POR LO TANTO, ES PROBABLE QUE LOS DESCARGOS DE RESPONSABILIDADES Y EXCLUSIONES PRECEDENTES NO CORRESPONDAN EN SU CASO.

5. **VIGENCIA:** El presente Contrato entrará en vigencia en el momento en que use el SOFTWARE y seguirá vigente hasta el vencimiento de todos los derechos de autor (copyright) en el SOFTWARE, salvo que se los dé por terminados en forma anticipada. Podrá dar por terminado el presente Contrato mediante la destrucción del SOFTWARE. El presente Contrato terminará también, sin previo aviso, si no cumple con cualquiera de los términos del presente Contrato y deberá devolver enseguida el SOFTWARE. Además, Canon podrá hacer cumplir otros derechos legales que tenga.
6. **NOTIFICACIÓN DE DERECHOS RESTRINGIDOS DEL GOBIERNO DE LOS EE.UU.:**
El SOFTWARE es un “elemento comercial”, según la definición que tal término tiene en 48 C.F.R. 2.101 (octubre de 1995), que consiste en “software comercial para computadoras” y “documentación del software comercial para computadoras”, según la definición que tales términos tienen en 48 C.F.R. 12.212 (septiembre de 1995). En congruencia con lo dispuesto en 48 C.F.R. 12.212 y 48 C.F.R. 227.7202-1 a 227.72024 (junio de 1995), todos los Usuarios Finales del Gobierno de los EE.UU. adquirirán el SOFTWARE con aquellos derechos que se indican en el presente únicamente. El fabricante es Canon Inc./30-2, Shimomaru 3-chome, Ohta-ku, Tokio 146-8501, Japón.
7. **RESTRICCIONES DE EXPORTACIÓN:** Se compromete a cumplir todas las leyes de exportación, así como las restricciones y reglamentaciones del país que corresponda, y a no exportar ni volver a exportar, ya sea directa o indirectamente, el SOFTWARE en violación de cualquiera de dichas leyes y restricciones y reglamentaciones, o sin todas las aprobaciones necesarias.
8. **DIVISIBILIDAD:**
En el caso de que alguna disposición del presente Contrato fuera declarada ilegal por algún tribunal o juzgado de jurisdicción competente, dicha disposición será nula con respecto a la jurisdicción de dicho tribunal o juzgado y todas las demás disposiciones del presente Contrato seguirán teniendo plena vigencia.
9. **LEY DE APLICACIÓN:** Los términos del presente Contrato, en la medida de lo relativo a compras del Software en los Estados Unidos de América, se regirán e interpretarán en todos sus aspectos de acuerdo con las leyes y reglamentaciones del Estado de Nueva York, sin referencia alguna a los principios de elección del derecho aplicable. Los términos del presente Contrato, en lo relativo a las compras del Software en Canadá, se regirán por las leyes de la Provincia de Ontario.
10. **DERECHOS DE PROPIEDAD:** Todos los derechos sobre el SOFTWARE, incluidos, entre otros, los derechos de autor (copyright) y derechos de secreto comercial, pertenecen a Canon, sus empresas afiliadas y terceros otorgantes de licencias. El uso del SOFTWARE está sujeto a las leyes de los Estados Unidos, Canadá y demás leyes aplicables de copyright y marcas registradas, y ninguna parte del presente Contrato constituye una renuncia de los derechos de Canon, sus empresas afiliadas y terceros otorgantes de licencias en virtud de tales leyes. Usted solamente posee el CD-ROM en que está almacenado el Software. Salvo que se disponga expresamente en el presente, Canon no le transfiere ni otorga por el presente licencia o derecho alguno, ya sea expresa o implícitamente, por cualquier propiedad intelectual de Canon. Lo expresado en el Párrafo 1 no será interpretado como una concesión de derechos de propiedad que se otorga a Canon con respecto a las imágenes, los gráficos o el texto que usted guarde en relación con el Software.

No podrá modificar, quitar o suprimir ninguna o todas las declaraciones de copyright (i) que se encuentren en el Software, incluida cualquier copia del mismo, y (ii) que se encuentren en el CD-ROM original y en el medio que corresponda a la copia de seguridad realizada según lo indicado en la Sección 2 anterior.
11. **RECONOCIMIENTO: AL USAR EL SOFTWARE RECONOCE HABER LEÍDO Y ENTENDIDO EL PRESENTE CONTRATO Y QUE SE COMPROMETE A REGIRSE POR SUS TÉRMINOS Y CONDICIONES. ADEMÁS ESTÁ DE ACUERDO CON QUE EL PRESENTE CONTRATO ES LA DECLARACIÓN COMPLETA Y EXCLUSIVA DE LO ACORDADO ENTRE USTED Y CANON EN RELACIÓN CON EL OBJETO DEL PRESENTE Y QUE REEMPLAZA A TODAS LAS PROPUESTAS O ACUERDOS PREVIOS, YA SEAN VERBALES O ESCRITOS, Y A CUALQUIER OTRA COMUNICACIÓN ENTRE LAS PARTES EN RELACIÓN CON EL OBJETO DEL PRESENTE. NINGUNA MODIFICACIÓN DEL PRESENTE CONTRATO SERÁ EFECTIVA A MENOS QUE ESTÉ FIRMADA POR ALGÚN DIRECTIVO DEBIDAMENTE AUTORIZADO DE CANON.**

Requisitos del sistema

Instale el software en un ordenador que cumpla con los siguientes requisitos mínimos.

■ Windows

Sistema operativo	Windows 98 (primera o segunda edición), Windows Me, Windows 2000, Windows XP (Home Edition, Professional)
Modelo de ordenador	El sistema operativo anterior debe estar preinstalado en los ordenadores que incluyan puertos USB.
CPU	Windows 98/Windows Me/Windows 2000: Pentium 150 MHz o superior Windows XP: Pentium 300 MHz o superior
RAM	Windows 98/Windows Me/Windows 2000: 64 MB o superior Windows XP: 128 MB o superior
Interfaz	USB
Espacio libre en el disco duro	<ul style="list-style-type: none">• Canon Utilities<ul style="list-style-type: none">- ZoomBrowser EX: 200 MB o superior (incluido el programa de impresión PhotoRecord)- PhotoStitch: 40 MB o superior• Controlador de impresora Canon CP-330/CP-220: 1 MB o superior (la cantidad de espacio libre necesaria para la instalación)
Pantalla	800 × 600 píxeles/Color de alta densidad (16 bits) o superior 1.024 × 768 píxeles o superior (recomendado)

■ Macintosh

Sistema operativo	Mac OS 9.0 - 9.2, Mac OS X (v10.1/v10.2/v10.3)
Modelo de ordenador	El sistema operativo anterior debe estar preinstalado en los ordenadores que incluyan puertos USB.
CPU	PowerPC
RAM	Mac OS 9.0 - 9.2: 64 MB o superior de memoria de aplicación Mac OS X (v10.1/v10.2/v10.3): 128 MB de RAM o superior
Interfaz	USB
Espacio libre en el disco duro	<ul style="list-style-type: none">• Canon Utilities<ul style="list-style-type: none">- ImageBrowser: 120 MB o superior- PhotoStitch: 30 MB o superior• Controlador de impresora Canon CP-330/CP-220: 3,8 MB o superior (la cantidad de espacio libre necesaria para la instalación)
Pantalla	800 × 600 píxeles/32.000 colores o superior 1.024 × 768 píxeles o superior (recomendado)

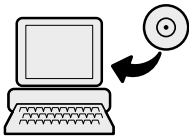


- Para instalar el software es necesaria una unidad de CD-ROM.
- Todos los procedimientos llevados a cabo con una conexión a una placa base de acuerdo con USB 2.0 carecen de garantía.
- La versión Macintosh del software es compatible con Mac OS X (v10.1/v10.2/v10.3). Sin embargo, no es compatible con los discos formateados con Unix File System (UFS).

Resumen de operaciones de impresión

Siga los siguientes pasos para preparar la impresora e instalar el software necesario para la impresión.

Instale el software en el ordenador.



Inserte el disco Canon CP Printer Solution Disk suministrado en la unidad de CD-ROM del ordenador, instale el software necesario y consulte el *Manual del usuario del controlador de la impresora* (formato PDF).



Consulte esta guía.
Windows → p. 48
Macintosh → p. 51

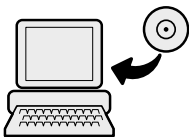
Leer el *Manual del usuario del controlador de la impresora*.



CP Printer Guide

Haga doble clic en el icono del escritorio.

Instale el controlador de impresora en el ordenador.

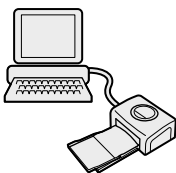


• Asegúrese de instalar el controlador de impresora según los procedimientos indicados en el *Manual del usuario del controlador de la impresora*. Si el controlador de impresora no se instala correctamente, puede que no pueda imprimir.



Consulte del *Manual del usuario del controlador de la impresora*.

Conecte la impresora al ordenador.



Cargue los cassettes de papel y tinta en la impresora, enciéndala y conéctela al ordenador usando un cable USB (disponible comercialmente).



Consulte el *Manual del usuario del controlador de la impresora* y esta guía (p. 24 – 29).

Imprima la imagen.



Consulte el *Manual del usuario del controlador de la impresora*.



• Consulte las especificaciones de la página 41 y el *Manual del usuario del controlador de la impresora* si desea más información acerca de los cables USB.

Instalación del software desde el disco

CP Printer Solution Disk (Windows)

El disco CP Printer Solution Disk contiene el software necesario para imprimir desde el ordenador.



- Cuando vaya a instalar el software en Windows 2000 o en Windows XP, inicie la sesión con privilegios de Administrador (administrador del sistema).

■ Instalación



- Esta sección explica la instalación del software de la impresora en un sistema con Windows XP. Si está utilizando otra versión de Windows, el contenido real de la pantalla y los procedimientos pueden variar ligeramente con respecto a los que se muestran aquí.

1

Cierre todos los programas que estén ejecutándose.

2

Introduzca el disco Canon CP Printer Solution Disk en la unidad de CD-ROM.

- Aparecerá automáticamente el panel del instalador.



Panel del instalador

Si el panel del instalador no aparece automáticamente, siga este procedimiento para iniciarlo.

- En Windows 98/Me/2000, haga doble clic en el icono [Mi PC] del escritorio. En la ventana que se abre, haga doble clic en el icono CD-ROM.
- En Windows XP, haga clic en el botón [Inicio] y seleccione [Mi PC]. En la ventana que se abre, haga doble clic en el icono CD-ROM.

3

Haga clic en el botón [Instalar] Software de aplicación y luego haga clic en [Siguiente].

4 **Seleccione [Instalación simple] como tipo de instalación y haga clic en [Siguiente].**

- Seleccione [Instalación personalizada] para seleccionar programas individualmente para la instalación.

5 **Lea el acuerdo de licencia del software y haga clic en [Sí] si acepta todas las condiciones.**

6 **Revise los ajustes de la instalación y haga clic en [Siguiente].**

- La instalación empieza.
Siga las instrucciones de la pantalla para proseguir.

7 **Cuando la instalación termine, seleccione [Sí, deseo reiniciar mi equipo ahora.] y haga clic en [Finalizar].**



- Para proseguir con la instalación, tras reiniciar el sistema los usuarios de Windows 2000 y Windows XP deben iniciar la sesión como Administrador (administrador del sistema).

8 **Tras reiniciar el ordenador, cuando aparezca la pantalla habitual del escritorio, extraiga el disco de la unidad de CD-ROM.**

- Así concluye la instalación del software.



- Cuando conecte un ordenador a la impresora para imprimir, tendrá que instalar el controlador de impresora. Consulte el *Manual del usuario del controlador de la impresora* para conocer cómo instalar el controlador de la impresora (p. 52).

■ Desinstalación

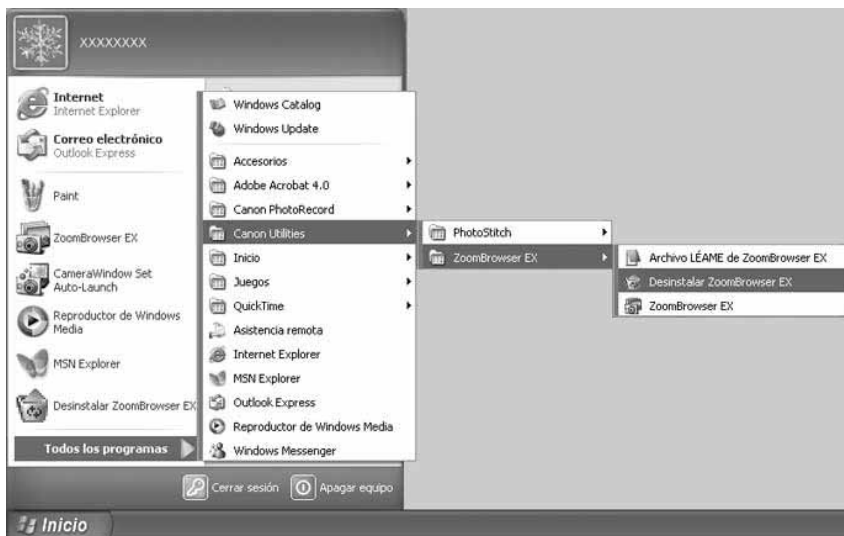
Esta sección describe cómo desinstalar el software utilizando ZoomBrowser EX como ejemplo.



- Desinstale el software cuando ya no lo necesite o si surge algún problema y es preciso desinstalarlo. Tenga en cuenta que si desinstala el software no podrá seguir utilizándolo.

1

Haga clic en el botón **[Inicio]** y seleccione **[Programas]** (**[Todos los programas]** para Windows XP), **[Canon Utilities]**, **[ZoomBrowser EX]** y **[Desinstalar ZoomBrowser EX]**.



- El proceso de desinstalación comienza y elimina ZoomBrowser EX.



- Puede utilizar este mismo procedimiento para desinstalar PhotoRecod.
- Para desinstalar PhotoRecod, haga clic en el botón **[Inicio]** y seleccione **[Programas]** o **[Todos los programas]**, **[Canon PhotoRecod]** y **[PhotoRecod Uninstall]**.


Instalación del software desde el disco CP Printer Solution Disk (Macintosh)


El disco CP Printer Solution Disk contiene el software necesario para imprimir desde el ordenador.

■ Instalación

1 Cierre cualquier programa que esté ejecutando.

2 Inserte el disco CP Printer Solution Disk en la unidad CD-ROM.

3 Haga doble clic en el icono CD-ROM, y luego haga clic en los iconos [Mac OS X] y [Canon CP Printer Installer] .

- Con Mac OS 9-9.2, haga doble clic en el icono CD-ROM y luego haga clic en los iconos [Mac OS 9] y [Canon CP Printer Installer] .



Panel del instalador

4 Haga clic en el botón [Instalar] Software de aplicación.

5 Seleccione [Instalación simple] y haga clic en [Siguiente].

- Seleccione [Instalación personalizada] para seleccionar programas individualmente para la instalación.

6 Lea el acuerdo de licencia del software y haga clic en [Sí] si acepta todas las condiciones.

7 Compruebe las opciones de instalación y haga clic en [Siguiente].

- La instalación empieza.
Siga las instrucciones de la pantalla para proseguir.

8 Cuando termine la instalación, haga clic en [Aceptar] y retire el disco de la unidad CD-ROM.

- Con esto termina la instalación del software.



- Cuando conecte un ordenador a la impresora para imprimir, tendrá que instalar el controlador de impresora. Consulte del *Manual del usuario del controlador de la impresora* para conocer cómo instalar el controlador de impresora (p. 52).

■ Desinstalación



- Desinstale el software que no necesite, o si se produce un problema y resulta necesario desinstalarlo. Tenga en cuenta que si desinstala el software no podrá utilizarlo más.

Desinstale los programas arrastrando la carpeta de aplicación (la carpeta en la que se instaló el software) hasta la papelera y luego soltando la carpeta en la papelera.



- Tenga cuidado de no borrar por error ninguna carpeta que tenga imágenes descargadas y que pueda encontrarse en la carpeta de la aplicación.

Consulta del Manual del usuario del controlador de la impresora (Windows/Macintosh)

Cuando haga la conexión a su impresora para imprimir, asegúrese de leer el *Manual del usuario del controlador de la impresora* y de instalar el controlador de impresora siguiendo los pasos indicados. Si el controlador de la impresora no se instala correctamente, puede que no pueda imprimir.



- Adobe Reader o Adobe Acrobat Reader deberán instalarse para poder ver el *Manual del usuario del controlador de la impresora* (Windows/Macintosh). Si este software no está instalado en su ordenador, acceda al sitio Web siguiente y descárguelo.

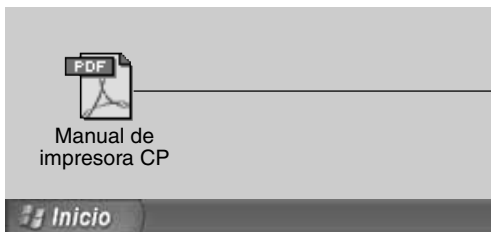
<http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html>

1 Instale el software desde el disco CD Printer Solution Disk. (Windows → p. 48, Macintosh → p. 51)

- El *Manual del usuario del controlador de la impresora* se instalará en su ordenador automáticamente al mismo tiempo.

2 Haga doble click en [Manual de impresora CP].

- Se mostrará el *Manual del usuario del controlador de la impresora*.



Manual de impresora CP



- Si necesita el *Manual del usuario del controlador de la impresora* en un idioma diferente:

Windows: Haga doble clic en la carpeta del idioma deseado en la carpeta [Léame] del CD-ROM, y luego haga doble clic en [CP Printer User Guide.pdf].

Macintosh: Haga doble clic en las carpetas siguientes en orden: el icono CD-ROM, [Mac OS X], [Léame] y luego la carpeta del idioma deseado. Luego haga doble clic en [CP Printer User Guide.pdf].

Visualización de los manuales en PDF *ZoomBrowser EX Software User Guide (Windows)/ ImageBrowser Software User Guide (Macintosh)*

Estos manuales en formato PDF están disponibles en el sitio web de Canon Inc., en la siguiente dirección:

<http://web.canon.jp/Imaging/information-e.html>



- Adobe Reader o Adobe Acrobat Reader debe estar instalado en su ordenador para poder visualizar *ZoomBrowser EX Software User Guide (Windows)* o *ImageBrowser Software User Guide (Macintosh)*. Si no lo tiene instalado en su ordenador, acceda al sitio Web siguiente y descargue el software.

<http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html>

Impresión con cámaras digitales que no son de Canon

Como las impresoras CP-330/CP-220 son compatibles con la norma *PictBridge**, usted podrá conectar cámaras digitales que no sean de Canon, pero que cumplan con la norma *PictBridge*, para poder imprimir fácilmente fotos con una calidad de imagen alta.

* *PictBridge*: *PictBridge* es una norma industrial de impresión directa que le permite imprimir imágenes sin necesidad de usar un ordenador conectando directamente una cámara digital o una videocámara digital (a partir de ahora "cámara") a una impresora, independientemente de sus marcas y modelos.

■ Antes de usar la impresora

Lea con atención la guía del usuario entregada con su cámara y asegúrese de que:

- La cámara cumpla con la norma *PictBridge*.
- Esté usando un cable USB de conexión cámara/ordenador para conectar la impresora a la cámara. (Este cable puede estar incluido con la cámara.)
- Establece la configuración de la impresión con la cámara. Para conocer detalles, consulte la guía del usuario de la cámara.

■ Conexión de la cámara

Inserte un extremo del cable USB usado para la conexión cámara/ordenador en el puerto de impresión directa de la impresora (vea la página 26) e inserte el otro extremo en el terminal de la cámara. (Para conocer detalles, consulte la guía del usuario de la cámara.)

- El indicador de la impresora parpadea en verde varias veces una vez conectadas correctamente la impresora y la cámara. El indicador se enciende en verde una vez que la impresora está lista para imprimir.
- Si se produce un problema durante una conexión o durante la impresión, el indicador de la impresora se encenderá o parpadeará en color rojo. Si ocurre esto, el mensaje de error que aparece en el monitor LCD de la cámara podrá ser diferente según el modelo de su cámara.

■ Funciones de impresión

Cuando imprima con cámaras que no sean de Canon, las operaciones siguientes serán diferentes de las operaciones de impresión realizadas con cámaras de Canon.

□ Funciones disponibles con cámaras que no son de Canon

- Impresión de imágenes diferentes en una hoja de 8 etiquetas.*
- Si conecta una cámara que tiene una función de mejora automática de la imagen para la impresora, la imagen se ajustará automáticamente para lograr impresiones aún más hermosas.
* Puede utilizar esta función si su cámara la admite. Consulte la guía del usuario de la cámara para obtener más información.

□ Funciones no disponibles con cámaras que no son de Canon

- Impresión de imágenes mostrando la fecha.



- La velocidad de impresión puede ser diferente según su modelo de cámara y el número de píxeles grabados de la imagen. (El valor indicado en la página 41 es una velocidad de impresión obtenida imprimiendo con una cámara Canon.)

Table des matières

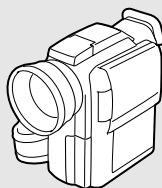
Diverses sortes d'impression	2
Utilisation des manuels	4
Symboles utilisés	4
Contenu de l'emballage	5
Démarrage rapide.....	6
Pour commencer.....	10
Ce que vous pouvez faire avec cette imprimante	11
À lire en premier lieu.....	12
Précautions d'emploi.....	12
Utilisation et manipulation correctes	16
Présentation des composants	20
Imprimons.....	22
Préparation de vos kits cartouche d'encre/papier et de votre cassette papier	22
Chargement de la cartouche d'encre	24
Disposition du papier dans la cassette	25
Chargement de la cassette papier	27
Connexion de l'imprimante à une source d'alimentation et à l'appareil photo	28
Impression	30
Utilisation de la batterie.....	32
Utilisation du pack batterie (CP-330 uniquement)	32
Utilisation de l'adaptateur allume-cigare (CP-330/CP-220).....	36
Dépannage.....	37
Messages d'erreur.....	39
Spécifications	41
Connexion de l'imprimante à un ordinateur et impression... 43	43
Précautions d'emploi.....	43
À Lire Attentivement Avant Utilisation.....	44
Configuration système requise	46
Vue d'ensemble des procédures d'impression	47
Installation des logiciels du CD-ROM CP Printer Solution Disk (Windows).....	48
Installation du logiciel du CP Printer Solution Disk (Macintosh) ...	51
Lecture du Guide d'utilisation du pilote de l'imprimante (Windows/Macintosh)	52
Lecture des manuels <i>ZoomBrowser EX Software User Guide</i> (Windows) et <i>ImageBrowser Software User Guide</i> (Macintosh) au format PDF	53
Impression à l'aide d'appareils photo de marque autre que Canon	54

Diverses sortes d'impression

Impression d'images à partir de votre appareil photo numérique ou de votre magnétoscope numérique

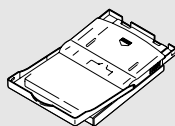
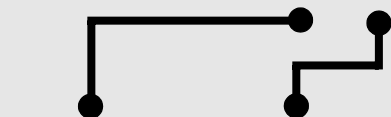
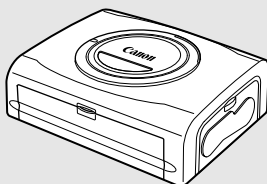


Connexion à votre
appareil photo numérique

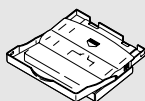


Connexion à votre
magnétoscope numérique

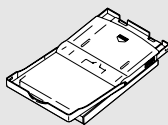
Imprimante Photo Compacte
CP-330/CP-220



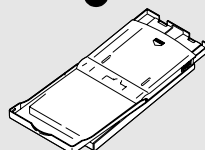
Cassette papier
format L (vendue
séparément)



Cassette papier
format carte de crédit
(vendue séparément)



Cassette papier
format carte
postale



Cassette papier grand
format (vendue séparément
avec CP-220)



Pour imprimer
facilement
chez
soi



Pour faire des
étiquettes
autocollantes
(8 par feuille)



Pour faire des
cartes postales
originales de
grande taille

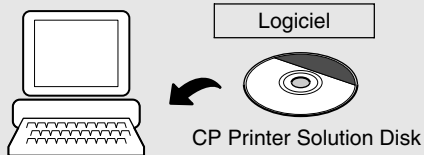


Pour faire des cartes
de vœux originales

Écrivez votre
message dans la
partie vierge.

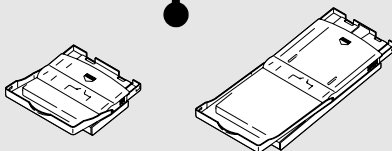
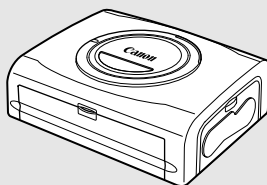
Impression d'images à partir de votre ordinateur

N'oubliez pas de lire le *guide d'utilisation du pilote de l'imprimante* (p. 52).

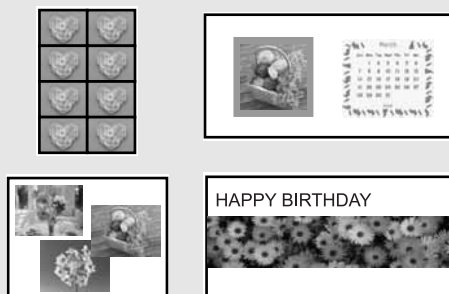


Connexion à votre ordinateur

Imprimante Photo Compacte CP-330/CP-220



Divers types de cassettes papier



Vous pouvez créer librement les mises en page.

Utilisation des manuels

Veillez vous reporter aux manuels suivants en fonction de vos besoins.



Guide d'utilisation de l'imprimante (ce guide)

- Instructions sur la manipulation des cartouches d'encre, des cassettes papier et de l'imprimante.
- Instructions sur la connexion appareil photo/imprimante
- Vue d'ensemble de la connexion imprimante/ordinateur



Guide d'utilisation du pilote de l'imprimante (inclus sur le CD-ROM CP Printer Solution Disk)

- Instructions sur l'installation du pilote de l'imprimante
- Instructions sur la connexion de l'imprimante à un ordinateur et sur l'impression



Guide d'utilisation de l'appareil photo (fourni avec l'appareil photo)

- Prise de vue, lecture et effacement des images de l'appareil photo
- Instructions sur la connexion de l'imprimante à l'appareil photo et sur l'impression
- Instructions sur la connexion appareil photo/ordinateur



Guide d'utilisation de l'imprimante directe (fourni avec l'appareil photo)

- Instructions sur la connexion de l'imprimante à l'appareil photo et sur l'impression
- * Avec certains modèles d'appareil photo, ce guide d'utilisation n'est pas fourni.




ZoomBrowser EX Software User Guide (Windows®) ImageBrowser Software User Guide (Macintosh)

- Instructions sur l'utilisation de ZoomBrowser EX et ImageBrowser

Ces manuels au format PDF sont disponibles sur le site internet Canon. Veuillez les télécharger à partir de l'adresse URL suivante :

<http://web.canon.jp/Imaging/information-e.html>

 : Fourni avec l'imprimante

Symboles utilisés



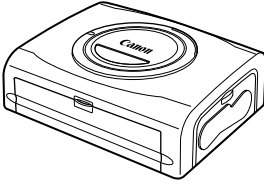
: Ce signe indique des problèmes pouvant affecter le fonctionnement de l'imprimante.



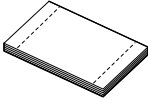
: Ce signe indique des rubriques supplémentaires qui complètent les procédures de fonctionnement de base.

Contenu de l'emballage

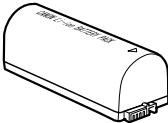
Imprimante Photo Compacte



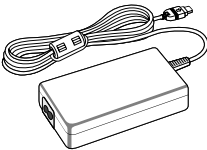
**Papier standard
(format carte postale,
5 feuilles)**



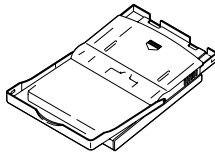
**Pack batterie
NB-CP1L*1**



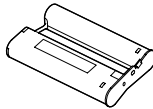
**Adaptateur secteur
compact CA-CP100**



**Cassette papier
(format carte postale)**



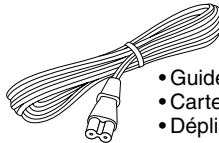
**Cartouche d'encre
(format carte postale,
5 feuilles)**



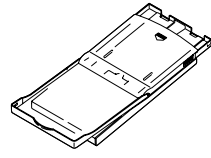
**Couvercle de borne
du pack batterie*1**



**Cordon d'alimentation
secteur**



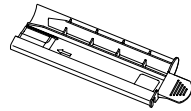
**Cassette papier
(grand format)*1**



**CD-ROM CP Printer
Solution Disk**



Baguette de nettoyage



- Guide d'utilisation (Ce guide)
- Carte de garantie*2
- Dépliant « Canon Customer Support »*2

*1 Fourni avec l'imprimante CP-330 uniquement.

*2 Non fourni dans certaines régions.

Les produits suivants sont vendus séparément.

Cassette papier PCL-CP100	Format L*
Cassette papier PCC-CP100	Format carte de crédit
Cassette papier PCW-CP100	Grand format (100 x 200 mm (4 x 8 po.))
Kit encre couleur/papier KP-36IP	Format carte postale, 36 feuilles standard
Kit encre couleur/papier KP-108IP	Format carte postale, 108 feuilles standard
Kit encre couleur/papier KL-36IP	Format L, 36 feuilles standard*
Kit encre couleur/papier KC-36IP	Format carte de crédit, 36 feuilles standard
Kit encre couleur/papier KW-24IP	Grand format (100 x 200 mm), 24 feuilles standard
Encre couleur/jeu d'étiquettes grande taille KC-18IF	Format carte de crédit, grande taille, 18 feuilles d'étiquettes
Encre couleur/jeu d'étiquettes KC-18IL	Format carte de crédit, multiple (8 autocollants), 18 feuilles d'étiquettes
Pack batterie NB-CP1L	Pack batterie de rechange. Ne peut être utilisé avec l'imprimante CP-220.
Kit adaptateur chargeur et batterie BCA-CP100	Kit incluant le pack batterie NB-CP1L et un chargeur de batterie. Ne peut être utilisé avec l'imprimante CP-220.
Adaptateur allume-cigare CBA-CP100	Alimente l'imprimante à partir d'une batterie de voiture.

* Non vendu dans certaines régions.

Démarrage rapide

Commençons par imprimer sur du papier au format carte postale. Cette section explique les procédures requises pour imprimer avec le papier et la cartouche d'encre (kit d'essai) fournis avec votre imprimante. Vérifiez le modèle de votre imprimante (CP-330 ou CP-220) car certaines étapes peuvent varier selon le modèle utilisé.

Si certaines procédures posent problème, veuillez vous reporter aux pages de référence appropriées pour des instructions détaillées.

Les descriptions générales relatives aux appareils photo concernent aussi bien les appareils photo numériques que les caméscopes numériques compatibles avec l'imprimante photo compacte (CP-330/CP-220). Cependant, dans les explications détaillées tout au long de ce guide, le terme «appareil photo» se rapporte uniquement à «appareil photo numérique» et le terme «adaptateur secteur compact» désigne la «source d'alimentation».
Le nom de la touche utilisé pour l'impression diffère suivant le modèle d'appareil.

Éléments à préparer

Imprimante (CP-330 ou CP-220)

Papier standard (format carte postale, 5 feuilles)

Cartouche d'encre (format carte postale, 5 feuilles)

Cassette papier (format carte postale)

Adaptateur secteur compact CA-CP100

Cordon d'alimentation

Appareil photo ou caméscope Canon

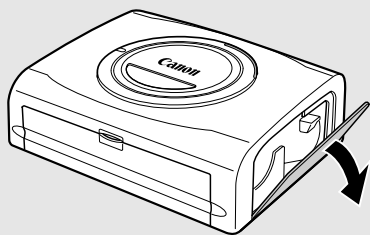
Carte mémoire contenant les images que vous souhaitez imprimer

Guide d'utilisation de l'appareil photo ou *Guide d'utilisation de l'impression directe*

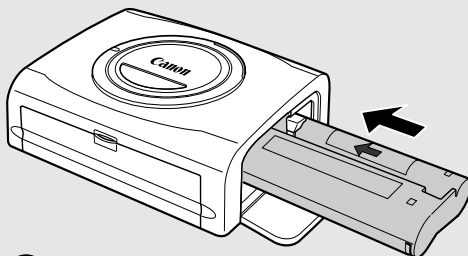
Câble d'interface fourni avec votre appareil photo.

 : Fourni avec l'imprimante

1 Chargement de la cartouche d'encre dans l'imprimante (p. 24)

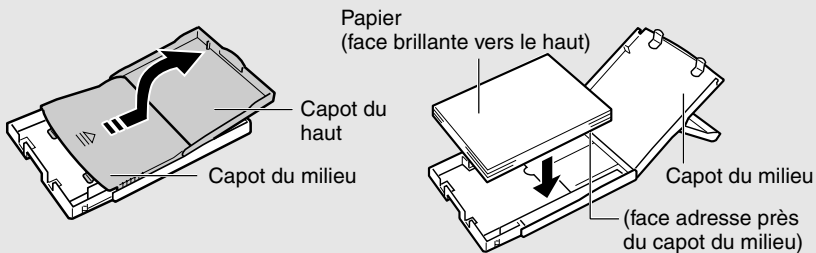


1 Ouvrez le capot du logement de la cartouche d'encre.



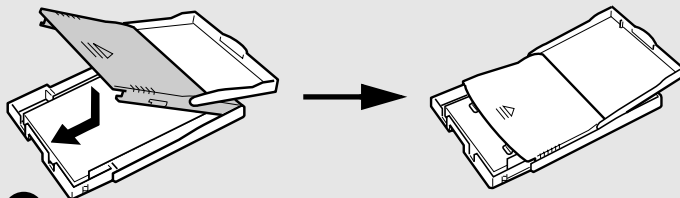
2 Chargez la cartouche d'encre et fermez le capot de son logement.

2 Disposition du papier dans la cassette (p. 25)



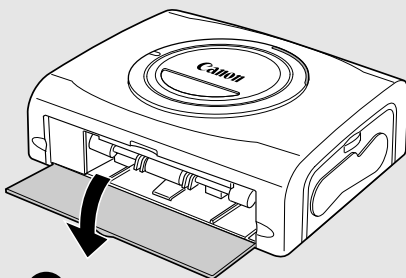
1 Ouvrez le capot du haut et le capot du milieu de la cassette papier.

2 Placez le papier (format carte postale, 5 feuilles) dans la cassette, face brillante vers le haut et côté adresse près du capot du milieu.

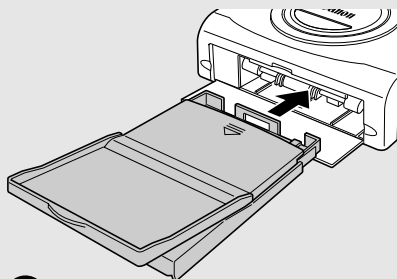


3 Remplacez le capot du milieu à sa position initiale et laissez le capot du haut ouvert.

3 Chargement de la cassette papier dans l'imprimante (p. 27)



1 Ouvrez le capot du logement de la cassette papier.

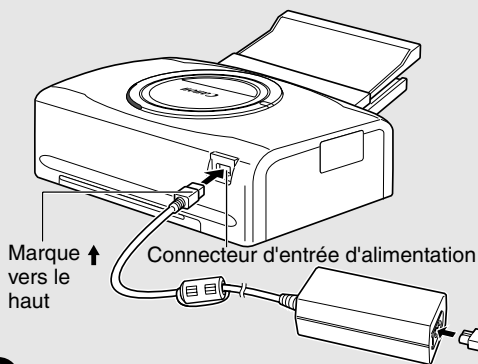


2 Enfoncez la cassette papier à fond dans son logement, avec le capot du haut ouvert et le capot du milieu fermé.

→ Suite à la page suivante.

Démarrage rapide (suite)

4 Connexion de l'imprimante à une source d'alimentation (p. 28)



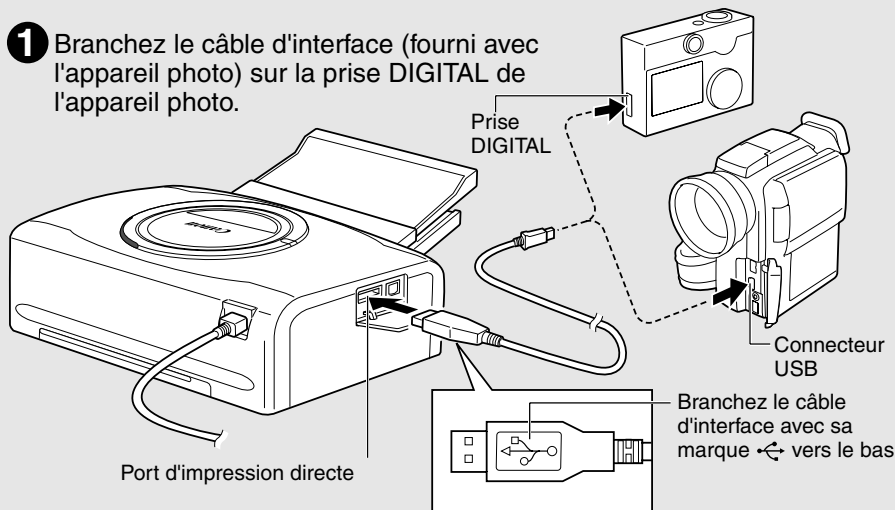
- 1 Branchez le cordon d'alimentation sur l'adaptateur secteur compact et branchez l'autre extrémité sur une prise de courant.

- 2 Raccordez l'adaptateur secteur compact sur le connecteur d'entrée d'alimentation de l'imprimante.

- Au cours de cette étape, l'imprimante CP-220 se met sous tension et son témoin devient vert.

5 Connexion de l'imprimante à l'appareil photo (p. 28)

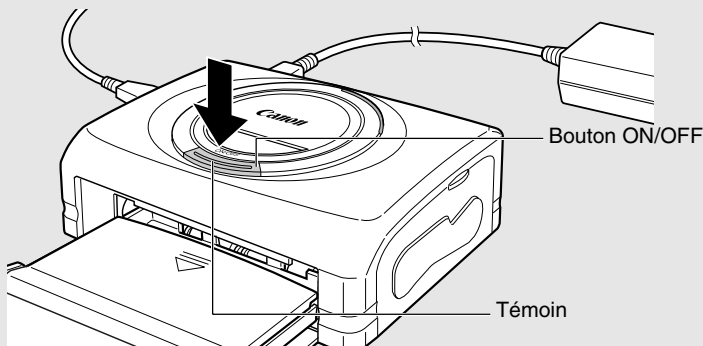
- 1 Branchez le câble d'interface (fourni avec l'appareil photo) sur la prise DIGITAL de l'appareil photo.



- 2 Branchez l'autre extrémité du câble d'interface sur le port d'impression directe de l'imprimante.




- Passez à l'étape 7 si vous utilisez l'imprimante CP-220.

6 Mettez l'imprimante sous tension (CP-330 uniquement) (p. 29)



Appuyez sur le bouton ON/OFF de l'imprimante jusqu'à ce que le témoin devienne vert.

7 Impression (p. 30)

- 1 Mettez l'appareil photo sous tension et affichez les images.
 - La marque  (*impression directe Canon*) apparaît dans l'angle supérieur gauche de l'écran LCD.
- 2 Appuyez sur le bouton , **SET** ou **SELECT** de l'appareil photo.
 - Le bouton sur lequel il faut appuyer diffère suivant l'appareil photo.
 - Si vous appuyez sur le bouton , l'impression démarre immédiatement.



Capture d'écran de l'écran LCD de l'appareil photo

- 3 Sélectionnez [Imprimer] et appuyez sur le bouton **SET** ou **SELECT**.
 - L'impression commence.
 - La couleur de la fenêtre d'affichage de l'imprimante change (CP-330 uniquement).

Certains modèles d'appareils photo se mettent sous tension et affichent les images lorsqu'ils sont reliés à l'imprimante à l'aide du câble d'interface. Pour des instructions détaillées, veuillez vous reporter au *Guide d'utilisation de l'appareil photo* ou au *Guide d'utilisation de l'impression directe* fourni avec votre appareil photo.

Pour commencer

Merci d'avoir acheté l'imprimante photo compacte Canon CP-330/CP-220. Ce guide présente le déroulement des opérations de l'imprimante, des paramètres d'impression de l'appareil photo et procédures de connexion à un ordinateur, à l'impression elle-même. Pour obtenir des informations sur la réalisation d'impressions, reportez-vous au *Guide d'utilisation de l'appareil photo* ou *Guide d'utilisation de l'impression directe* fourni avec votre appareil photo et au *Guide d'utilisation du pilote de l'imprimante* (inclus sur le CD-ROM CP Printer Solution Disk).

Avant d'utiliser votre imprimante pour la première fois, veuillez lire attentivement les précautions d'emploi (p. 12).

□ Avertissement relatif à la violation des droits d'auteur

Veuillez respecter tous les droits d'auteur. L'utilisation des images produites par cette imprimante à des fins autres que récréatives peut être interdite par la loi.

□ Limites de la garantie

La garantie de cette imprimante n'est valable que dans le pays où elle a été achetée. Si un problème survient alors que l'imprimante est utilisée à l'étranger, réachetez-la d'abord vers le pays dans lequel vous l'avez achetée avant de soumettre une demande de réparation à un centre d'assistance Canon.

Pour obtenir la liste des centres d'assistance clients Canon, veuillez consulter la Garantie limitée de Canon qui accompagne votre imprimante.

Il est recommandé d'utiliser des accessoires Canon d'origine.

Ce produit est conçu pour fonctionner de manière optimale lorsqu'il est utilisé avec des accessoires Canon d'origine. Canon ne peut être tenu responsable de tout dégât causé à ce produit et/ou de tout accident, tel qu'un incendie, provoqués par le mauvais fonctionnement d'accessoires qui ne sont pas des accessoires Canon d'origine (par exemple une fuite et/ou l'explosion de batteries). Notez que cette garantie ne s'applique pas aux réparations consécutives à des défaillances d'accessoires qui ne sont pas des accessoires Canon d'origine, même si vous pouvez demander ce type de réparation à vos frais.

Avis de non-responsabilité

- Malgré tous les efforts mis en œuvre pour garantir l'exactitude et l'exhaustivité des informations contenues dans ce Guide d'utilisation, Canon décline toute responsabilité quant aux éventuelles erreurs ou omissions. Canon se réserve le droit de modifier, à tout moment et sans préavis, les spécifications matérielles et logicielles énoncées dans le présent guide.
- Aucune partie de ce Guide d'utilisation ne peut être reproduite, transmise, transcrite, stockée dans un système de récupération de données, ou traduite dans une autre langue, sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Canon.
- Canon ne fournit aucune garantie quant aux dommages résultant de la détérioration ou de la perte de données, liées à une mauvaise manipulation ou à un dysfonctionnement du produit ou des cartes CompactFlash™ (cartes CF), ou à l'utilisation de cartes CF autres que Canon.

Marques

- Canon est une marque de Canon Inc.
- Les autres noms de société et de produit utilisés dans ce document peuvent être des marques de leurs propriétaires respectifs.

Ce que vous pouvez faire avec cette imprimante

Connexion directe aux appareils photo Canon compatibles

Permet d'imprimer facilement à partir de tout appareil photo Canon prenant en charge l'impression directe avec l'imprimante photo compacte Canon (CP-330/CP-220). Une simple connexion du câble d'interface suffit.

Connexion directe à un ordinateur

Raccordez tout simplement l'imprimante à un ordinateur à l'aide d'un câble USB, disponible dans le commerce, pour exécuter les opérations suivantes :

- Imprimer les images enregistrées avec l'appareil photo
- Imprimer une partie de l'image (Rogner)
- Imprimer des images avec des messages et des mises en page artistiques (Windows uniquement)
- Réaliser vos propres cartes de visite personnalisées

Quatre formats de papier et deux types d'étiquettes

Vous pouvez imprimer sur le papier standard dans le format carte postale, le format L, le format carte de crédit ou le grand format (100 x 200 mm (4 x 8 po.)). Outre le papier de format standard, vous pouvez également imprimer des étiquettes grande taille ou des autocollants de 8 étiquettes grâce au papier de format carte de crédit.

Impression de haute qualité, alimentation rapide du papier

Offre des impressions de qualité photographique. Produit jusqu'à 18* impressions sans recharger.

* Jusqu'à 12 impressions lors de l'utilisation de papier grande taille (vendu séparément avec CP-220).

Impression rapide

Les images au format carte postale peuvent être imprimées à une vitesse d'environ 85 secondes par feuille.

Impressions avec couche protectrice

Applique une couche protectrice à chaque impression.

Impressions sans bordures

Produit des images sans bordures qui remplissent complètement le papier.


Prise en charge de DPOF (Digital Print Order Format)

Prend en charge les paramètres DPOF pour la sélection d'impression, le nombre de copies et la date de prise de vue.

Facilité d'impression en extérieur

Vous pouvez facilement imprimer en extérieur en reliant le pack batterie (en option) à l'imprimante (CP-330 uniquement). Vous pouvez également imprimer des images en utilisant la prise allume-cigare d'une voiture comme source d'alimentation avec l'adaptateur allume-cigare vendu séparément.



- Si la marque  n'apparaît pas sur l'écran LCD de l'appareil photo lorsque vous connectez celui-ci à cette imprimante, il se peut que le microprogramme de votre appareil photo soit incompatible avec cette imprimante. Veuillez consulter le site Web Canon BeBit (<http://web.canon.jp/Imaging/BeBit-e.html>) ou votre site Web Canon local pour obtenir des informations ou télécharger un microprogramme compatible.

Étant donné que cette imprimante est conforme à un standard industriel pour l'impression directe, vous pouvez imprimer avec des appareils photo de marque autre que Canon s'ils sont également compatibles avec ce standard. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la page 54.

Précautions d'emploi

- Avant d'utiliser les appareils, lisez attentivement les précautions d'emploi décrites ci-après. Vérifiez toujours que vous manipulez correctement les appareils.
- Les précautions d'emploi des pages suivantes ont pour objectif de vous apprendre à vous servir correctement et en toute sécurité des appareils. Vous éviterez ainsi tout dommage corporel.
- Tout au long de ce guide, le terme « appareils » se rapporte à l'imprimante, à l'adaptateur secteur compact, au pack batterie (inclus avec l'imprimante CP-330 ou vendu séparément) ou à l'adaptateur chargeur (vendu séparément).



AVERTISSEMENTS

■ Appareils

Si les appareils dégagent de la fumée ou une odeur de brûlé, ou présentent d'autres signes de dysfonctionnement important, débranchez immédiatement le cordon d'alimentation de la prise électrique. Vous risqueriez sinon de provoquer un incendie ou une décharge électrique. Attendez que la fumée ou l'odeur de brûlé se dissipe, puis contactez votre revendeur ou le service clientèle Canon le plus proche.

En cas de chute des appareils ou d'endommagement du boîtier, débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique. Vous risqueriez sinon de provoquer un incendie ou une décharge électrique. Contactez votre revendeur ou le service clientèle Canon le plus proche.

Ne posez jamais de petits objets métalliques ni de récipients de liquide sur les appareils. En cas de projection de liquide sur les appareils, essuyez-ces derniers à l'aide d'un chiffon doux et absorbant. Si un liquide se répand ou si un objet tombe sur les appareils, débranchez immédiatement le cordon d'alimentation de la prise électrique. Vous risqueriez sinon de provoquer un incendie ou une décharge électrique. Contactez votre revendeur ou le service clientèle Canon le plus proche.

N'utilisez pas de solvants inflammables tels que l'alcool, le benzène ou un diluant pour peinture pour nettoyer les appareils. L'emploi de ces solvants pourrait provoquer un incendie.

Ne laissez pas tomber et n'insérez pas d'objets métalliques ou combustibles dans les appareils. L'insertion de corps étrangers dans les appareils peut provoquer un incendie, une décharge électrique ou une panne de l'équipement. Gardez les appareils hors de portée des enfants.

N'essayez pas de désassembler ni de modifier les appareils. Ceux-ci contiennent des composants à haute tension qui comportent un risque de décharge électrique. Si vos appareils ont besoin d'un réglage ou d'une réparation internes, contactez votre revendeur ou le service clientèle Canon.

Ne touchez pas les parties métalliques des appareils ou la prise électrique au cours d'un orage. Les éclairs peuvent provoquer des tensions mortelles à l'intérieur des appareils. Ne vous approchez pas des appareils pendant les orages.

■ Alimentation

Ne dépassez pas les tensions de câble et de prise de courant lorsque vous utilisez ce produit. Respectez toujours la tension nominale indiquée. Connecter trop d'appareils à la même prise peut provoquer un incendie. Vérifiez que la tension de la prise est compatible avec les appareils avant de les brancher.

Si le cordon d'alimentation est endommagé (si les fils internes sont dénudés, etc.), débranchez immédiatement le câble de la prise électrique. Vous risqueriez sinon de provoquer un incendie ou une décharge électrique.

Ne manipulez pas le cordon d'alimentation (branchement/débranchement) si vos mains sont mouillées. Vous risqueriez de recevoir une décharge électrique. Lorsque vous débranchez le câble, tenez-le fermement par la fiche. Ne tirez pas sur le câble : cela pourrait endommager ou dénuder ses fils internes et présenter un risque d'incendie ou de décharge électrique.

Vérifiez que le cordon d'alimentation est bien branché. Une mauvaise connexion peut provoquer une forte chaleur, un incendie ou une décharge électrique.

Veillez à ne pas modifier ou endommager le cordon d'alimentation, ni à placer des objets lourds sur ce dernier. Un câble endommagé pourrait dénuder des fils sous tension, déclencher un incendie ou provoquer une décharge électrique.

Ne laissez pas le cordon d'alimentation s'empoussiérer. La présence de poussière ou de débris métalliques sur la fiche présente un risque d'incendie ou de décharge électrique. Si la fiche n'est pas propre, débranchez le cordon d'alimentation et nettoyez-la à l'aide d'un chiffon sec. Vérifiez régulièrement que la fiche est propre.

■ Emplacement d'utilisation

Ne placez pas les appareils sur un bureau ou une table inclinés ou instables : Ils pourraient tomber et entraîner des blessures.

■ Appareils

Ne bloquez pas les grilles de ventilation de l'imprimante. Cela pourrait entraîner une surchauffe de la partie interne de l'imprimante et un endommagement de ses composants, ainsi qu'un risque de panne de l'équipement ou d'incendie. Utilisez les appareils dans une pièce bien aérée.

Ne placez pas des objets lourds sur les appareils : Ils pourraient tomber et provoquer des blessures. Le boîtier des appareils pourrait également être déformé par le poids des objets, avec pour conséquences l'endommagement des composants internes et un risque d'incendie.

Débranchez les appareils lorsque vous ne les utilisez pas. Dans le cas contraire, le contact accidentel avec les composants internes des appareils peut provoquer des décharges électriques. Laisser les appareils branchés pendant de longues périodes sans les utiliser présente en outre un risque d'incendie.

Ne retirez pas la cassette papier de l'imprimante en cours d'impression. Le papier avance et recule dans la cassette quatre fois pendant l'impression. Si vous insérez votre main, le mouvement du papier risque de vous blesser. Attendez la fin de l'impression pour retirer la cassette. Ne placez jamais votre main dans le logement de la cassette papier.

N'insérez jamais votre main dans des parties internes des appareils si ce n'est pas expliqué dans les instructions de fonctionnement. Vous pourriez coincer ou blesser votre main.

■ Alimentation

Ne déplacez pas les appareils pendant qu'ils sont branchés. Vous pourriez endommager le cordon d'alimentation, et l'utilisation prolongée d'un cordon d'alimentation endommagé présente un risque d'incendie ou de décharge électrique.

Évitez autant que possible de plier ou de tordre le cordon d'alimentation. Vous risqueriez de l'endommager et l'utilisation prolongée d'un câble endommagé entraîne un risque d'incendie ou de panne de l'équipement. Laissez un espace d'environ 15 cm (6 pouces) à l'avant et à l'arrière et d'environ 10 cm (4 pouces) sur les côtés des appareils afin d'assurer une ventilation adéquate.

Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation car cela pourrait l'endommager. L'utilisation prolongée d'un cordon endommagé présente un risque d'incendie ou de décharge électrique. Lorsque vous débranchez le cordon, tenez-le toujours fermement par la fiche.

■ Emplacement d'utilisation

N'utilisez pas les appareils dans des endroits enfumés, humides, poussiéreux ou soumis à de fortes vibrations. La pénétration d'eau ou de poussière dans les appareils ou les dommages internes causés par de fortes vibrations pourraient provoquer un risque d'incendie ou de décharge électrique. Faites vérifier vos appareils une fois par an environ (contactez votre revendeur), de préférence avant le début de la saison humide de votre région.

N'exposez pas les appareils à de fortes températures. Ne les laissez pas au soleil, à proximité de radiateurs ou dans une voiture aux fenêtres fermées un jour de beau temps. En effet, les températures élevées peuvent provoquer des déformations des appareils et entraîner un risque d'incendie.

N'utilisez pas les appareils à proximité d'une flamme nue. Les feuilles sortant de l'imprimante (au-dessus de la cassette papier) pourraient entrer en contact avec la flamme et déclencher un incendie.

N'utilisez pas les appareils à proximité d'une télévision ou d'un poste radio à modulation d'amplitude. Le fonctionnement des appareils pourrait avoir des effets négatifs sur leur réception.

Utilisation et manipulation correctes

■ Emplacement d'utilisation

N'utilisez pas les appareils à proximité d'aimants puissants ou d'appareils produisant des champs électromagnétiques élevés. Les images imprimées peuvent subir des déformations dues au rayonnement électromagnétique émis par des appareils tels que les postes de télévision et les consoles de jeux et aux puissants champs magnétiques provenant par exemple des haut-parleurs et moteurs importants.

Utilisez les appareils sur une surface plane et bien ventilée.

Laissez un espace d'environ 15 cm (6 pouces) à l'avant et à l'arrière et d'environ 10 cm (4 pouces) sur les côtés des appareils.

Laissez également de l'espace autour du logement de sortie papier (à l'arrière) afin que le papier ait suffisamment d'espace pour sortir du logement pendant l'impression.

Découlez le film de protection de la face supérieure de l'imprimante.

Les grilles de ventilation sont recouvertes d'un film de protection. Si vous utilisez l'imprimante avant de retirer ce film de protection, elle risque de s'arrêter de fonctionner du fait d'une augmentation de sa température interne.

■ Précautions de manipulation

Évitez d'allumer et d'éteindre l'imprimante si cela n'est pas nécessaire car son initialisation consomme de l'encre. Vous risquez de ne plus avoir assez d'encre pour les feuilles du kit papier.

Retirez le pack batterie lorsque l'imprimante n'est pas utilisée (CP-330 uniquement).

Débranchez l'imprimante lorsque vous ne l'utilisez pas. Nous vous recommandons cependant de la brancher et de la faire fonctionner au moins une fois tous les six mois afin de vous assurer de son bon état de marche.

Avant de transporter l'imprimante, retirez la cassette papier et la cartouche d'encre et fermez leurs capots respectifs. La présence de poussière ou de corps étrangers à l'intérieur de l'imprimante peut nuire à la qualité de l'impression.

Emballez l'imprimante dans une housse convenant au transport. Si vous n'avez pas de housse, enveloppez-la de toile ou avec une autre matière protectrice afin d'éviter les éraflures.

N'utilisez jamais de composé volatil ou d'insecticide sur l'imprimante et évitez les contacts prolongés entre l'imprimante et des objets en vinyle ou en caoutchouc. Ces matières peuvent être à l'origine de déformations du boîtier de l'imprimante.

□ Surchauffe

Si l'imprimante est en surchauffe, elle s'arrête temporairement de fonctionner. Cela n'est pas un signe un dysfonctionnement. Elle recommencera à imprimer normalement dès qu'elle aura refroidi.

Les arrêts temporaires surviennent généralement dans les cas suivants :

- Si vous imprimez de manière continue.
- Si la température de la pièce est plus élevée que d'habitude.
- Si les grilles de ventilation se trouvant à la face supérieure de l'imprimante sont bouchées ou si la ventilation est insuffisante.

□ Prévention des dommages liés à la condensation

De la condensation peut se former à l'intérieur de l'imprimante si vous la déplacez soudainement d'un endroit froid à un endroit chaud. Afin d'éviter les dégâts causés par la condensation, placez l'imprimante dans un sac de vinyle hermétique avant de la déplacer et attendez qu'elle ait atteint la température de la pièce pour l'utiliser. Si vous constatez la présence de condensation, arrêtez immédiatement d'utiliser l'imprimante. Le non-respect de cette précaution risque d'endommager l'équipement. Attendez que toute trace d'humidité ait disparu avant de réutiliser l'imprimante.

□ Nettoyage de l'imprimante

N'utilisez jamais de benzène, de diluant pour peinture ou d'autres solvants volatils pour nettoyer l'imprimante. Les solvants volatils peuvent entraîner la déformation ou l'écaillage du boîtier de l'imprimante. Pour nettoyer l'imprimante, essuyez-la avec un chiffon sec et doux. Si un nettoyage plus poussé est nécessaire, essuyez-la d'abord avec un chiffon humidifié d'un solvant neutre dilué, puis avec un chiffon sec et doux. Si vous utilisez un chiffon de nettoyage chimique, lisez les instructions fournies avec celui-ci et respectez toutes les précautions indiquées.

Maintenez les grilles de ventilation propres et exemptes de poussière. Nettoyez les grilles régulièrement. La poussière qui pénètre dans l'imprimante par les grilles peut se déposer sur la feuille d'encre, avec pour conséquence une qualité d'impression médiocre, voire une panne de l'imprimante. Si la feuille d'encre est poussiéreuse, retirez la cartouche d'encre et remplacez-la par une nouvelle cartouche.

■ Manipulation correcte des cartouches d'encre

Veillez n'utiliser que les cartouches d'encre indiquées par Canon.

Pendant l'impression, n'ouvrez pas le capot de la cartouche d'encre et ne sortez pas cette dernière de son logement. Ces actions pourraient endommager l'imprimante.

Ne tirez pas et ne touchez pas la feuille d'encre.

Ne manipulez pas les cartouches d'encre avec des mains mouillées ou moites.

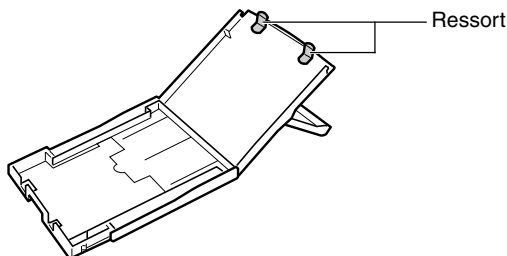
Attendez que les cartouches d'encre aient atteint la température ambiante avant de les installer et de les utiliser. Si vous les déplacez soudainement d'un endroit froid à un endroit chaud, de la condensation peut se former sur les cartouches d'encre. En cas de risque de condensation, laissez la cartouche dans son emballage jusqu'à ce qu'elle ait atteint la température ambiante, puis essuyez toute trace d'humidité avant de la charger.

Si vous ne prévoyez pas d'utiliser l'imprimante pendant un certain temps, retirez et stockez la cartouche d'encre.

■ Manipulation correcte des cassettes papier

Ne forcez pas sur la cassette papier lors de sa manipulation. Vous risqueriez de provoquer des bourrages papier ou d'endommager l'équipement.

Ne pliez pas et ne déformez pas le ressort situé à l'arrière du capot du milieu de la cassette papier.



Ne placez pas d'objets dans le réceptacle de sortie d'impression (au-dessus de la cassette papier). Il est réservé à la sortie du papier.

Si vous ne prévoyez pas d'utiliser l'imprimante pendant un certain temps, retirez la cassette papier, fermez le capot du haut de la cassette papier et entreposez cette dernière. Retirez également le papier de la cassette et entreposez-le horizontalement.

■ Manipulation correcte du papier

Veillez n'utiliser que les types de papier indiqués par Canon.

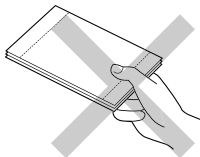
L'impression doit s'effectuer sur la face brillante du papier (la face sans marques imprimées). Chargez toujours le papier dans la cassette avec la face brillante vers le haut. Un chargement erroné du papier peut nuire à la qualité de l'impression, voire endommager l'imprimante.

Ne pliez pas et ne déchirez pas les bords perforés du papier avant d'imprimer. Si vous déchirez les bords perforés du papier, la feuille d'encre s'embobinera automatiquement, gâchant une quantité d'encre équivalant à une impression. Si cela se produit, vous ne pourrez pas imprimer toutes les feuilles du kit papier.

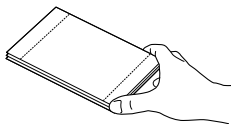
N'utilisez pas de feuilles d'étiquettes dont les étiquettes sont partiellement décollées.

Ne touchez pas la face à imprimer du papier avec vos doigts. Tenez toujours le papier par les bords (en dehors de la bordure perforée).

INCORRECT



CORRECT



Vérifiez que vos mains sont sèches avant de toucher le papier. Ne rayez pas sa surface avec un objet dur. Protégez-le contre les traces de doigt, la poussière, les gouttes d'eau, etc.

N'écrivez pas sur le papier avant l'impression. Cela pourrait créer un dysfonctionnement.

Ne touchez pas le papier en cours d'impression. En effet, pendant l'impression, la feuille avance et recule plusieurs fois le long de la partie supérieure de la cassette papier et entre et sort de manière répétée du logement de sortie papier. Ne touchez pas la feuille pendant ce processus.

Ne laissez pas trop d'impressions s'accumuler dans le réceptacle de sortie. Ne laissez pas s'accumuler plus de 9 feuilles dans le réceptacle de sortie.

Vous pouvez écrire au papier avec un stylo à base d'huile, mais laissez sécher l'encre avant de le toucher afin d'éviter les bavures.

Attendez que le papier ait atteint la température ambiante avant de l'installer et de l'utiliser. De la condensation peut se former sur le papier si vous le déplacez soudainement d'un endroit froid à un endroit chaud. En cas de risque de condensation, laissez le papier dans son emballage jusqu'à ce qu'il ait atteint la température ambiante, puis essayez toute trace d'humidité avant de le charger.

Veillez éviter les actions suivantes car elles peuvent provoquer une modification ou une perte des couleurs ou des coulées de couleurs.

- Coller tout type de ruban adhésif sur la surface à imprimer.
 - Laisser les surfaces à imprimer entrer en contact avec des objets de vinyle.
 - Appliquer de l'alcool ou d'autres solvants volatils sur la surface à imprimer.
 - Laisser les surfaces à imprimer serrées contre d'autres surfaces ou objets pendant des périodes prolongées.
-

■ Stockage du papier

Si vous souhaitez placer vos impressions dans un album, sélectionnez-en un composé de pochettes à base de nylon, de propylène ou de cellophane. Les autres types de pochettes peuvent provoquer des pertes ou des coulées de couleurs.

Les couleurs peuvent évoluer en fonction des conditions de stockage. Canon n'assume aucune responsabilité en matière de changements de couleurs.

Afin d'éviter une détérioration de la qualité de vos impressions, ne les stockez pas dans les types d'endroits suivants :

- Endroits dont la température dépasse 40 °C (104 °F).
 - Endroits humides ou poussiéreux.
 - Endroits exposés à la lumière directe du soleil.
-

Enlevez le papier inutilisé de la cassette, remettez-le dans son enveloppe et placez-le dans son emballage d'origine. Rangez l'emballage horizontalement.

■ Autres

Lorsque vous ouvrez un kit encre couleur/papier (jeu d'étiquettes grande taille, jeu d'étiquettes), vérifiez son contenu. Si vous pensez qu'un élément est manquant ou endommagé, contactez votre revendeur.

Le pack batterie peut être chargé avec l'imprimante lorsqu'il est installé sur cette dernière (CP-330 uniquement).

- Chargez le pack batterie à l'aide de l'adaptateur secteur compact fourni avec l'imprimante.
 - Vous pouvez aussi charger le pack batterie avec le Kit adaptateur chargeur et pile vendu séparément.
-

Si l'état de la batterie est faible lors de l'utilisation du pack batterie (inclus avec l'imprimante CP-330 dans certaines régions ou vendu séparément), l'impression finale risque de ne pas être éjectée correctement dans le réceptacle. Si cela se produit, tirez sur le papier pour l'enlever.

Présentation des composants

■ Imprimante Photo Compacte CP-330

<Vue avant>

Témoin

Indique l'état de l'imprimante.
Orange : chargement du pack batterie en cours
Éteint: Charge complète
Vert : prêt à imprimer
Vert clignotant : impression en cours
Orange clignotant : batterie épuisée
Rouge/rouge clignotant : erreur

Bouton ON/OFF

Permet d'allumer et d'éteindre l'imprimante.

Fenêtre d'affichage

Logement de la cartouche d'encre

La cartouche d'encre est insérée dans ce logement.

Logement de la cassette papier

La cassette papier est chargée dans ce logement.

Capot du logement de la cartouche d'encre

Capot du logement de la cassette papier

<Vue arrière>

Manette du couvercle du compartiment de la batterie

S'utilise quand la batterie ou le couvercle du compartiment de la batterie est retiré.

Grilles de ventilation

Connecteur d'entrée d'alimentation

Permet de relier l'adaptateur secteur compact.

Port USB

Permet de relier les câbles USB disponibles dans le commerce à un ordinateur.

Couvercle du compartiment de la batterie

Logement de sortie papier

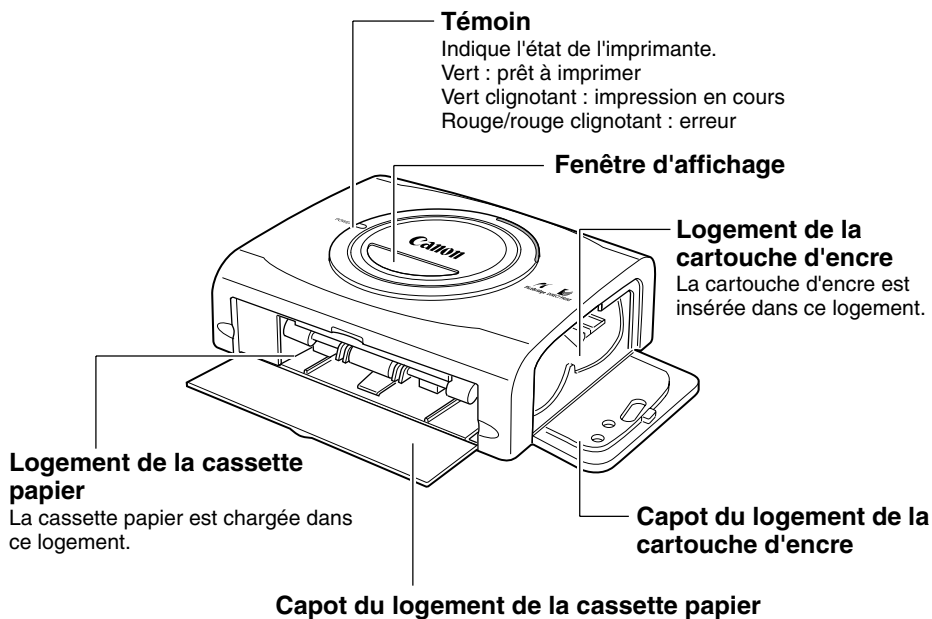
Le papier sort de ce logement lorsque l'impression est en cours.

Port pour l'impression directe

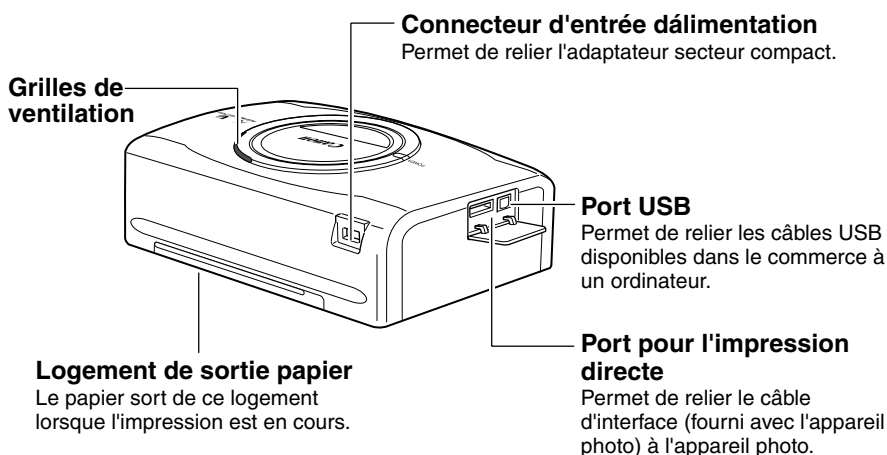
Permet de relier le câble d'interface (fourni avec l'appareil photo) à l'appareil photo.

■ Imprimante Photo Compacte CP-220

<Vue avant>



<Vue arrière>

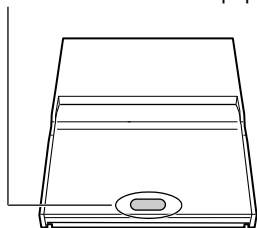


Préparation de vos kits cartouche d'encre/papier et de votre cassette papier

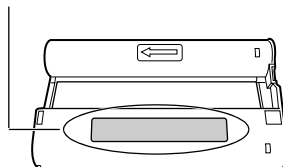
Étant donné qu'il y a plusieurs types de kits (kits vendus séparément compris), vérifiez que vous utilisez la cartouche d'encre, le papier et la cassette papier adéquats. Si le kit est incorrect, vous ne pourrez pas imprimer.

Veuillez vérifier les kits et les noms de leurs composants dans le tableau ci-dessous.

Vérifiez le nom de la cassette papier ici

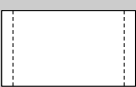




Vérifiez le nom de la cartouche d'encre ici




■ Vérification des kits encre/papier

Impression sur du papier au format carte postale (100 x 148 mm (4 x 6 pouces))

Papier	Nombre de feuilles	Nom de la cassette papier	Nom de la cartouche d'encre L'étiquette de votre cartouche d'encre peut être légèrement différente des exemples ci-dessous.
	5	POSTCARD SIZE	Postcard (4x6in) size Canon 5 Printouts Made in Japan/Japon
	36	POSTCARD SIZE	Postcard (4x6in) size Canon 36 Printouts Made in Japan/Japon




-  Inclus dans le coffret

Impression sur du papier au format L (89 x 119 mm (3,5 x 4,7 pouces))

Papier	Nombre de feuilles	Nom de la cassette papier	Nom de la cartouche d'encre L'étiquette de votre cartouche d'encre peut être légèrement différente des exemples ci-dessous.
	36	L SIZE	L size Canon 36 Printouts Made in Japan/Japon


- Pour l'impression sur du papier de format L, la cassette papier PCL-CP100 (vendue séparément) est nécessaire.

□ Impression sur du papier au format carte de crédit (54 x 86 mm (2,1 x 3,4 pouces))

Papier	Nombre de feuilles	Nom de la cassette papier	Nom de la cartouche d'encre L'étiquette de votre cartouche d'encre peut être légèrement différente des exemples ci-dessous.
 Papier standard	36	CARD SIZE	Card size Canon 36 Printouts Made in Japan/Japon
 Étiquette grande taille	18	CARD SIZE	Card size Canon 18 Printouts Made in Japan/Japon
 Autocollant à 8 étiquettes	18	CARD SIZE	Card size Canon 18 Printouts Made in Japan/Japon

- La cassette papier PCC-CP100 (vendue séparément) est nécessaire pour imprimer sur du papier au format carte de crédit.

□ Impression sur du papier au grand format (100 x 200 mm (4 x 8 pouces))

Papier	Nombre de feuilles	Nom de la cassette papier	Nom de la cartouche d'encre L'étiquette de votre cartouche d'encre peut être légèrement différente des exemples ci-dessous.
	24	WIDE	Wide(100x200mm/4x8in) Canon 24 Printouts Made in Japan/Japon

- Pour l'impression sur du papier de grand format (100 x 200 mm (4 x 8 pouces)) avec l'imprimante CP-220, la cassette papier PCW-CP100 (vendue séparément) est nécessaire.

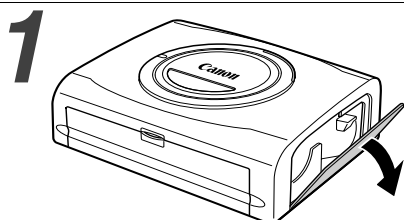
□ Kits d'encre et de papier vendus séparément

Vous pouvez utiliser les kits encre couleur/papier (vendus séparément) suivants avec les imprimantes photo compactes Canon CP-330/CP-220.

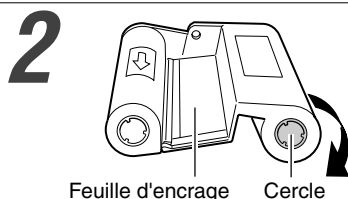
Format de papier	Contenu	Nom du produit
Format carte postale	Papier standard (36 feuilles) Cartouche d'encre dédiée	Kit encre couleur/papier KP-36IP
Format L	Papier standard (36 feuilles) Cartouche d'encre dédiée	Kit encre couleur/papier KL-36IP
Format carte de crédit	Papier standard (36 feuilles) Cartouche d'encre dédiée	Kit encre couleur/papier KC-36IP
	Étiquette grande taille (18 feuilles) Cartouche d'encre dédiée	Encre couleur/jeu d'étiquettes grande taille KC-18IF
	Autocollant à 8 étiquettes (18 feuilles) Cartouche d'encre dédiée	Encre couleur/jeu d'étiquettes KC-18IL
Grand format (100 x 200 mm) (4 x 8 pouces)	Papier standard (24 feuilles) Cartouche d'encre dédiée	Kit encre couleur/papier KW-24IP

- Une cartouche d'encre peut imprimer toutes les feuilles comprises dans le kit encre/papier.

Chargement de la cartouche d'encre

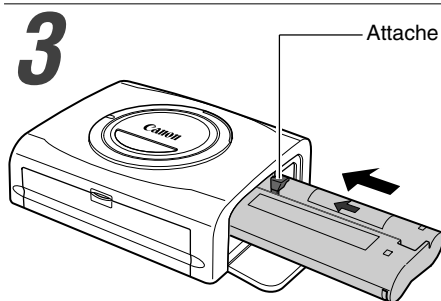


Ouvrez le capot du logement de la cartouche d'encre.



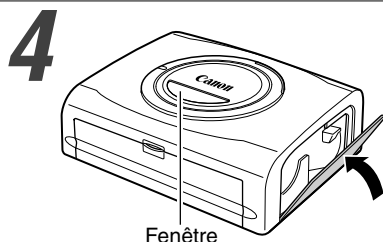
Supprimez le jeu de la feuille d'encrage.

- Poussez le cercle situé au milieu de la cartouche et faites-le tourner dans la direction indiquée pour compenser le jeu, jusqu'à ce que la feuille d'encrage soit droite. (Il ne sera pas possible d'imprimer tout le papier si vous embobinez trop la feuille d'encrage.)



Tenez la cartouche de sorte que la flèche en relief soit sur le dessus, puis insérez-la complètement dans le logement (dans la direction de la flèche).

- Prenez soin d'éviter de toucher ou de tirer sur la feuille d'encrage lorsque vous insérez la cartouche.
- Enfoncez la cartouche jusqu'à son parfait enclenchement.
- Lorsque vous êtes prêt à retirer la cartouche d'encre, soulevez l'attache et retirez la cartouche.



Fermez le capot du logement de la cartouche d'encre.

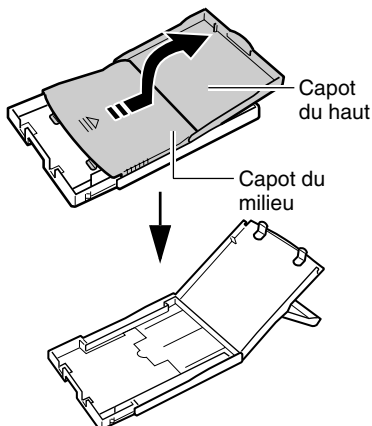
- Vous pouvez vérifier le nom de la cartouche d'encre chargée dans l'imprimante à travers la fenêtre située sur le dessus de l'imprimante.



- Ne réutilisez pas les cartouches d'encre vides. Vous risqueriez de créer un dysfonctionnement ou d'endommager l'imprimante.
- Reportez-vous également à *Manipulation correcte des cartouches d'encre* dans la section *Utilisation et manipulation correctes*. (p. 17)

Disposition du papier dans la cassette

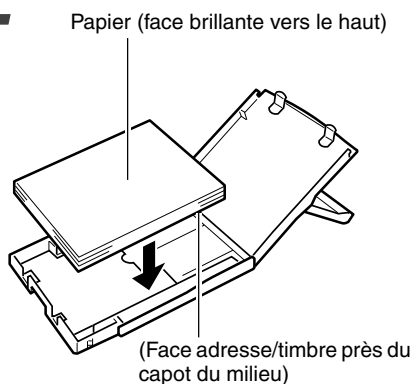
1



Ouvrez le capot du haut et le capot du milieu de la cassette papier.

- Ouvrez le capot du haut, puis poussez le capot du milieu dans la direction de la flèche et soulevez-le.

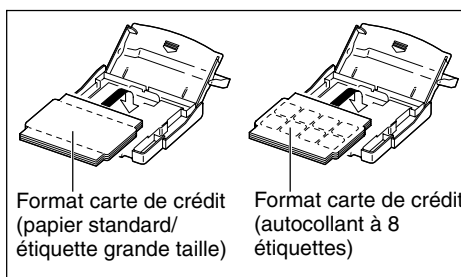
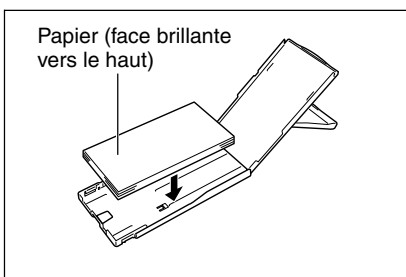
2



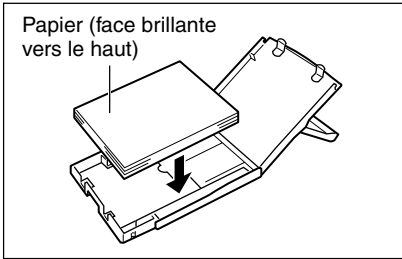
Éventez bien la pile de papier et chargez le papier dans la cassette, avec la face à imprimer (face brillante) vers le haut.

- Insérez le papier de grand format (100 x 200 mm (4 x 8 po.)) (vendu séparément avec CP-220) comme indiqué dans la figure ci-dessous.

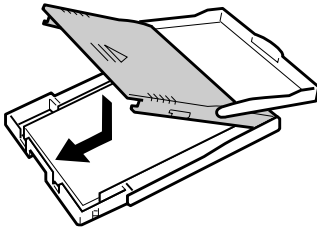
- Insérez le papier au format carte postale avec la face brillante vers le haut et la face adresse/timbre près du capot du milieu, tel qu'indiqué dans la figure ci-contre.
- Quand vous éventez la pile de papier, ne touchez pas la face brillante du papier (pour ne pas y laisser de traces de doigt).



- Insérez le papier au format L (vendu séparément) comme indiqué dans la figure ci-dessous.



3



Remplacez le capot du milieu à sa position d'origine.

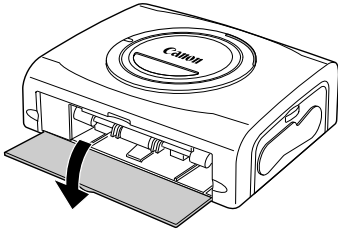
- Après avoir remis en place le capot du milieu, faites le glisser dans la direction des flèches jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
- Ne fermez pas le capot du haut.



- Veuillez n'utiliser que les types de papier spécifiés.
- N'insérez pas plus de 18 feuilles dans la cassette papier.
- N'insérez pas plus de 12 feuilles de papier de grand format (100 x 200 mm (4 x 8 pouces)) (vendu séparément avec CP-220) dans la cassette papier.
- Une couche protectrice est appliquée au papier lorsqu'il traverse l'imprimante, même si rien n'y est imprimé. On ne peut donc pas réutiliser une feuille de papier qui a traversé l'imprimante. Le papier réutilisé peut coller à la feuille d'encrage et endommager l'imprimante.
- Reportez-vous également à *Manipulation correcte des cassettes papier* dans la section *Utilisation et manipulation correctes.* (p. 17, p. 18)

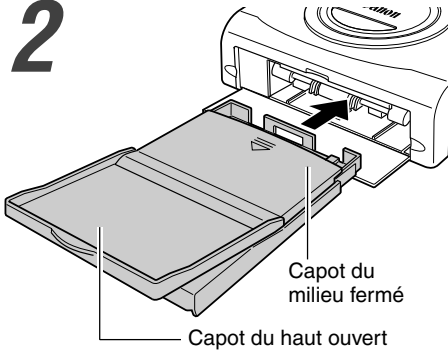
Chargement de la cassette papier

1



Ouvrez le capot du logement de la cassette papier.

2



Poussez la cassette papier à fond dans son logement.

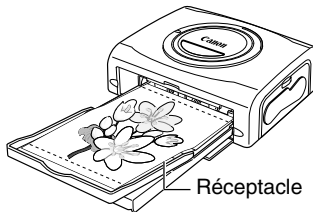
- Vérifiez que le papier est disposé correctement avant d'enfoncer la cassette.
- Insérez la cassette papier en exerçant une pression égale de chaque côté afin qu'elle glisse au-dessus de la partie inférieure de l'entrée du logement.



- Ne retirez pas la cassette papier lors de l'alimentation, l'impression ou l'éjection.



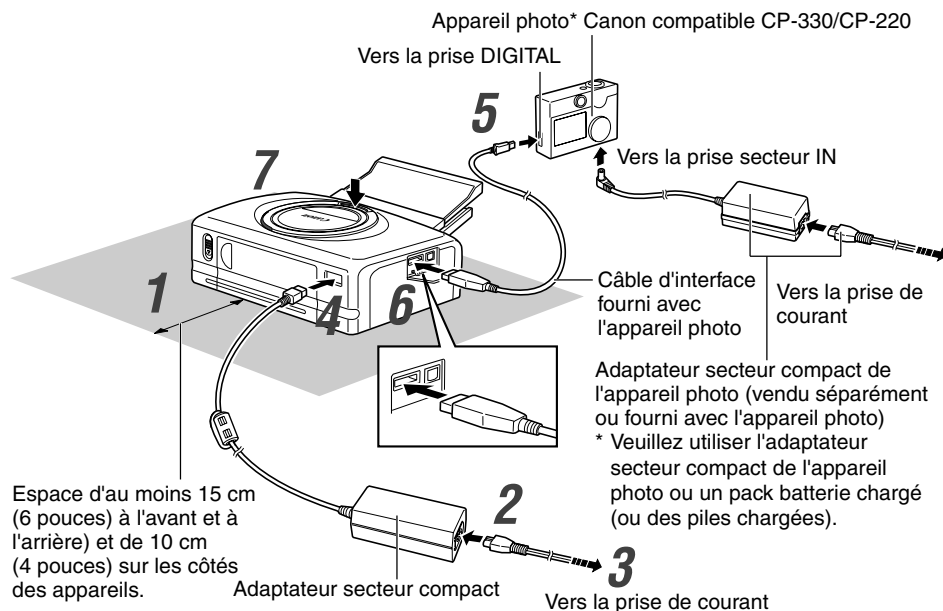
- Les impressions finies sortent de l'imprimante dans le réceptacle situé au-dessus de la cassette de l'imprimante (en haut du capot du milieu ou à l'intérieur du capot du haut). Prenez soin de fermer le capot du milieu et d'ouvrir le capot du haut afin que l'impression se déroule normalement.



Connexion de l'imprimante à une source d'alimentation et à l'appareil photo

Reliez l'appareil photo à l'imprimante à l'aide du câble fourni avec l'appareil photo et mettez l'imprimante sous tension.

Pour des instructions plus détaillées sur la connexion à un appareil photo, veuillez vous reporter au *Guide d'utilisation de l'appareil photo* ou au *Guide d'utilisation de l'impression directe*.



* Les imprimantes de marque autre que Canon compatibles *PictBridge* peuvent aussi être connectées.

La numérotation des étapes suivantes respecte celle utilisée sur l'illustration ci-dessus.

1 Déposez l'imprimante sur une surface horizontale.

- Laissez un espace d'environ 15 cm (6 pouces) autour du logement de sortie papier (à l'arrière) afin que le papier ait suffisamment d'espace pour sortir du logement pendant l'impression.

2 Branchez le cordon d'alimentation fourni sur l'adaptateur secteur compact CA-CP100 également fourni.

3 Branchez la fiche sur une prise de courant.

4 Reliez le câble de l'adaptateur secteur compact à l'imprimante.

- Insérez le câble **avec la marque ↑ vers le haut**.
- Au cours de cette étape, l'imprimante CP-220 se met sous tension et son témoin devient vert.

5 Reliez le câble d'interface à l'appareil photo.

- Utilisez le câble USB fourni avec votre appareil photo.

6 Branchez le câble d'interface à l'imprimante.

- Insérez le câble dans le port gauche, **avec la marque ↶ du câble vers le bas**.

7 Appuyez sur le bouton ON/OFF jusqu'à ce que le témoin s'allume. (CP-330 uniquement)

- Le témoin devient vert une fois l'imprimante sous tension.

■ Comment mettre l'imprimante hors tension

CP-330

Appuyez sur le bouton ON/OFF jusqu'à ce que le témoin s'éteigne.

CP-220

Débranchez le câble de l'adaptateur secteur compact de l'imprimante (Le témoin s'éteindra).



- Nous vous recommandons de connecter aussi l'adaptateur secteur compact de l'appareil photo (vendu séparément ou fourni avec celui-ci) lorsque vous utilisez cet appareil avec votre imprimante. Si vous souhaitez faire fonctionner l'appareil photo avec des piles, vérifiez qu'elles sont complètement chargées.
- Lorsque vous connectez le câble, assurez-vous que les connecteurs du câble correspondent parfaitement aux connecteurs de l'appareil photo et de l'imprimante.
- Utilisez une prise de courant facile d'accès pour le cordon d'alimentation de l'imprimante afin de pouvoir le débrancher rapidement en cas de problème.
- Veuillez également vous reporter à *Emplacement d'utilisation* dans la section *Utilisation et manipulation correctes* (p. 16).



- L'adaptateur secteur compact n'est pas fourni avec certains modèles d'appareils photo. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la *Carte du système* incluse avec votre appareil photo.

Impression

Cette section explique le déroulement des opérations d'impression avec un appareil photo Canon*.



Pour plus de détails, reportez-vous au *Guide d'utilisation de l'appareil photo* ou au *Guide d'utilisation de l'impression directe*.

* Dans les autres cas, reportez-vous à la partie *Impression à l'aide d'appareils photo de marque autre que Canon* (p. 54).

1



Mettez l'appareil photo sous tension et affichez les images.

- Vérifiez que la marque  (*Impression directe Canon*) /  (*PictBridge*) apparaît dans le coin supérieur gauche de l'écran LCD.
- Certains modèles d'appareils photo s'allument automatiquement lorsque le câble est connecté à l'imprimante. La marque s'affiche alors sur l'écran LCD.

2

Affichez les images à imprimer et appuyez sur le bouton SET ou SELECT.

- Si votre appareil est muni du bouton  (Impression/Partage), l'impression démarre dès que vous appuyez sur le bouton  (l'étape 3 est alors inutile).

3



Sélectionnez [Imprimer] et appuyez sur le bouton SET ou SELECT.

- L'impression démarre. L'appareil photo revient à l'écran de lecture une fois l'impression terminée sans problèmes.
- La fenêtre d'affichage s'allume comme expliqué ci-dessous.

CP-330 : La couleur change dans l'ordre suivant : jaune → rose (magenta) → bleu clair (cyan) → blanc → bleu.

CP-220 : S'allume en bleu.



Si n'apparaît pas à l'étape 1, vérifiez les points suivants :

- Le câble est-il connecté correctement ? (p. 28)
- L'imprimante est-elle allumée ? (p. 28)
- Le microprogramme de votre appareil photo est-il compatible avec cette imprimante ? (p. 37)

Si l'impression ne démarre pas, vérifiez le point suivant :

- L'écran LCD de votre appareil photo affiche-t-il un message ? (p. 39)

■ Impression sur papier de grand format (100 x 200 mm (4 x 8 po.)) (vendu séparément avec CP-220)

Vous pouvez créer vos propres cartes de messages et cartes de vœux.

Les cartes sont imprimées comme expliqué ci-dessous.

Quand l'appareil photo est connecté à l'imprimante

L'impression est faite sur la partie de 100 x 150 mm (4 x 6 po.) de la carte.




Quand un ordinateur est connecté à l'imprimante

L'impression est faite sur la totalité de la carte.



Rien n'est imprimé sur cette partie: où vous pouvez écrire votre message avec un stylo à base d'huile.



- Si la marque  (*PictBridge*) apparaît à l'étape 1 de la page 30, sélectionnez [Défaut] sur l'écran de sélection de format papier.
- Quand un ordinateur est connecté à l'imprimante, vous pouvez disposer les photos et les lettres comme bon vous semble. Pour plus de détails, veuillez vous reporter au *Guide d'utilisation du pilote de l'imprimante*.

Utilisation de la batterie

Utilisation du pack batterie (CP-330 uniquement)

Avec l'imprimante CP-330, vous pouvez utiliser le pack batterie rechargeable (Pack batterie NB-CP1L) pour imprimer.

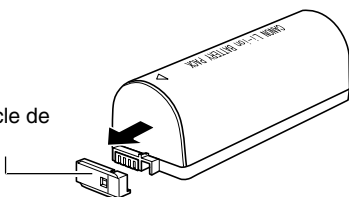
Le pack batterie peut être chargé dans l'imprimante ou à l'aide du chargeur de batterie vendu séparément (fourni avec le Kit adaptateur chargeur et pile BCA-CP100).

■ Chargement du pack batterie dans l'imprimante

Installez le pack batterie NB-CP1L dans l'imprimante et chargez-le.

1

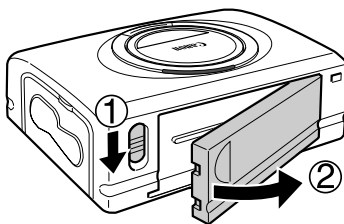
Couvercle de borne



Retirez le couvercle de la borne du pack batterie.

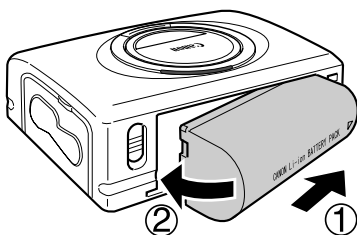
- Lorsque vous n'utilisez pas le pack batterie, stockez-le avec son couvercle de borne.

2



Poussez vers le bas la manette du couvercle du compartiment du pack batterie et retirez le couvercle.

3



Installez le pack batterie.

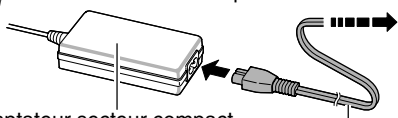
- Insérez le pack batterie en place, dans la direction de la flèche, et poussez le jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
- Pour retirer le pack batterie, poussez vers le bas la manette du couvercle du compartiment de la batterie et enlevez le pack batterie. Remettez ensuite le couvercle en place.

4

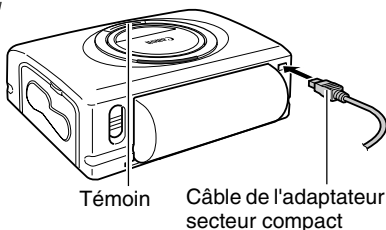
Vers la prise de courant

Adaptateur secteur compact

Cordon d'alimentation

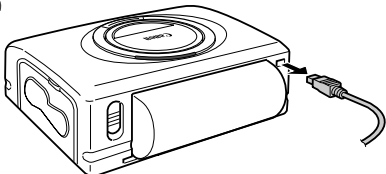


Raccordez le cordon d'alimentation à l'adaptateur secteur compact CA-CP100 et branchez-le sur une prise de courant.

5

Connectez le câble de l'adaptateur secteur compact CA-CP100 à l'imprimante.

- Le témoin devient orange pendant le chargement et s'éteint une fois le pack batterie complètement chargé.

6

Déconnectez le câble de l'adaptateur secteur compact de l'imprimante une fois le chargement terminé.

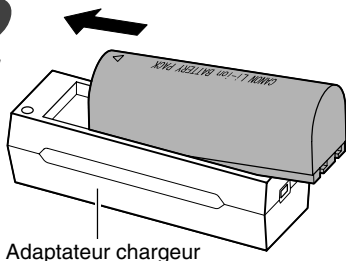
■ Chargement du pack batterie à l'aide du chargeur de batterie

Utilisez le chargeur de batterie vendu séparément (fourni avec le Kit adaptateur chargeur et pile BCA-CP100) pour charger le pack batterie NB-CP1L avant de l'installer dans l'imprimante.

1

Retirez le couvercle de borne.

- Reportez-vous à l'étape 1 de la section *Chargement du pack batterie dans l'imprimante.* (p. 32)

2

Installez le pack batterie dans l'adaptateur chargeur.

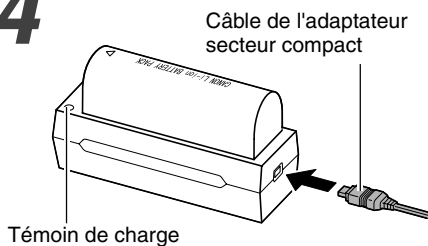
- Fixez le fermement dans la direction de la flèche.

3

Connectez le cordon d'alimentation à l'adaptateur secteur compact CA-CP100 et branchez-le sur une prise de courant.

- Reportez-vous à l'étape 4 de la section *Chargement du pack batterie dans l'imprimante.* (p. 32)
-

4



Connectez le câble de l'adaptateur secteur compact à l'adaptateur chargeur.

- Le témoin de charge s'allume en orange pendant le chargement puis passe au vert une fois le pack batterie complètement chargé.
- Déconnectez le câble de l'adaptateur chargeur une fois le chargement terminé et retirez le pack batterie de l'adaptateur chargeur.

5

Retirez le couvercle du compartiment du pack batterie et installez le pack batterie dans l'imprimante.

- Reportez-vous aux étapes 2 et 3 de la section *Chargement du pack batterie dans l'imprimante*. (p. 32)



- Si vous appuyez sur le bouton ON/OFF et que l'imprimante se met sous tension pendant le chargement du pack batterie, le chargement s'interrompt. Appuyez sur le bouton ON/OFF une nouvelle fois pour éteindre l'imprimante et redémarrer le chargement.
- Ne chargez pas ce pack batterie avec des adaptateurs chargeurs non recommandés par Canon.
- N'utilisez pas le pack batterie dans des produits non recommandés par Canon.
- Ne chargez pas d'autres packs batterie que le pack batterie NB-CP1L.
- Ne transportez et ne stockez pas le pack batterie avec des objets métalliques à bords coupants comme des trombones ou des épingles. Placez toujours le couvercle sur la borne du pack batterie lorsque vous le transportez ou avant de le stocker.
- Évitez de faire tomber le pack batterie ou de le soumettre à des chocs violents.
- N'exposez pas le pack batterie à la chaleur ou à une flamme.
- Ne couvrez pas l'adaptateur secteur compact avec quoi que ce soit (une nappe, un coussin ou une couverture, par exemple) lorsqu'il est en cours de chargement. Ceci entraînerait un risque de surchauffe interne, voir d'incendie.
- Nettoyez immédiatement à grande eau toute partie du corps ou tout vêtement entré en contact avec le contenu d'une batterie si son boîtier est endommagé. Si l'une de ces substances entre en contact avec des tissus internes comme les yeux ou la bouche, nettoyez-les immédiatement à grande eau et consultez un médecin.



- Lorsque le pack batterie est utilisé pour alimenter l'imprimante, celle-ci s'éteint automatiquement après cinq minutes d'inactivité.
- Comme il s'agit d'un pack batterie au lithium-ion, vous n'avez pas besoin de le décharger complètement avant de le recharger. Il peut être chargé quel que soit son état de chargement.
- Il faut environ 150 minutes pour charger complètement un pack batterie entièrement déchargé (estimation basée sur des critères de test Canon standard).
- Chargez-le à une température ambiante comprise entre 5 et 40 °C (entre 41 et 104 °F).
- L'adaptateur chargeur peut émettre des bruits pendant le chargement. Ceci n'est pas un dysfonctionnement.
- Ne chargez pas le pack batterie pendant plus de 24 heures continues afin d'éviter une réduction des performances.
- Lorsque vous n'utilisez pas l'imprimante, retirez le pack batterie, remplacez son couvercle de borne et stockez-le dans un endroit tempéré (30 °C/86 °F ou moins). Chargez-le avant de l'utiliser.
- Même les packs batterie chargés se déchargent naturellement. Pour obtenir un chargement complet, nous vous recommandons de charger le pack le jour de son utilisation ou la veille.
- Le stockage prolongé (environ un an) d'un pack batterie complètement chargé peut réduire sa durée de vie ou ses performances. Il est donc conseillé de décharger complètement le pack dans l'imprimante et de le stocker dans un endroit frais (30 °C/86 °F ou moins). Si vous ne l'utilisez pas pendant de longues périodes, chargez-le et déchargez-le complètement dans l'imprimante au moins une fois par an avant de le stocker à nouveau.
- L'imprimante consomme la charge de la batterie lorsqu'elle est sous tension, même si aucune fonction n'est utilisée. Pour préserver la charge, prenez soin d'éteindre l'imprimante.
- Bien que la plage de fonctionnement maximale du pack batterie s'étende de 5 à 40 °C (41 à 104 °F), la plage optimale va de 10 à 30 °C (50 à 86 °F). À des températures très froides, les performances seront temporairement affectées et le temps d'utilisation sera réduit.
- Si l'autonomie d'utilisation d'un pack batterie subit une baisse importante alors qu'il est complètement chargé, il est recommandé de le remplacer.
- Retirez le pack batterie lorsque l'imprimante n'est pas en cours d'utilisation. Le pack batterie continue de se décharger légèrement lorsqu'on le laisse dans l'imprimante ou l'adaptateur chargeur, même si ces appareils sont éteints. Ceci réduit l'autonomie d'utilisation du pack.

■ État de la batterie

Si la batterie s'épuise et si le témoin de l'imprimante clignote en orange alors que l'imprimante est connectée à l'appareil photo, l'écran LCD de celui-ci peut afficher le message ci-dessous.

Message d'erreur	Correction
Charger batterie imprimante	La puissance du pack batterie est trop faible pour faire fonctionner l'imprimante. Remplacez le pack batterie par un pack complètement chargé ou rechargez-le.

■ Performance de la batterie

Nombre d'impressions	Papier au format carte postale : environ 36 feuilles
	Papier au format L : environ 36 feuilles
	Papier au format carte de crédit : environ 72 feuilles
	Papier au grand format (100 x 200 mm (4 x 8 po.)) : environ 24 feuilles

Conditions de test : Température normale (23 °C/73 °F), images Canon, impression continue.

* Les données ci-dessus peuvent varier en fonction de l'environnement d'impression et de l'image à imprimer.

* À basses températures, les performances du pack batterie peuvent diminuer et l'icône de faible charge risque d'apparaître très rapidement. Dans ces circonstances, vous pouvez améliorer les performances en réchauffant le pack batterie dans votre poche avant de l'utiliser.





Utilisation de l'adaptateur allume-cigare (CP-330/CP-220)


Vous pouvez utiliser l'adaptateur allume-cigare CBA-CP100 (vendu séparément) pour faire fonctionner l'imprimante ou pour charger le pack batterie à partir de la prise allume-cigare d'une voiture.

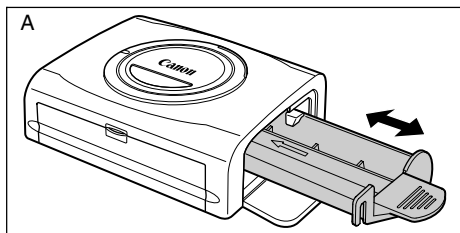
Veuillez consulter le *Guide d'utilisation de l'adaptateur allume-cigare* pour plus d'informations sur sa manipulation.

Dépannage

Si l'imprimante semble dysfonctionner, effectuez les vérifications ci-dessous pour tenter d'identifier et de corriger le problème. Si vous n'arrivez pas à résoudre le problème, veuillez contacter votre revendeur ou un bureau de service à la clientèle Canon.

Problème	Cause	Solution
L'imprimante ne s'allume pas.	L'adaptateur secteur compact ou le cordon d'alimentation n'est pas branché correctement.	Assurez-vous que l'adaptateur secteur compact et le cordon d'alimentation sont branchés correctement. Vérifiez aussi que le câble CA est branché sur une prise de courant domestique standard.
Le témoin de l'imprimante clignote en rouge.	Dysfonctionnement de l'imprimante.	Éteignez l'imprimante et rallumez-la.
La marque  (<i>Impression directe Canon</i>) /  (<i>PictBridge</i>) n'apparaît pas dans le coin supérieur gauche de l'écran LCD.	Le câble n'est pas branché correctement.	Connectez le câble correctement (p. 28).
	L'imprimante est hors tension.	Allumez l'imprimante (p. 28).
	Le microprogramme de votre appareil photo n'est pas compatible avec cette imprimante.	Consultez le site Web Canon BeBit ou votre site Web Canon local.
	L'imprimante est connectée à un ordinateur et une impression est en cours.	Attendez que la sortie d'impression de l'ordinateur soit terminée.
L'imprimante n'imprime pas.	L'imprimante n'est pas connectée correctement à l'appareil photo.	Connectez le câble correctement (p. 28). Si la connexion est correcte, la marque  ou  s'affiche sur l'écran LCD de l'appareil photo.
	Les piles de l'appareil photo sont vides.	Remplacez-les par des piles complètement chargées ou branchez l'appareil photo sur une prise de courant au moyen de l'adaptateur secteur compact en option de l'appareil photo.
	Le pack batterie de l'imprimante est vide. (CP-330 uniquement)	Utilisez un pack batterie complètement chargé ou l'adaptateur secteur compact de l'imprimante.
	La cartouche d'encre n'est pas chargée correctement.	Chargez correctement la cartouche d'encre. (p. 24)
	Trop de jeu dans la feuille d'encrage de la cartouche d'encre.	Compensez le jeu. (p. 24)
	La cassette papier n'est pas enfoucie jusqu'au bout.	Enfoncez complètement la cassette papier. (p. 27)
	L'imprimante est en surchauffe.	Attendez que l'imprimante refroidisse.
	L'impression s'interrompt avant d'être terminée.	L'imprimante n'est pas connectée correctement à l'appareil photo.

Problème	Cause	Solution
Le témoin de l'imprimante est rouge mais l'écran LCD de l'appareil photo n'affiche aucun message d'erreur.	Dysfonctionnement de l'imprimante.	Retirez le papier du logement de sortie papier et compensez le jeu de la feuille d'encrage. Éteignez l'imprimante et rallumez-la.
La qualité d'impression n'est pas satisfaisante.	Vous utilisez un type de papier incorrect.	Utilisez le type de papier indiqué.
	Le papier est chargé du mauvais côté.	Chargez correctement le papier (p. 25).
	La feuille d'encrage ou le papier est sale.	Utilisez une feuille d'encrage et du papier propres.
	Présence de condensation dans l'imprimante.	Attendez que la condensation s'évapore.
De légères rayures apparaissent à l'impression.	Accumulation de poussière dans l'imprimante.	Retirez la cartouche d'encre et insérez l'instrument de nettoyage dans la direction de la flèche, celle-ci étant dirigée vers le haut. Enfoncez-la complètement comme indiqué dans la figure A et faites-la entrer et sortir de l'imprimante deux ou trois fois.
Les images imprimées sont déformées.	L'imprimante est située à proximité d'un poste de télévision, d'une console de jeux vidéo ou d'une autre source électromagnétique.	Déplacez l'imprimante afin qu'elle soit éloignée d'au moins un mètre (3,3 pieds) de la source électromagnétique.
	L'imprimante est située à proximité d'un haut-parleur stéréo, d'un gros moteur ou d'une autre source magnétique puissante.	Éloignez l'imprimante de la forte source magnétique.
Appuyer sur le bouton  ou SET de l'appareil photo n'a aucun effet.	L'imprimante est en surchauffe.	Attendez que l'imprimante refroidisse.
	Impression en cours.	Attendez la fin de l'impression.
Bourrages papier fréquents.	La cassette papier est surchargée.	Ne chargez pas plus de 18 feuilles de papier dans la cassette. N'insérez pas plus de 12 feuilles de papier de grand format (100 x 200 mm (4 x 8 pouces); vendu séparément) dans la cassette papier.
	Le réceptacle de sortie d'impression est trop plein.	Ne laissez pas plus de 9 feuilles s'accumuler dans le réceptacle.
	Le papier est froissé ou corné.	N'utilisez pas de papier froissé ou corné.



Messages d'erreur

Si un problème survient alors que l'imprimante est connectée à l'appareil photo, le témoin de l'imprimante s'allume ou clignote en rouge et l'écran LCD de l'appareil photo peut afficher l'un des messages indiqués ci-dessous. (Si l'appareil photo est branché sur un poste de télévision, le message apparaîtra sur l'écran de télévision.)

Message d'erreur	Cause	Solution
Manque papier	La cassette papier est installée de manière incorrecte.	Chargez correctement la cassette papier.
	Le papier n'est pas chargé correctement dans la cassette.	Chargez correctement le papier dans la cassette.
	Pas de papier dans la cassette.	Chargez du papier dans la cassette.
	Alimentation incorrecte du papier.	Retirez la cassette papier, puis enlevez manuellement tout papier restant dans l'imprimante.
Manque encre	Pas de cartouche d'encre dans l'imprimante.	Chargez une cartouche d'encre.
	La cartouche d'encre est vide.	Chargez une nouvelle cartouche d'encre.
Format papier incompatible	Un papier de format incorrect est chargé dans l'imprimante.	Utilisez le format de papier indiqué.
Cartouche incompatible	Une cartouche d'encre de format incorrect est chargée dans l'imprimante.	Utilisez le format de cartouche d'encre indiqué.
Erreur cartouche encre	La cartouche d'encre ne fonctionne pas correctement.	Retirez la cartouche d'encre de l'imprimante, compensez le jeu de la feuille d'encrage, puis rechargez la cartouche. Si le problème persiste malgré tout, remplacez la cartouche d'encre par une nouvelle cartouche. Si la cartouche est bloquée dans l'imprimante, contactez le service clientèle Canon.
Papier / encre incompatibles.	Le papier et l'encre proviennent de kits différents.	Vérifiez les kits encre/papier.
Bourrage papier	Un bourrage papier est survenu en cours d'impression.	Éteignez l'imprimante et rallumez-la. Si l'imprimante n'éjecte pas le papier, contactez le service clientèle Canon.
Le papier a été changé.	Le papier a été changé après l'affichage du menu d'impression.	Revenez au format de papier d'origine ou modifiez les paramètres d'impression.

Message d'erreur	Cause	Solution
Charger batterie imprimante (CP-330 uniquement)	Le pack batterie de l'imprimante est vide.	Remplacez-le par un pack batterie complètement chargé ou rechargez-le. Vous pouvez également utiliser l'adaptateur secteur compact de l'imprimante.
Erreur communication	Erreur de communication entre l'imprimante et l'appareil photo.	Éteignez l'imprimante et rallumez-la. Si l'erreur persiste, contactez le service clientèle Canon.
Impossible d'imprimer	L'image a été prise avec un appareil photo différent, enregistrée sous un autre format ou modifiée par un ordinateur.	Assurez-vous que la taille de l'image correspond à la capacité en pixels de l'appareil photo. Si la taille n'est pas adéquate, redimensionnez l'image et convertissez-la afin de lui affecter un format JPEG pouvant être affiché par l'appareil photo.
Images xx non imprimées	Vous avez sélectionné des images pour une impression DPOF, mais certaines d'entre elles ne peuvent pas être imprimées car elles ont été prises avec un autre appareil photo, enregistrées sous un autre format ou modifiées par un ordinateur (xx indique le nombre d'images ne pouvant pas être imprimées parmi les images sélectionnées).	Assurez-vous que la taille des images correspond à la capacité en pixels de l'appareil photo. Si les tailles ne sont pas adéquates, redimensionnez les images et convertissez-les afin de leur affecter un format JPEG pouvant être affiché par l'appareil photo.

Spécifications

■ Imprimante photo Compacte Canon CP-330/CP-220

□ Spécifications générales

Type d'imprimante	Imprimante numérique couleur directe
Méthode d'impression	Transfert thermique par sublimation (avec surcouchage)
Reproduction de résolution	300 × 300 ppp
Gradation	256 gradations/couleur
Encre	Cartouche d'encre dédiée pour chaque format de papier (surcouchage J/M/C)
Papier	Format carte postale (feuilles standard) Format L (feuilles standard) Format carte de crédit (feuilles standard, étiquette grande taille et autocollant de 8 étiquettes) Grand format (100 × 200 mm (4 × 8 po.)) (feuilles standard)
Méthode d'alimentation du papier	Alimentation automatique à partir de la cassette papier
Méthode d'éjection du papier	Éjection des feuilles au-dessus de la cassette papier
Modes d'impression	Impression standard (1 trame) (avec ou sans bordures) Impression multiple (8 trames) (utilisation avec les étiquettes)
Formats d'impression	Format carte postale (sans bordures) : 100 × 148 mm (4 × 6 po.) Format carte postale (avec bordures) : 91,4 × 121,9 mm (3,6 × 4,8 po.) Format L (sans bordures) : 89 × 119 mm (3,5 × 4,7 po.) Format L (avec bordures) : 79,2 × 105,3 mm (3,1 × 4,2 po.) Format carte de crédit (grande taille, sans bordures) : 54 × 86 mm (2,1 × 3,4 po.) Format carte de crédit (grande taille, avec bordures) : 50 × 66,7 mm (2,0 × 2,6 po.) Format carte de crédit multiple : (8 autocollants par étiquette) 17,3 × 22 mm (0,7 × 0,9 po.) (par étiquette) Grand format (100 × 200 mm (4 × 8 po.)) (connexion à ordinateur) : 100 × 200 mm (4 × 8 po.) Grand format (100 × 200 mm (4 × 8 po.)) (connexion à appareil photo) : 100 × 150 mm (4 × 6 po.)
Vitesses d'impression*	Format carte postale (avec/sans bordures) : environ 85 s Format L (avec/sans bordures) : environ 70 s Format carte de crédit (grande taille, avec/sans bordures) : environ 40 s Format carte de crédit multiple (8 autocollants) : environ 40 s Grand format (100 × 200 mm (4 × 8 po.)) (connexion à ordinateur) : environ 106 s Grand format (100 × 200 mm (4 × 8 po.)) (connexion à appareil photo) : environ 85 s

□ Interface

Transfert de signal	Protocole propriétaire pour les appareils photo Canon, PictBridge
Méthode de connexion	Connexion appareil photo/imprimante : Câble d'interface inclus avec l'appareil photo Connexion ordinateur/imprimante : Câble USB (disponible dans le commerce) Câble recommandé : Matériau : AWG 28 ou supérieur Type : câble torsadé et scellé (compatible avec le mode Haute vitesse) Longueur : max. 5,0 m (16,4 pieds)

□ Spécifications des appareils

Environnement d'utilisation	5 - 40 °C (41 - 104 °F), 20 % à 80 % HR (en cours de fonctionnement)
Source d'alimentation	CA 100 - 240 V (50/60 Hz)
Consommation de courant	CA 50 W ou moins (4 W ou moins si inactif)
Dimensions	CP-330 : 170,0 (L) × 55,0 (H) × 123,0 (P) mm (6,70 × 2,17 × 4,84 po.) CP-220 : 170,0 (L) × 54,8 (H) × 119,0 (P) mm (6,70 × 2,16 × 4,69 po.)
Poids	CP-330 : Environ 860 g (30,3 oz.) (cassette papier et cartouche encre non comprises) CP-220 : Environ 820 g (28,9 oz.) (cassette papier et cartouche encre non comprises)

* Basé sur les conditions d'essai standard de Canon. Des variations peuvent se produire selon les conditions d'impression.

■ Adaptateur secteur compact CA-CP100

Tension d'entrée	C.A. 100-240 V (50/60 Hz)
Puissance de sortie	C.C. 24 V, 2 A
Températures de fonctionnement	0 - 40 °C (32 - 104 °F)
Dimensions	100 × 50 × 24 mm (3,9 × 2,0 × 0,9 po.) (câble non compris)
Poids	Environ 200 g (7,1 oz.)

■ Pack batterie NB-CP1L

Fourni avec l'imprimante CP-330, avec le kit adaptateur chargeur et pile BCA-CP100, ou vendu séparément.

Type	Batterie au lithium-ion
Tension nominale	C.C. 22,2 V
Capacité nominale	1200 mAh
Cycles de chargement	Environ 300
Températures de fonctionnement	5 - 40 °C (41 - 104 °F)
Dimensions	110,0 × 40,7 × 37,5 mm (4,3 × 1,6 × 1,5 po.)
Poids	Environ 230 g (8,1 oz.)

■ Adaptateur chargeur CG-CP100

Fourni avec le kit adaptateur chargeur et pile BCA-CP100 vendu séparément

Tension d'entrée	C.C. 24 V, 2 A
Puissance de sortie	C.C. 24 V, 0,7 A
Durée du chargement	2,5 heures
Températures de fonctionnement	0 - 40 °C (32 - 104 °F)
Dimensions	136,7 × 46,5 × 41,1 mm (5,4 × 1,8 × 1,6 po.)
Poids	Environ 120 g (4,2 oz.)

■ Adaptateur allume-cigare CBA-CP100 (vendu séparément)

Tension d'entrée	C.C. 12 V, 90 W
Puissance de sortie	C.C. 24 V, 3,2 A
Températures de fonctionnement	0 - 40 °C (32 - 104 °F)
Dimensions	89,4 × 63,3 × 40,0 mm (3,5 × 2,5 × 1,6 po.) (câble non compris)
Poids	Environ 370 g (13,1 oz.) (câble compris)

* Les spécifications et l'apparence sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Précautions d'emploi

Les recommandations fournies dans ce guide indiquent comment utiliser les produits de manière correcte et sans danger. Vous éviterez ainsi tout risque de blessure causée à vous-même ou à des tiers, et d'endommagement des biens. Veuillez les lire attentivement avant de passer aux autres sections de ce guide.



Avertissement Ce symbole indique des points très importants, dont le non-respect est susceptible d'entraîner la mort ou des blessures graves.



Avertissement

Ne tentez pas de lire le ou les CD-ROM fournis dans un lecteur qui ne prend pas en charge les CD-ROM de données. La lecture de CD-ROM à partir d'un lecteur de CD audio peut en effet endommager les haut-parleurs. Des pertes auditives peuvent en outre être occasionnées si vous écoutez un CD-ROM avec un casque à partir d'un lecteur de CD audio.

Renoncations juridiques

- Bien que tous les efforts aient été mis en œuvre pour s'assurer que les informations contenues dans ce guide sont précises et complètes, aucune responsabilité n'est acceptée en ce qui concerne les éventuelles erreurs ou omissions. Canon se réserve le droit de modifier les spécifications du matériel et des logiciels décrits dans ce document à tout moment et sans avertissement.
- Toute reproduction, transmission, transcription, tout stockage dans un système d'archivage ou toute traduction de ce guide dans quelque langue, sous quelque forme et par quelque procédé que ce soit, même partiellement, est interdit(e) sans autorisation écrite préalable de Canon.
- Canon ne fournit aucune garantie quant aux dommages résultant de la détérioration ou de la perte de données, liées à une mauvaise manipulation ou à un dysfonctionnement de l'appareil photo, des logiciels, des cartes CompactFlash™ (cartes CF), des ordinateurs ou des périphériques, ou à l'utilisation de cartes CompactFlash autres que Canon.

Marques

- Canon et PowerShot sont des marques de Canon Inc.
- Adobe est une marque d'Adobe Systems Incorporated.
- CompactFlash est une marque de SanDisk Corporation.
- iBook et iMac sont des marques d'Apple Computer, Inc.
- Macintosh, PowerBook, Power Macintosh et QuickTime sont des marques d'Apple Computer Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Microsoft et Windows sont des marques ou des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Tous les autres noms et produits non mentionnés ci-dessus peuvent être des marques ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

À Lire Attentivement Avant Utilisation

ENTENTE SUR LES LICENCES DE LOGICIELS DE CANON

IMPORTANT – VEUILLEZ LIRE LA PRÉSENTE ENTENTE AVANT D'UTILISER LE LOGICIEL SUR CD-ROM SE TROUVANT DANS CETTE BOÎTE. EN UTILISANT LE LOGICIEL, VOUS ACCEPTEZ D'ÊTRE LIÉ PAR LES DISPOSITIONS DE LA PRÉSENTE ENTENTE.

Cette convention de droits d'utilisation constitue une entente sur les licences (l'« Entente ») entre vous et Canon Inc. (« Canon »).

SI VOUS REFUSEZ DE VOUS SOUMETTRE AUX DISPOSITIONS ET AUX MODALITÉS DE LA PRÉSENTE ENTENTE, N'UTILISEZ PAS LE PROGRAMME LOGICIEL SUR CD-ROM (Y COMPRIS TOUTES LES DONNÉES SONORES ET D'IMAGES), NI LE MANUEL D'UTILISATION CONTENU DANS CETTE BOÎTE (COLLECTIVEMENT LE « LOGICIEL »), ET RETOURNEZ LE LOGICIEL DANS LES PLUS BREFS DÉLAIS AU POINT DE VENTE POUR OBTENIR UN REMBOURSEMENT.

En considération du droit d'utiliser le LOGICIEL, vous acceptez de vous soumettre aux dispositions et aux modalités de la présente Entente.

1. **LICENCE** : Canon vous garantit le droit personnel et non exclusif d'utiliser le LOGICIEL uniquement sur un seul ordinateur. Vous pouvez effectuer le transfert physique du LOGICIEL d'un ordinateur à un autre à condition que ce LOGICIEL soit utilisé sur un seul ordinateur à la fois. Vous ne devez pas installer ni utiliser le LOGICIEL sur un réseau, plusieurs unités centrales de traitement, plusieurs sites, ni toute autre configuration matérielle, où le LOGICIEL peut être utilisé par plus d'une unité centrale de traitement ou plus d'un utilisateur.

Relativement aux données sonores et d'images (« Données ») contenues dans le LOGICIEL, qui doivent être téléchargées vers l'appareil photo numérique de Canon applicable, Canon vous accorde une licence personnelle et non exclusive d'utilisation des Données sur un seul appareil photo numérique de Canon uniquement.

VOUS NE DEVEZ PAS CÉDER, LOUER, VENDRE, TRANSFÉRER, TRADUIRE, UTILISER, COPIER, ALTÉRER, MODIFIER, DÉCOMPILER NI DÉSASSEMBLER CE LOGICIEL, NI LE CONVERTIR EN UN AUTRE LANGAGE DE PROGRAMMATION OU LE DONNER À BAIL, NI ACCORDER DES SOUS-LICENCES À UN TIERS OU LE SOUMETTRE À UN CONTRAT DE PRÊT, EN TOUT OU EN PARTIE, SAUF SI UN TEL CAS EST EXPRESSÉMENT PRÉVU DANS LA PRÉSENTE ENTENTE.

2. **COPIE DE SAUVEGARDE** : Vous pouvez effectuer une copie du LOGICIEL aux fins de sauvegarde seulement, ou effectuer une copie du LOGICIEL sur les unités de mémoire permanente de votre ordinateur (par exemple, disque dur) et conserver la version originale aux fins de sauvegarde. Toute copie du LOGICIEL effectuée à des fins autres constitue une violation de la présente Entente. Vous devez inclure et reproduire sur la copie de sauvegarde tous les avis de droits d'auteur.
3. **SOUTIEN ET MISES À JOUR** : Canon, ses filiales, détaillants ou distributeurs ne sont pas responsables de l'entretien du LOGICIEL ni d'aucun soutien à l'utilisation du LOGICIEL. Aucune mise à jour ni réparation, ni aucun soutien ne seront offerts pour ce LOGICIEL.
4. **GARANTIE RESTREINTE ET LIMITATION DE LA RESPONSABILITÉ** : Il vous incombe de choisir, d'assurer l'entretien et d'assortir le matériel et les composants logiciels de votre système informatique. Canon ne peut garantir un service sans interruption ni la correction des erreurs, ni que les fonctions ou le rendement du LOGICIEL répondront à vos exigences. LA LICENCE S'APPLIQUE À UN LOGICIEL VENDU « TEL QUEL » ET NE COMPORTE AUCUNE GARANTIE NI CONDITION, QUELLE QU'ELLE SOIT. Le CD-ROM contenant le LOGICIEL est garanti uniquement contre tout vice de matière dans le cadre d'une utilisation normale pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'achat auprès d'un détaillant Canon autorisé, tel que confirmé par votre reçu de caisse. Si le CD-ROM s'avère défectueux, votre seul recours est le remplacement dudit CD-ROM sans frais, à la condition qu'il soit retourné par vous, à vos frais, à votre point de vente, et qu'après inspection, il est prouvé qu'il est défectueux. Le CD-ROM de remplacement ne sera garanti que pour le reste de la période de garantie initiale de quatre-vingt-dix (90) jours du CD-ROM défectueux. La garantie restreinte ne s'applique pas si la défectuosité du CD-ROM est due à un accident, un usage abusif ou impropre du LOGICIEL et n'est pas accordée à d'autres personnes que l'utilisateur initial du LOGICIEL.

À L'EXCEPTION DE CE QUI EST PRÉVU EXPRESSÉMENT AU PARAGRAPHE 4, CANON, SES FILIALES, DÉTAILLANTS ET DISTRIBUTEURS REJETTENT TOUTE GARANTIE OU CONDITION EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE OU CONDITION À L'ÉGARD DE LA QUALITÉ MARCHANDE OU DE L'APTITUDE À UNE FIN PARTICULIÈRE DU LOGICIEL.

NI CANON, NI SES FILIALES, DÉTAILLANTS ET DISTRIBUTEURS NE PEUVENT ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE TOUT DOMMAGE, QUEL QU'IL SOIT ET QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES PERTES ET DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTES ET ACCESSOIRES, Y COMPRIS LA PERTE DE PROFITS, LES DÉPENSES OU LES

DÉSAGRÈMENTS OCCASIONNÉS, QUELS QU'ILS SOIENT ET QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE, PAR LE LOGICIEL OU DÉCOULANT DE L'UTILISATION DUDIT LOGICIEL.

NI CANON, NI SES FILIALES, DÉTAILLANTS ET DISTRIBUTEURS NE SONT AUCUNEMENT TENUS DE VOUS GARANTIR CONTRE TOUTE RÉCLAMATION PRÉSENTÉE OU POURSUITE INTENTÉE PAR UN TIERS ALLÉGUANT QUE LE LOGICIEL OU SON UTILISATION ENFREIGNENT TOUTE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE DE CE TIERS.

CERTAINS ÉTATS, PROVINCES OU JURIDICTIONS LÉGALES N'AUTORISENT AUCUNE EXCLUSION À L'ÉGARD DES GARANTIES IMPLICITES, NI RESTRICTION DE LA RESPONSABILITÉ À L'ÉGARD DES DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES, DES BLESSURES CORPORELLES OU DES DÉCÈS DÉCOULANT D'UNE NÉGLIGENCE DE LA PART DU VENDEUR. AINSI, IL EST POSSIBLE QUE LES DÉNIS DE RESPONSABILITÉ ET EXCLUSIONS CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS DANS VOTRE CAS.

5. **DURÉE** : La présente Entente entre en vigueur dès l'utilisation du LOGICIEL et reste valide jusqu'à expiration des intérêts des droits d'auteur pour le LOGICIEL, à moins d'y mettre fin avant. Vous pouvez mettre fin à la présente Entente en détruisant le LOGICIEL. La présente Entente sera également annulée sans qu'aucun avis ne vous soit présenté si vous n'en respectez pas les dispositions. Vous devrez alors retourner le LOGICIEL dans les plus brefs délais. De plus, Canon se réserve le droit d'appliquer ses autres garanties juridiques.
6. **AVIS DE DROITS LIMITÉS DU GOUVERNEMENT DES ÉTATS-UNIS** : Le LOGICIEL est désigné comme un « article commercial », conformément à la définition de ce terme au point 48 C.F.R. 2.101 (oct. 1995), consistant en « logiciels commerciaux » et « documents sur les logiciels commerciaux », conformément à la définition de ces termes au point 48 C.F.R. 12.212 (sept. 1995). Conformément au point 48 C.F.R. 12.212 ou 48 C.F.R. 227.7202-1 jusqu'à 227.72024 (juin 1995), tous les utilisateurs finals du gouvernement américain doivent acquérir le LOGICIEL avec uniquement ces droits décrits aux présentes. Le fabricant est Canon Inc./30-2, Shimomaru-ku 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japon.
7. **RESTRICTIONS EN MATIÈRE D'EXPORTATION** : Vous convenez de vous conformer à toutes les lois et restrictions et à tous les règlements en matière d'exportation du pays en cause, et de ne pas exporter ni réexporter, directement ou indirectement, le LOGICIEL en violation de telles lois, restrictions ou de tels règlements, ou sans les autorisations nécessaires.
8. **DIVISIBILITÉ** : Dans le cas où l'une des dispositions de la présente Entente serait déclarée illégale ou considérée comme telle par une cour ou tout autre tribunal compétent, cette disposition sera considérée comme nulle et non avenue en vertu de l'autorité de cette cour ou de ce tribunal, et toutes les dispositions restantes de la présente Entente demeureront en vigueur.
9. **LOIS APPLICABLES** : Les dispositions de la présente Entente relatives à l'achat du LOGICIEL aux États-Unis d'Amérique sont régies et interprétées à tous les égards conformément aux lois et règlements de l'État de New York, sans référence aux principes régissant les conflits de lois. Les dispositions de la présente Entente relatives à l'achat du LOGICIEL au Canada sont régies et interprétées à tous les égards conformément aux lois de la province d'Ontario.
10. **PROPRIÉTÉ** : Tous les droits, y compris, mais sans s'y limiter, les droits d'auteur et les droits relatifs au secret commercial liés au LOGICIEL sont la propriété de Canon, de ses sociétés affiliées et des donneurs de licences de sociétés indépendantes. L'utilisation que vous faites du LOGICIEL est assujettie aux lois américaines et canadiennes, et aux autres lois applicables au droit d'auteur et aux marques déposées et de commerce, et aucune des clauses contenues dans la présente Entente ne constitue une renonciation des droits par Canon, ses sociétés affiliées et les donneurs de licences de sociétés indépendantes. Vous détenez uniquement le support CD-ROM sur lequel le LOGICIEL est conservé. Sauf si un tel cas est expressément prévu aux présentes, aucune licence ni aucun droit, explicite ou implicite, ne vous est accordé ni consenti par Canon à l'égard de toute propriété intellectuelle de Canon. Rien au paragraphe 1 ne peut être interprété de manière à donner à Canon des droits de propriété sur toute image, tout graphique ou tout matériel textuel que vous sauvegardez à l'aide du LOGICIEL.

Vous ne pouvez pas modifier, retirer ni supprimer l'un des avis de droits d'auteur ou tous les avis de droits d'auteur (i) qui sont contenus dans le LOGICIEL, y compris toute copie de tels avis, et (ii) qui figurent sur le CD-ROM d'origine et sur le support d'une copie de sauvegarde effectuée conformément au point 2 ci-dessus.

11. **RECONNAISSANCE** : EN UTILISANT LE LOGICIEL, VOUS RECONNAISSEZ QUE VOUS AVEZ LU LA PRÉSENTE ENTENTE, QUE VOUS LA COMPRENEZ ET QUE VOUS ACCEPTEZ D'ÊTRE LIÉ PAR SES DISPOSITIONS ET MODALITÉS. VOUS CONVENEZ ÉGALEMENT QUE LA PRÉSENTE ENTENTE CONSTITUE UNE DÉCLARATION COMPLÈTE ET EXCLUSIVE D'ENTENTE ENTRE VOUS ET CANON À L'ÉGARD DE L'OBJET DE LA PRÉSENTE ENTENTE ET QU'ELLE REMPLACE TOUTE PROPOSITION OU TOUTE ENTENTE PRÉALABLE, VERBALE OU ÉCRITE, ET TOUTE AUTRE COMMUNICATION ENTRE LES PARTIES À L'ÉGARD DE L'OBJET DE LA PRÉSENTE ENTENTE. AUCUNE MODIFICATION APPORTÉE À LA PRÉSENTE ENTENTE NE SERA APPLIQUÉE À MOINS QU'ELLE NE SOIT SIGNÉE PAR UN REPRÉSENTANT AUTORISÉ DE CANON.

Configuration système requise

Avant d'installer les logiciels sur votre ordinateur, assurez-vous qu'il dispose de la configuration suivante.

■ Windows

Système d'exploitation	Windows 98 (première ou deuxième édition), Windows Me, Windows 2000, Windows XP (Édition familiale, Professionnel)
Modèle d'ordinateur	Les systèmes d'exploitation ci-dessus doivent être pré-installés sur des ordinateurs dotés de ports USB intégrés.
Processeur	Windows 98/Windows Me/Windows 2000 : Pentium 150 MHz ou supérieur Windows XP : Pentium 300 MHz ou supérieur
Mémoire RAM	Windows 98/Windows Me/Windows 2000 : 64 Mo ou plus Windows XP : 128 Mo ou plus
Interface	USB
Disque disponible	<ul style="list-style-type: none">• Utilitaires Canon<ul style="list-style-type: none">- ZoomBrowser EX : 200 Mo ou plus (programme d'impression PhotoRecord compris)- PhotoStitch : 40 Mo ou plus• Pilote d'imprimante Canon CP-330/CP-220 : 1 Mo ou plus (espace disque requis pour l'installation)
Écran	Une résolution de 800 × 600 pixels/Couleurs 16 bits ou supérieure est nécessaire Une résolution de 1 024 × 768 pixels ou plus est recommandée

■ Macintosh

Système d'exploitation	Mac OS 9.0 - 9.2, Mac OS X (v10.1/v10.2/v10.3)
Modèle d'ordinateur	Les systèmes d'exploitation ci-dessus doivent être pré-installés sur des ordinateurs dotés de ports USB intégrés.
Processeur	PowerPC
Mémoire RAM	Mac OS 9.0 - 9.2 : 64 Mo ou plus de mémoire d'application Mac OS X (v10.1/v10.2/v10.3) : 128 Mo ou plus
Interface	USB
Disque disponible	<ul style="list-style-type: none">• Utilitaires Canon<ul style="list-style-type: none">- ImageBrowser : 120 Mo ou plus- PhotoStitch : 30 Mo ou plus• Pilote d'imprimante Canon CP-330/CP-220 : 3,8 Mo ou plus (espace disque requis pour l'installation)
Écran	Une résolution de 800 × 600 pixels/32 000 couleurs ou supérieure est nécessaire Une résolution de 1 024 × 768 pixels ou plus est recommandée

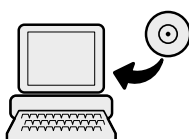


- Pour installer les logiciels, vous devez disposer d'un lecteur de CD-ROM.
- Les procédures effectuées avec une connexion à une carte compatible USB 2.0 ne sont pas garanties.
- La version Macintosh du logiciel est compatible avec Mac OS X (v10.1/v10.2/v10.3). Elle n'est toutefois pas compatible avec les disques formatés avec le système Unix File System (UFS).

Vue d'ensemble des procédures d'impression

Suivez les étapes suivantes afin de préparer l'imprimante et d'installer les logiciels nécessaires à l'impression.

Installez les logiciels sur l'ordinateur.



Mettez le CP Printer Solution Disk Canon fourni dans le lecteur de CD-ROM de l'ordinateur et installez le logiciel nécessaire et le *Guide d'utilisation du pilote de l'imprimante* (format PDF).



Reportez-vous à ce guide.
Windows → p. 48
Macintosh → p. 51

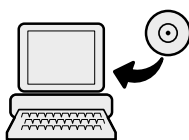
Lisez le *Guide d'utilisation du pilote de l'imprimante*.



Manuel d'imprimante CP

Double-cliquez sur l'icône se trouvant sur le bureau.

Installez le pilote de l'imprimante sur l'ordinateur.

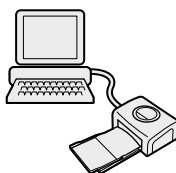


- Veuillez veiller à installer le pilote de l'imprimante conformément aux procédures indiquées dans le *Guide d'utilisation du pilote de l'imprimante*. Si le pilote de l'imprimante n'est pas installé correctement, vous risquez de ne pas pouvoir imprimer.



Reportez-vous au *Guide d'utilisation du pilote de l'imprimante*.

Reliez l'imprimante à l'ordinateur.



Chargez la cassette papier et la cartouche d'encre dans l'imprimante, allumez l'imprimante et reliez-la à l'ordinateur à l'aide d'un câble USB disponible dans le commerce.



Reportez-vous au *Guide d'utilisation du pilote de l'imprimante* et à ce guide (p. 24 – 29).

Imprimez l'image.



Reportez-vous au *Guide d'utilisation du pilote de l'imprimante*.



- Reportez-vous aux spécifications de la page 41 ou au *Guide d'utilisation du pilote de l'imprimante* pour de plus amples informations sur les câbles USB.

Installation des logiciels du CD-ROM CP Printer Solution Disk (Windows)

Le CD-ROM Canon CP Printer Solution Disk contient les logiciels nécessaires à l'impression depuis votre ordinateur.



- Avant de procéder à l'installation du logiciel sous Windows 2000 ou Windows XP assurez-vous d'ouvrir une session avec les privilèges d'administrateur (administrateur du système).

■ Installation



- Les explications de cette section sont basées sur Windows XP. Si vous utilisez une autre version de Windows, les procédures peuvent être légèrement différentes de celles présentées.

1

Fermez tous les programmes en cours d'exécution.

2

Placez le CD-ROM Canon CP Printer Solution Disk dans le lecteur de CD-ROM.

- Le panneau d'installation s'affiche automatiquement.



Panneau d'installation

Si le panneau d'installation ne s'affiche pas automatiquement, utilisez la procédure suivante pour le démarrer.

- Sous Windows 98/Me/2000, double-cliquez sur l'icône [Poste de travail] sur le Bureau, puis sur l'icône du CD-ROM dans la fenêtre suivante.
- Sous Windows XP, cliquez sur le bouton [Démarrer] et sélectionnez [Poste de travail], puis double-cliquez sur l'icône du CD-ROM dans la fenêtre suivante.

3

Cliquez sur le bouton [Installer] Logiciel d'application puis cliquez sur [Suivant].

4 Sélectionnez [Installation rapide] comme type de configuration puis cliquez sur [Suivant].

- Pour sélectionner des programmes séparément et les installer, sélectionnez [Installation personnalisée].
-

5 Lisez le contrat de licence du logiciel puis cliquez sur [Oui] si vous acceptez toutes les conditions.

6 Vérifiez les réglages d'installation puis cliquez sur [Suivant].

- L'installation démarre.
Poursuivre l'installation conformément aux instructions qui apparaissent à l'écran.
-

7 À la fin de l'installation, sélectionnez [Oui, je veux redémarrer mon ordinateur maintenant.] et cliquez sur [Terminer].



- Les utilisateurs de Windows 2000 et Windows XP doivent se connecter en tant qu'administrateur (administrateur du système) après le redémarrage pour exécuter les procédures suivantes.
-

8 Retirez le CD-ROM du lecteur de CD-ROM lorsque l'écran normal du bureau apparaît après le redémarrage.

- L'installation du logiciel est maintenant terminée.
-



- Quand vous connectez un ordinateur à l'imprimante, vous devez aussi installer le pilote de celle-ci. Pour la façon d'installer ce pilote, veuillez vous reporter au *Guide d'utilisation du pilote de l'imprimante* (p. 54).

■ Désinstallation

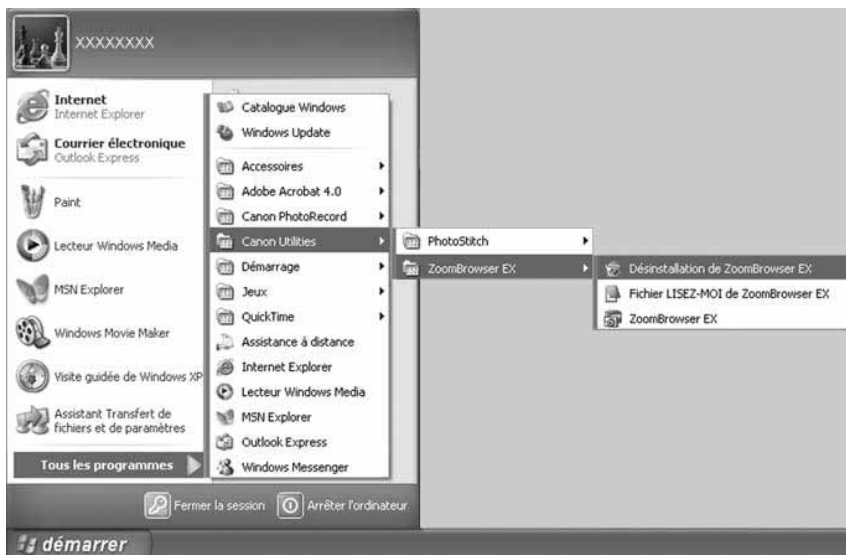
Cette section indique comment désinstaller les logiciels, en prenant l'exemple de ZoomBrowser EX.



- Désinstallez les logiciels lorsque vous n'en avez plus besoin ou en cas de problème imposant cette intervention. Si vous désinstallez un logiciel, vous ne pourrez plus l'utiliser.

1

Cliquez sur le bouton [Démarrer] et sélectionnez [Programmes] ([Tous les programmes] pour Windows XP), [Canon Utilities], [ZoomBrowser EX] et [Désinstallation de ZoomBrowser EX].



- La désinstallation commence et ZoomBrowser EX est supprimé.



- Vous pouvez utiliser la même procédure pour désinstaller PhotoRecord.
- Pour désinstaller PhotoRecord, cliquez sur le bouton [Démarrer] et sélectionnez [Programmes] ou [Tous les programmes], [Canon PhotoRecord] et [Désinstaller PhotoRecord].

Installation du logiciel du CP Printer Solution Disk (Macintosh)

Le CD-ROM Canon CP Printer Solution Disk contient les logiciels nécessaires à l'impression depuis votre ordinateur.

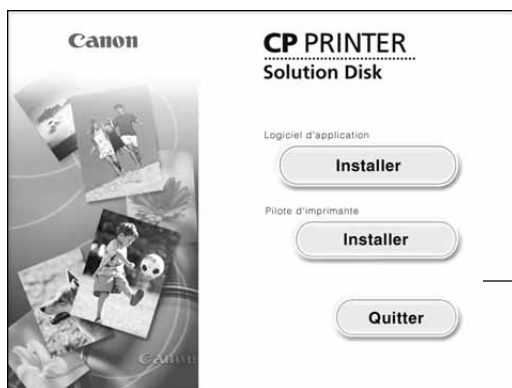
■ Installation

1 Fermez tous les programmes en cours d'exécution.

2 Placez le CP Printer Solution Disk Canon dans le lecteur de CD-ROM.

3 Double-cliquez sur l'icône du CD-ROM, puis sur les icônes [Max OS X] et [Canon CP Printer Installer] .

- Avec Mac OS 9-9.2, double-cliquez sur l'icône du CD-ROM puis sur les icônes [Mac OS 9] et [Canon CP Printer Installer] .



Panneau d'installation

4 Cliquez sur le bouton [Installer] Logiciel d'application puis cliquez sur [Suivant].

5 Sélectionnez [Installation rapide] puis cliquez sur [Suivant].

- Pour sélectionner des programmes séparément et les installer, sélectionnez [Installation personnalisée].

6 Lisez le contrat de licence du logiciel puis cliquez sur [Oui] si vous acceptez toutes les conditions.

7 Vérifiez les réglages d'installation puis cliquez sur [Suivant].

- L'installation démarre.
Poursuivre l'installation conformément aux instructions qui apparaissent à l'écran.

8 Quand l'installation est terminée, cliquez sur OK et puis enlevez le disque du lecteur de CD-ROM.

- L'installation du logiciel est maintenant terminée.



- Quand vous connectez un ordinateur à l'imprimante, vous devez aussi installer le pilote de celle-ci. Pour la façon d'installer ce pilote, veuillez vous reporter au *Guide d'utilisation du pilote de l'imprimante* (p. 54).

■ Désinstallation



- Désinstallez le logiciel quand il n'est plus nécessaire, ou si un problème se produit et si la désinstallation s'avère nécessaire. Notez que si vous désinstallez le logiciel, vous ne pourrez plus l'utiliser.

Désinstallez le programme en glissant le dossier d'application (le dossier dans lequel il a été installé) dans la Corbeille, puis videz la Corbeille.



- Veuillez faire attention à ne pas supprimer accidentellement des dossiers avec des images téléchargées qui peuvent se trouver dans le dossier d'application.

Lecture du Guide d'utilisation du pilote de l'imprimante (Windows/Macintosh)

Quand vous connectez votre ordinateur à l'imprimante, veuillez à lire le *Guide d'utilisation du pilote de l'imprimante* et à installer le pilote de l'imprimante en suivant les étapes décrites. Si le pilote de l'imprimante n'est pas installé correctement, vous risquez de ne pas pouvoir imprimer.



- Adobe Reader ou Adobe Acrobat Reader doit être installé pour pouvoir lire le *Guide d'utilisation du pilote de l'imprimante* (Windows/Macintosh). Si ce logiciel n'est pas installé sur votre ordinateur, vous pouvez le télécharger à partir du site web indiqué ci-dessous.

<http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html>

1 Installez le logiciel du CP Printer Solution Disk. (Windows → p. 48, Macintosh → p. 51)

- Le *Guide d'utilisation du pilote de l'imprimante* est installé automatiquement en même temps sur votre ordinateur.

2 Double-cliquez sur [Manuel d'imprimante CP].

- Guide d'utilisation du pilote de l'imprimante sera affiché.



- Si vous avez besoin du *Guide d'utilisation du pilote de l'imprimante* dans une autre langue:

Windows: Double-cliquez sur le dossier de la langue souhaitée se trouvant dans le dossier [Readme] du CD-ROM, puis double-cliquez sur [CP Printer User Guide.pdf].

Macintosh: Double-cliquez sur les dossiers suivants dans l'ordre: l'icône du CD-ROM, [Mac OS X], [Readme], puis sur le dossier de la langue souhaitée. Ensuite, double-cliquez sur [CP Printer User Guide.pdf].

Lecture des manuels *ZoomBrowser EX Software User Guide (Windows)* et *ImageBrowser Software User Guide (Macintosh)* au format PDF

Ces manuels au format PDF sont disponibles sur le site internet de Canon Inc., à partir de l'adresse URL suivante :

<http://web.canon.jp/Imaging/information-e.html>



- Adobe Reader ou Adobe Acrobat Reader doit être préalablement installé sur votre ordinateur pour vous permettre d'afficher les manuels *ZoomBrowser EX Software User Guide (Windows®)* et *ImageBrowser Software User Guide (Macintosh)*. S'il ne l'est pas, vous pouvez le télécharger à partir du site web indiqué ci-dessous.

<http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html>

Impression à l'aide d'appareils photo de marque autre que Canon

Étant donné que les imprimantes CP-330/CP-220 prennent en charge le standard *PictBridge**, vous pouvez brancher des appareils photo de marque autre que Canon, compatibles avec *PictBridge*, et imprimer des photos de haute qualité facilement.

* *PictBridge* : *PictBridge* est un standard industriel d'impression directe permettant l'impression d'images en branchant un appareil photo numérique ou un caméscope numérique (ci-après « appareil photo ») directement à une imprimante sans utiliser d'ordinateur et ce, indépendamment de leurs marques et modèles.

■ Avant d'utiliser l'imprimante

Veuillez lire attentivement le manuel d'instructions fourni avec votre appareil photo et vérifiez que :

- **L'appareil photo est compatible avec *PictBridge*.**
- Vous utilisez le câble USB pour la connexion appareil photo/ordinateur lorsque vous branchez l'imprimante à l'appareil photo. (Ce câble peut être fourni avec l'appareil photo)
- Vous sélectionnez les paramètres d'impression à l'aide de l'appareil photo. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'instructions de l'appareil photo.

■ Connexion de l'appareil photo

Reliez une extrémité du câble USB pour la connexion appareil photo/ordinateur au port d'impression directe de l'imprimante (voir p. 28) et reliez l'autre extrémité à la borne de l'appareil photo. (Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'instructions de l'appareil photo.)

- Le témoin de l'imprimante clignote en vert plusieurs fois lorsque l'imprimante et l'appareil photo sont correctement reliés. Le témoin cesse de clignoter et reste allumé en vert lorsque l'imprimante est prête à imprimer.
- Si un problème survient lors d'une connexion ou pendant l'impression, le témoin de l'imprimante s'allume ou clignote en rouge. Si cela se produit, le message d'erreur qui apparaît sur l'écran LCD de l'appareil photo peut différer selon le modèle de votre appareil photo.

■ Fonctions d'impression

Les éléments suivants diffèrent lors d'une impression avec un appareil photo de marque autre que Canon.

Fonctions disponibles avec des appareils photo de marque autre que Canon

- Impression de différentes images sélectionnées sur des feuilles de 8 étiquettes.*
* Vous pouvez utiliser cette fonction si votre appareil photo est compatible avec. Pour plus de détails, veuillez vous reporter au guide d'utilisation de l'appareil.

Fonctions non-disponibles avec des appareils photo de marque autre que Canon

- Impression d'images avec la date.



- La vitesse d'impression peut varier selon le modèle de votre appareil photo et le nombre de pixels enregistrés pour l'image. (La valeur décrite à la page 41 correspond à une vitesse d'impression obtenue lors de l'impression d'images avec un appareil photo Canon.)

FCC Notice

(Printer, Model CD1010/CD1009/CD1008)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions;

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B digital devices, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Use of shielded cable with the ferrite core provided with the Printer is required to comply with Class B limits in Subpart B of Part 15 of the FCC rules.

Do not make any changes or modifications to the equipment unless otherwise specified in the manual. If such changes or modifications should be made, you could be required to stop operation of the equipment.

Canon U.S.A. Inc.

One Canon Plaza, Lake Success, NY 11042, U.S.A.

Tel No. (516) 328-5600

Canadian Radio Interference Regulations

THIS CLASS B DIGITAL APPARATUS MEETS ALL REQUIREMENTS OF THE CANADIAN INTERFERENCE CAUSING EQUIPMENT REGULATIONS.

Réglementation canadienne sur les interférences radio

CET APPAREIL NUMERIQUE DE LA CLASSE B RESPECTE TOUTES LES EXIGENCES DU REGLEMENT SUR LE MATERIEL BROUILLEUR DU CANADA.